

**MONSTER**

*V8 28. POWERED  
4WD STADIUM TRUCK*

# Instruction Manual

**ROBITRONIC**  
POWER FOR WINNERS

28046-002

# WARRANTY

This Robitronic product is warranted to be free from defects in materials and workmanship for a period of two years from the purchase date. If there are any defects with materials, workmanship, or assembly of this product, we will gladly repair or replace it for you at our discretion. Products which have been worn out, abused, or improperly operated will not be covered under warranty.

## **Not covered by warranty:**

Normal wear, abuse, neglect, crash damage or any damages arising as a result of improper use.

Robitronic shall not be liable for any loss or damage, whether direct, indirect, incidental, or consequential, arising from the use, misuse, or abuse of this product and any accessory or chemical required to operate this product.

DO NOT return this product without prior approval. Please note any returned product, which is inspected by our staff and is found to have an invalid warranty claim may be subject to an inspection & handling fee before it can be returned. Any repairs made to this product resulting from neglect or misuse will be charged (parts & labor) before the work is started.

Robitronic USA will be responsible to the warranty claims for the product. Consumers will need to contact Robitronic USA to request a Return Merchandise Authorization (RMA) number.

If directed to send your engine in for repair, you must include a copy of the original receipt (please keep your original), a written description of the problem, and a daytime phone number where you can be reached for questions. The engine must be returned complete with crankcase, crankshaft, piston, sleeve, connecting rod, cylinder head, carburetor, and pull starter. You should not return the clutch, flywheel, flywheel collet, nut, air cleaner, manifold or muffler.

# Garantiebestimmungen

Mit dem Erwerb dieses Robitronic – Produktes haben Sie gleichzeitig eine zweijährige Garantie ab Kaufdatum erworben, sie deckt nur Material und/oder Verarbeitungsschäden am Motor ab.

## **Von der Garantie ausgeschlossen:**

Schäden durch Normale Abnutzung, Schäden die durch falsche Anwendung entstanden sind, sowie Schäden die durch Vernachlässigung der Sorgfaltspflicht und unsachgemäßer Behandlung und Wartungsfehler entstanden sind.

Bei Garantiefällen wenden Sie sich bitte an ihren Fachhändler.

Sollten Sie das Produkt selber einschicken, legen Sie bitte unbedingt eine Kopie der Rechnung und einen Reparaturauftrag bei, den können Sie unter [www.robitronic.com](http://www.robitronic.com) herunterladen.

Bei direkter Zusendung an die Robitronic-Serviceabteilung muss vorher Rücksprache (telefonisch oder E-Mail) gehalten werden.

Die Portokosten trägt der Versender. Kostenpflichtige Pakete werden nicht angenommen.

Jeder eingeschickte Garantiefall wird zunächst durch unsere Serviceabteilung auf Zulässigkeit geprüft.

Für abgelehnte Garantiefälle wird ggf. eine Kontroll- und Bearbeitungsgebühr verrechnet bevor wir das Produkt zurück senden.

Reparaturen die nicht unter die Garantieleistung fallen, müssen vor der Reparaturdurchführung bezahlt werden.

Der Motor muss komplett mit Motorgehäuse, Kurbelwelle, Kolben, Laufbuchse, Pleuel, Zylinderkopf, Vergaser und Seilzugstarter eingeschickt werden. Folgende Teile bitte nur auf Anweisung unsere Serviceabteilung mitschicken - Schwungrad, Schwungrad-Aufnahme, Kupplungsglocke, Luftfilter, Krümmer, Reso-Rohr.

Robitronic übernimmt keinerlei Haftung für Beschädigungen und Ausfälle die direkt oder indirekt, durch die Folge von sach- oder unsachgemäßen Gebrauch dieses Produktes und dessen benötigten Zubehörprodukten und Chemikalien, die zum Betrieb erforderlich sind, entstehen.



**1/8 OFFROAD TRUGGY**

**4WD STADIUM TRUCK**

**ROBITRONIC**  
POWER FOR WINNERS  
[www.robitronic.com](http://www.robitronic.com)

## CAUTIONS

**!** To prevent serious personal injury and/or property damage, operate all remotely controlled models in a responsible manner as outlined herein. Glow engined R/C car models can exceed speed of 31 mph (50km/h) and use highly flammable and poisonous fuels.

### CHOOSE THE RIGHT PLACE TO OPERATE YOUR R/C MODEL.

- Do not run on public streets or highways. This could cause serious accidents, personal injuries, and/or property damage.
- Never run R/C models near people or animals.
- To avoid injury, do not run in confined spaces.
- Do not run where loud noises can disturb others, such as hospitals and residential areas.
- Never run indoors. There is a high risk of fire and/or damage.

### INSPECT YOUR MODEL BEFORE OPERATION.

- Make sure that all screws and nuts are properly tightened. It is also a good idea to use removable thread lock wherever metal screws go into metal, especially for engine mounts and the engine pilot shaft.
- Always use fresh batteries for your transmitter and for your receiver to avoid losing control of the model.
- Always test the brakes and throttle before starting your engine to avoid losing control of the model.
- Make sure the air filter is clean and oiled. Never run your engine without an air filter. Your engine can be seriously damaged if dirt and debris get inside the engine.
- Make sure on one else is using the same radio frequency as you are using.

### HEAT, FIRE, AND FUEL SAFETY.

- Never use gasoline in a glow model engine. Use glow fuel specifically designed for car engines. Using non-approved fuels in your engine can cause an explosion.
- Do not run near open flames or smoke while running your model or while handling fuel.
- Always store fuel in a well ventilated place, away from heating devices, open flames, direct sunlight or batteries. Keep glow fuel away from children.
- Be aware that some parts will be hot after operation. Do not touch the exhaust or the engine until they have cooled. These parts may reach 275 degrees during operation!



Glow fuels contain Methanol and Nitro Methane. It is extremely flammable and poisonous. It can not be made non-poisonous. Avoid eyes & skin contact. Use only in a well ventilated area. Keep away from children. Improper use of glow fuels can result in serious injury and/or property damage.

### FIRST AID

- If swallowed, induce vomiting and call a physician immediately.
- In case of eye contact, flush thoroughly with warm water.
- In case of skin contact, wash thoroughly with soap and water.

## VORSICHT!

**!** Um Verletzungen an Personen und/oder Sachschäden zu vermeiden, sollten alle ferngesteuerten Modelle sorgfältig und verantwortungsbewusst bedient werden, wie nachfolgend beschrieben. Ferngesteuerte Automodelle mit Verbrennungsmotoren können eine Geschwindigkeit von 31mph (50km/h) überschreiten, es wird leicht entflammbarer und giftiger Treibstoff verwendet.

### Wählen Sie den richtigen Platz zum Fahren

- Fahren Sie niemals auf öffentlichen Straßen. Dies könnte Verkehrsunfälle, Personenschäden oder Sachschäden verursachen.
- Fahren Sie niemals in der Nähe von anderen Personen oder Tieren.
- Fahren Sie niemals auf belebten Straßen.
- Fahren Sie nie in der Nähe von Wohnhäusern oder Krankenhäusern. Der Lärm könnte andere Personen stören.
- Fahren Sie niemals in Innenräumen. Dort könnte etwas beschädigt werden.

### Wärme, Feuer und Kraftstoff Vorsichtsmaßnahmen.

- Benutzen Sie niemals normales Benzin. Verwenden Sie nur speziellen Modellbau Kraftstoff, der für Modellautomotoren entwickelt wurde. Falscher Kraftstoff kann Explosionen verursachen.
- Halten Sie sich von offenen Flammen fern und rauchen Sie während des Fahrens oder Tankens nicht.
- Lagern Sie den Kraftstoff nur in gut belüfteten Räumen, fern von Wärmequellen, offenen Flammen oder Batterien. Lagern Sie den Kraftstoff fern von Kindern.
- Während des Betriebs können einige Teile des Motors sehr heiß werden. Berühren Sie niemals den Motor oder Auspuff, solange diese Teile noch nicht abgekühlt sind. Die Teile können Temperaturen bis zu 170C erreichen.



Verbrennungstreibstoff enthält Methanol und Nitro-Methan. Es ist leicht entflammbar und giftig. Er kann nicht ungiftig hergestellt werden. Vermeiden Sie Augen- und Hautkontakt. Nur bei ausreichender Belüftung verwenden. Von Kindern fernhalten. Unsachgemäßer Gebrauch kann zu schweren Verletzungen und/oder Sachschäden führen.

### Erste Hilfe

- Bei Verschlucken, versuchen Sie zu erbrechen und verständigen Sie sofort den Arzt.
- Im Falle von Augenkontakt, gründlich mit Warmwasser auswaschen.
- Im Falle von Hautkontakt, gründlich mit Wasser und Seife abwaschen.

## PRECAUTIONS

**!** Afin d'éviter toutes blessures corporelles et/ou dommages environnementaux, veuillez procéder en toute responsabilité comme indiqué ci-dessous. Les voitures RC thermiques peuvent atteindre une vitesse de 50km/h et emploient des produits inflammables et dangereux.

### Choisir le lieu adéquat pour faire rouler votre modèle.

- Ne jamais rouler dans les rues ou sur les routes ouvertes au public. Ceci peut provoquer de graves accidents.
- Ne jamais rouler près de personnes ou d'animaux.
- Pour éviter les blessures, ne pas rouler dans des espaces confinés.
- Ne jamais rouler où le bruit peut déranger, comme aux abords des hôpitaux ou des quartiers résidentiels.
- Ne jamais rouler à l'intérieur: les gaz d'échappement sont nocifs.

modèles réduits. L'utilisation d'un carburant non approprié peut causer une leicht.

- N'approchez pas de flammes ou de fumée lorsque vous roulez ou pendant que vous faites le plein du réservoir.
- Toujours conserver le carburant dans un lieu bien aéré, à l'abri des sources de chaleur, de flammes, des rayons du soleil et des batteries. Ne pas laisser à portée des enfants.
- Certaines parties sont très chaudes. Ne pas toucher l'échappement et le moteur avant qu'ils n'aient refroidi. Ces pièces peuvent atteindre 170C en fonctionnement!



Les carburants contiennent du méthanol et du nitro-méthane. Ils sont extrêmement dangereux et inflammables. On ne peut pas les rendre non toxique. Evitez tout contact avec la peau et les yeux. Manipulez uniquement dans un endroit aéré. Ne mettez pas à la portée des enfants. Une utilisation impropre de carburants peut entraîner de sérieuses blessures et dommages corporels.

### Premiers Secours

- Si vous avalez du carburant, vomissez et appelez immédiatement un médecin.
- En cas de contact du carburant avec les yeux, faites couler abondamment de l'eau chaude.
- En cas de contact du carburant avec la peau, laver abondamment à l'eau chaude et au savon.

### Précautions avec le carburant.

- Ne jamais utiliser d'essence ordinaire. Utiliser du carburant spécial pour moteurs de



1/8 OFFROAD TRUGGY

4WD STADIUM TRUCK

**Equipment needed / Benötigtes Zubehör / Equipment nécessaire**
**Radio Gear / Fernsteueranlage  
Equipement radio**
**Radio control system**

- You will need a 2-Channel radio system with two servos, an external receiver battery pack and ON/OFF switch.

**Fernsteueranlage**

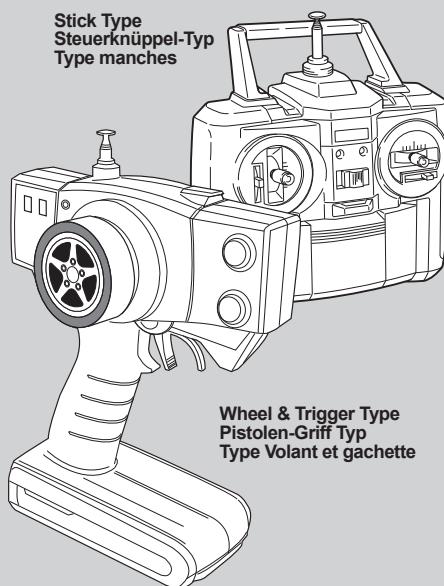
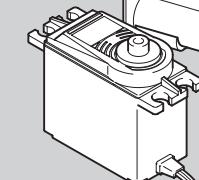
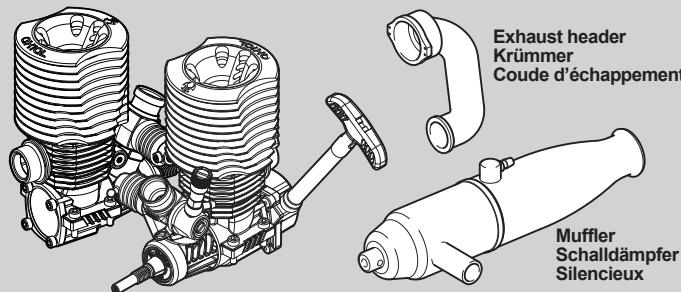
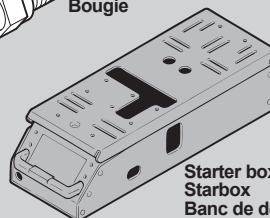
- Sie benötigen eine 2-Kanal Fernsteuerung mit zwei Servos, einem externen Empfängerakku und einem An/Aus-Schalter.

**Ensemble radiocommande**

- Vous avez besoin d'une radiocommande à 2 canaux avec deux servos, un accu de réception externe et un interrupteur Marche/Arrêt.

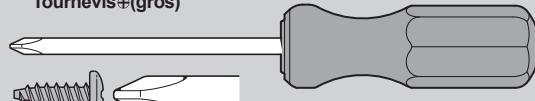
- 12AA Alkaline Dry Batteries.
- 12 St. AA Trockenbatterien.
- 12 piles de type R6 pour votre radiocommande.

12x

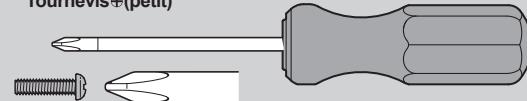

**Throttle servo  
Gashebelservo  
Servo de gaz**
Receiver batteries  
Empfänger-Batterien  
Accus de réception
**Receiver  
Empfänger  
Récepteur**
On/Off Switch  
An/Aus-Schalter  
Interrupteur M/A
**Steering servo  
Lenkservo  
Servo de direction**
**Engine for 21-class cars/Motor 3,5 cm3  
Moteur 3,5 cm3**

**Exhaust header  
Krümmer  
Coude d'échappement**
**Muffler  
Schalldämpfer  
Silencieux**
**Engine Starting Equipment / Motor-Start-Ausrüstung  
Accessoires de démarrage du Moteur**
**Glow  
Kerze  
Bougie**
**Glow fuel  
Kraftstoff  
Carburant**

**Starter box  
Starbox  
Banc de démarrage**

**Tools Recommended / Benötigte Werkzeuge  
Outilage**

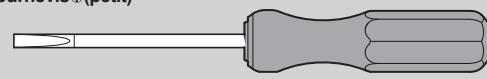
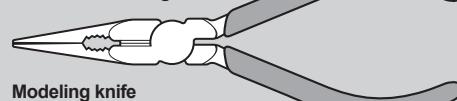
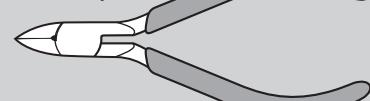
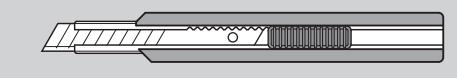
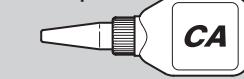
- Screwdriver (large)
- Schraubenzieher (gross)
- Tournevis+(gros)

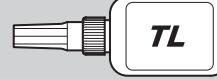


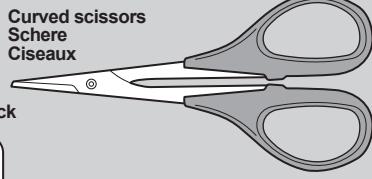
- Screwdriver (small)
- Schraubenzieher (klein)
- Tournevis+(petit)

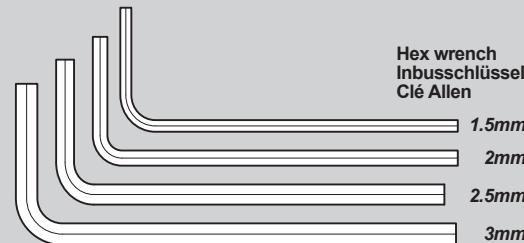


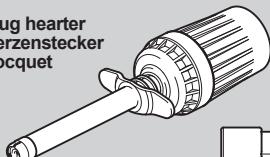
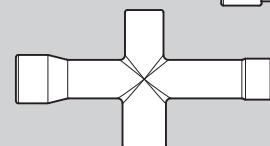
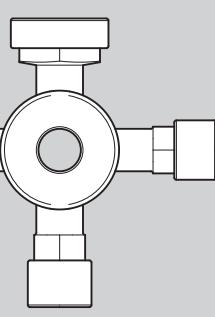
- Screwdriver (small)
- Schraubenzieher (klein)
- Tournevis+(petit)


**Long nose pliers  
Flachzange  
Pinces à becs longs**

**Side cutter  
Seitenschneider  
Pinces coupantes**

**Modeling knife  
Modelliermesser  
Couteau de modéliste**

**Instant cement  
Sekundenkleber  
Colle rapide**

**Shock oil  
Dämpferöl  
Huile d'amortisseur**

**Thread lock  
Schrauben-Sicherungsslack  
Frein fillet**

**Silicone oil  
Silikonöl  
Huile silicone**

**Curved scissors  
Schere  
Ciseaux**

**Double-sided tape  
Doppelklebeband  
Adhésif double face**

**Included items / Im Baukasten enthalten  
Outils inclus dans le kit**

**Fuel bottle  
Kraftstoffflasche  
Pipette**

**Plug heater  
Kerzenstecker  
Socquet**

**Glow plug wrench  
Kerzenschlüssel  
Clé à bougie**

**Cross wrench  
Steckschlüssel  
Clé à tube**

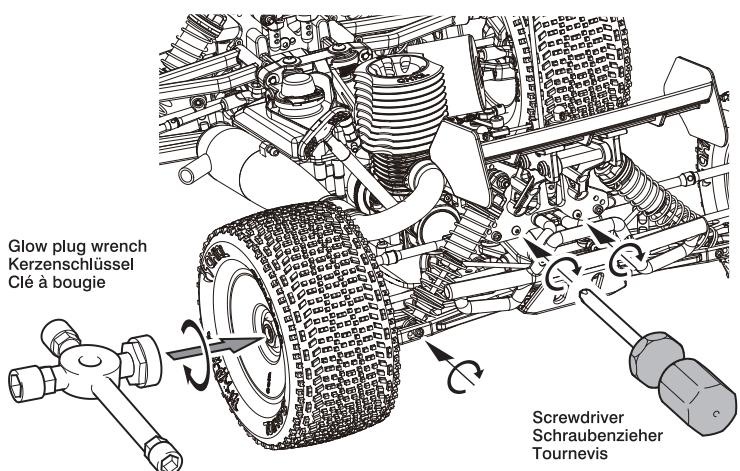
## Start up guide/Vorbereitung Guide de démarrage

- The start up guide section of this manual was designed to give you the basic information needed to get your MANTIS running in the shortest amount of time. For detailed information about the MANTIS, please refer to the full build section in the back of this manual.
- Der Abschnitt mit Starthinweisen dieser Anleitung wurde mit Hinblick darauf gemacht, dass Sie so schnell wie möglich Ihren MANTIS in Betrieb nehmen können. Weitere Einzelheiten über das Modell MANTIS entnehmen Sie den detaillierten Bauabschnitten weiter hinten in dieser Anleitung.
- Le guide de démarrage de ce manuel est conçu pour vous fournir les informations de base, nécessaire pour faire fonctionner votre MANTIS en un minimum de temps. Pour obtenir avantage d'informations sur le MANTIS, référez vous à la notice d'assemblage détaillé à la fin de ce manuel.

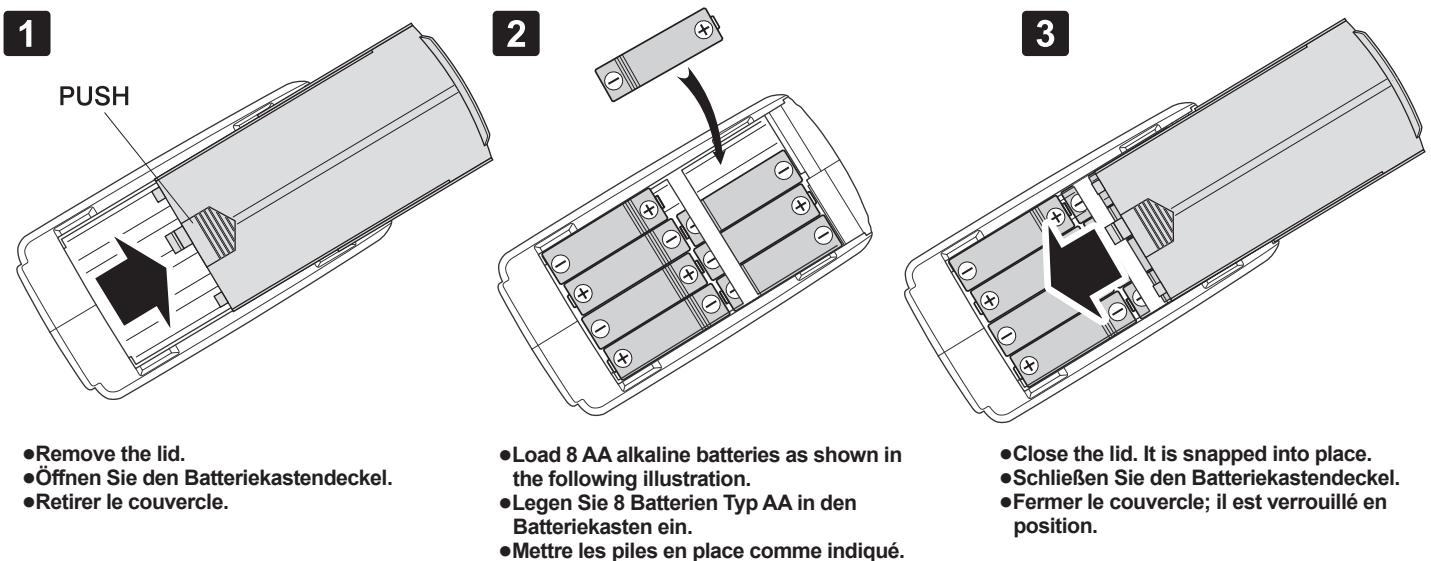
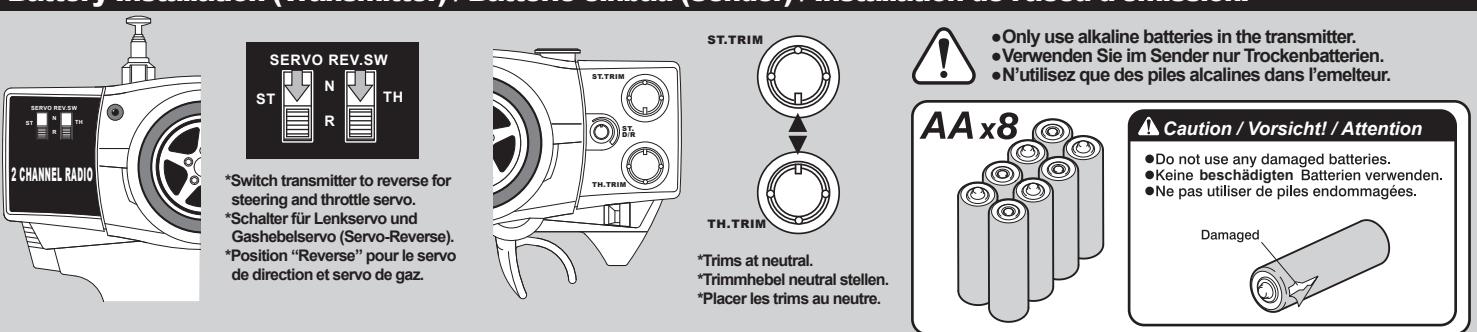
## Inspection before operation / Inspektion vor der Inbetriebnahme / Inspection avant utilization

- Make sure that screws & nuts, particularly grub screws are properly secured / tightened.
- Make sure that batteries for transmitter and receiver are fresh. Depleted batteries can cause model to run out of control.
- Adjust steering servo and trim so that the model runs straight with transmitter in neutral
- Double check throttle valve for idle (neutral) position. Improper adjustment can result in a run away model.
- Double check needle valve for correct setting. Engine may not start when needle value is not properly set.
- Vergewissern Sie sich, dass die Schrauben und Muttern speziell die Gewindestifte gut angezogen und gesichert sind.
- Vergewissern Sie sich, dass die Batterien für Sender und Empfänger neu sind. Leere Batterien können Störungen verursachen und ihr Modell gerät außer Kontrolle.
- Justieren und trimmen Sie das Lenkservo so, dass Ihr Auto geradeaus läuft.
- Justieren Sie das Gasservo in Neutralposition. Falsche Justierung kann bewirken, dass das Modell davon fährt.
- Justieren Sie das Vergaserküken korrekt. Der Motor könnte nicht richtig starten wenn das Küken nicht richtig eingestellt ist.
- Assurez-vous que les vis et les écrous, particulièrement les vis BTR sont correctement bloquées.
- Assurez-vous que les batteries de réception et d'émission sont chargées. Des batteries déchargées peuvent causer une perte de contrôle du modèle.
- Réglez le servo de direction et le trim de sorte que le modèle roule en ligne droite, direction au neutre sur l'émetteur.
- Vérifiez le réglage du ralenti (neuter) de la commande de gaz. Un réglage incorrect empêchera la modèle de s'arrêter.
- Vérifiez que le pointeur est correctement réglé. Le moteur pourra ne pas démarrer si le pointeur est mal réglé.

- !**
- Check all screws are tight before using this car.
  - Prüfen Sie vor dem Fahren, ob alle Schrauben fest angezogen sind.
  - Vérifier que toutes les vis sont serrées avant d'utiliser cette voiture.



## Battery Installation (Transmitter) / Batterie-einbau (Sender) / Installation de l'accu d'émission.



## RTR VERSION / VERSION RTR / VERSION RTR

**Battery Installation (Receiver) / Montage der Empfänger batterie / Montage de la betterie de réception.**

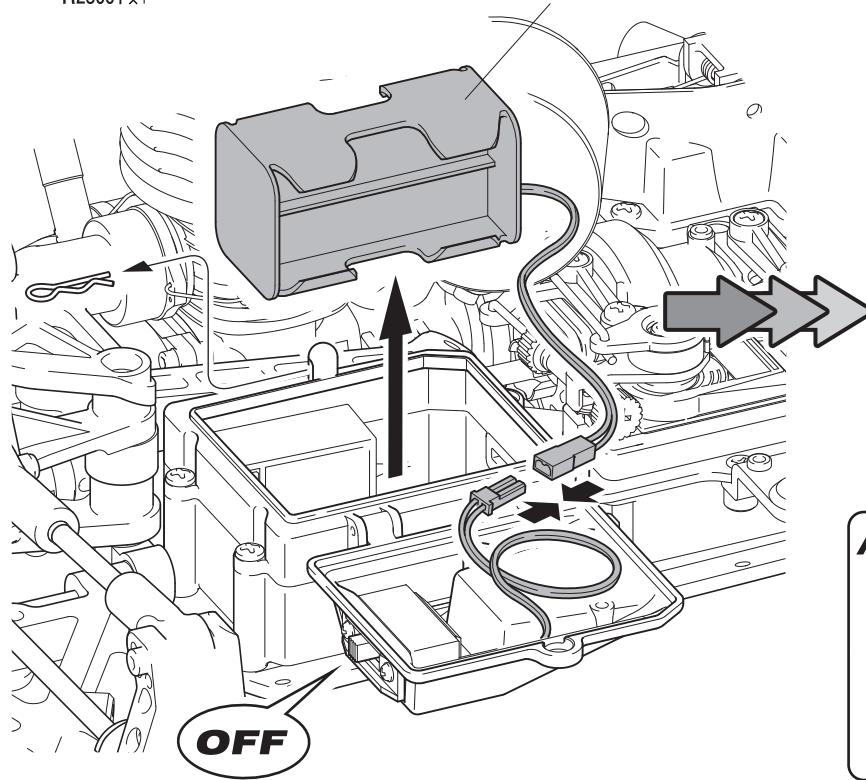
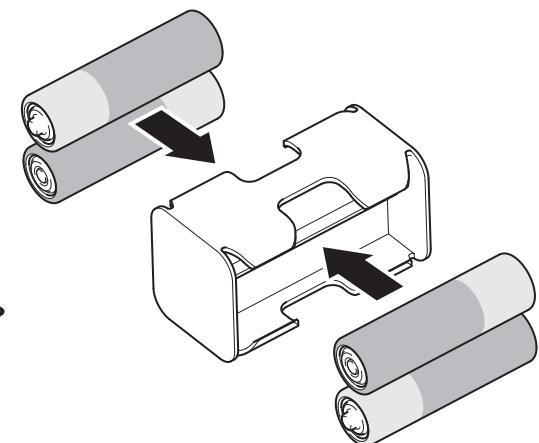


Snap pin,  
Karosserieklammer  
Epingle métallique  
R23001 x1

\* Receiver batteries  
\* Empfänger-Batterien  
\* Accus de réception



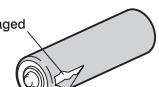
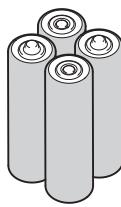
- Only use alkaline batteries in the transmitter.
- Verwenden Sie in der Empfänger Batteriehalterung nur Trockenbatterien.
- N'utilisez que des piles alcalines dans l'emeuteur.



**AAx4**

**Caution / Vorsicht! / Attention**

- Do not use any damaged batteries.
- Keine beschädigten Batterien verwenden.
- Ne pas utiliser de piles endommagées.



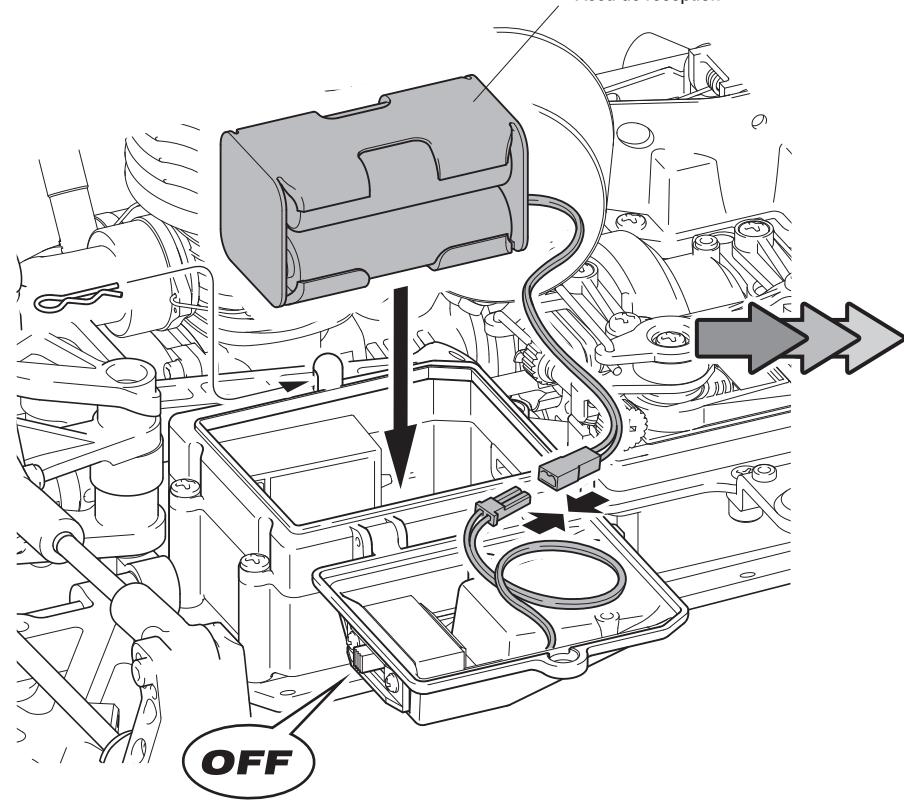
## Battery Installation (Reviver) / Montage der Empfänger batterie / Montage de l'accu de réception.

**Battery Installation (Receiver) / Montage der Empfänger batterie / Montage de la betterie de réception.**



Snap pin,  
Karosserieklammer  
Epingle métallique  
R23001 x1

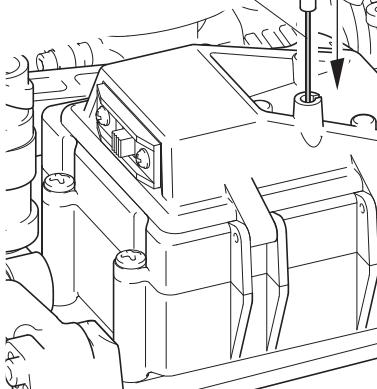
\* Receiver batteries  
\* Empfänger-Batterien  
\* Accu de réception



R24150-02

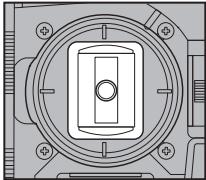
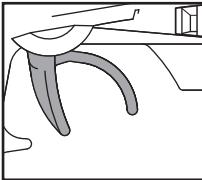
R24150-01  
Antenna pipe  
Antennenrohr  
Tube d'antenne

\* Receiver antenna  
\* Empfängerantenne  
\* Fil d'antenne de réception

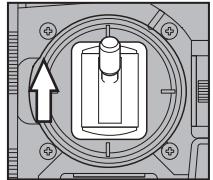
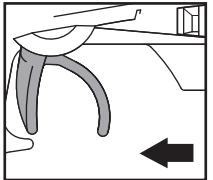


## Check the Linkages / Überprüfen Sie das Gestänge/ Vérification de la tringlerie

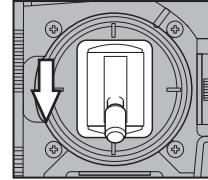
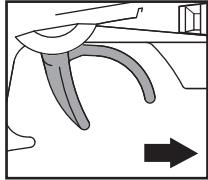
**1** Setting neutral/Neutralpunkt  
Réglage du neutre



**2** Setting full throttle/Vollgas Einstellung  
Réglage de pleine acceleration



**3** Setting full brake/Volle Brems Einstellung  
Réglage du frein maxi

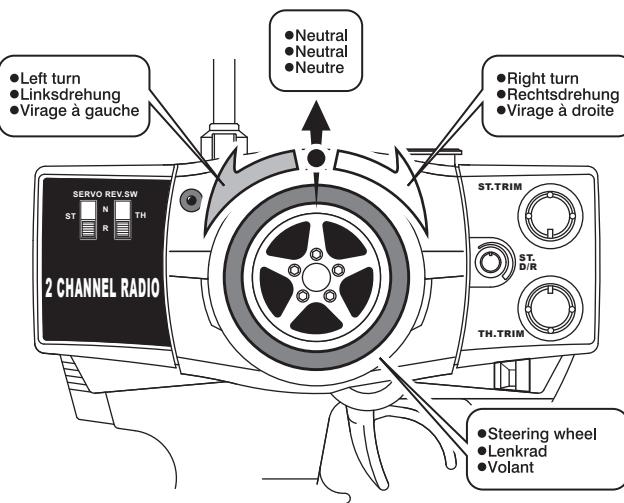


1mm

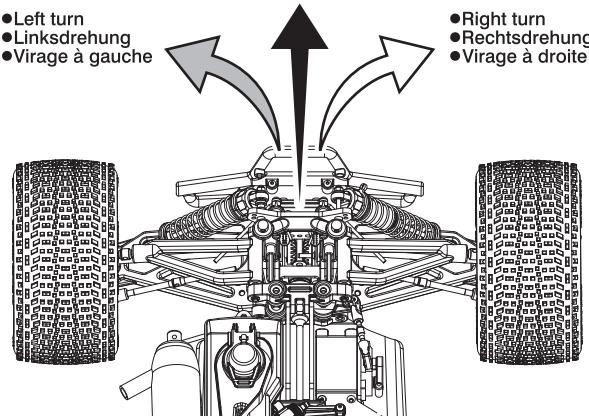
Full Open

1mm

## Steering Operation / Lenken / Commande de direction



- Straight (Neutral)
- Geradeaus (Neutral)
- Tout droit (Neutre)



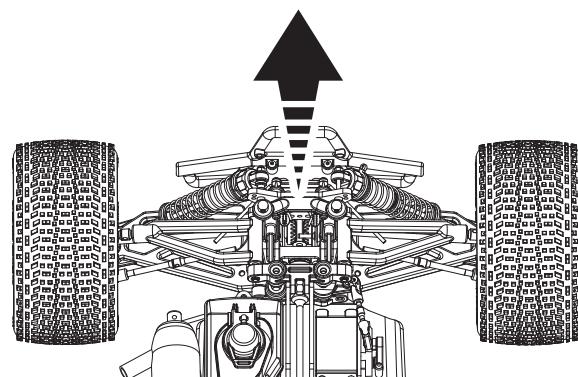
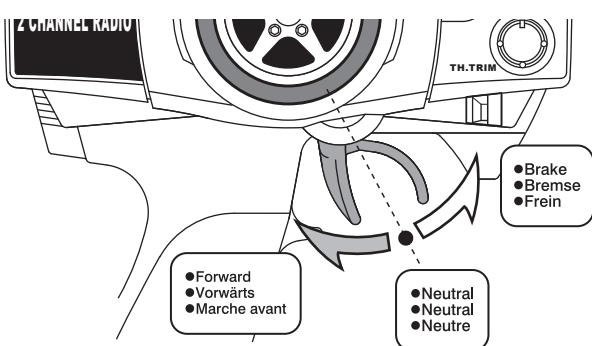
- Turning the transmitter wheel left and right will make the front tires of the MANTIS do the same. Turning the wheel a small amount will make the model perform a wide turn. Turning the wheel a large amount will make the model perform a sharp turn.
- Wenn Sie am Steuerrad links oder rechts drehen, müssen sich die Vorderräder ebenfalls nach links oder rechts drehen. Wenn Sie das Steuerad nur wenig drehen dürfen sich auch die Vorderräder nur wenig bewegen.
- En tournant le Volant de l'émetteur vers la gauche et vers la droite, les roués avant du MANTIS suivent le mêmes mouvements. En tournant légèrement le Volant, le modèle exécute un large virage. En tournant le Volant plus largement, le modèle exécute un virage serré.



- Warnings
- Hinweise
- Attention

- When the car is running toward the driver, the directions of the steering wheel are reversed.
- Wenn das Auto auf Sie zufährt, müssen Sie spiegelverkehrt lenken.
- Quand le modèle se dirige vers le pilote, la direction du volant est inversée.

## Throttle Operation / Gas geben und bremsen / Commande des gaz.



### Driving / Fahren / Conduite

- Pull the throttle to drive forward and press it for brakes. The more you pull the throttle, the faster the car will move forward.
- Um vorwärts zu fahren, müssen Sie den Gashebel zu sich ziehen. Um zu bremsen, müssen Sie den Gashebel von sich wegdrücken.  
Je mehr Sie am Gashebel ziehen, um so schneller wird das Auto.
- Presser la gachette pour aller vers l'avant et pousser pour freiner. Au plus vous pressez la gachette, au plus la voiture ira vite.

### Sopping / Anhalten / Arrêt

- Releasing the throttle trigger slows the car down until it eventually stops. To stop quickly, press the throttle trigger forward to use the brakes.
- Wenn Sie den Gashebel loslassen, rollt das Auto ohne Bremse aus, bis es zum Stillstand kommt. Um schneller abzubremsen, müssen Sie den Gashebel von sich wegdrücken.
- Relâcher la gachette pour permettre au modèle de ralentir jusqu'à l'arrêt. Pour arrêter rapidement, pousser la gachette vers l'avant pour actionner le frein.

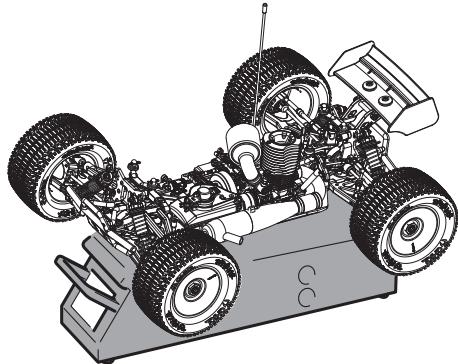


- Break-in the new engine before driving the car!
- Im Interesse langer Lebensdauer und hoher Leistung müssen neue Motoren sorgfältig einlaufen gelassen werden!
- Rôder le moteur neuf avant de rouler avec la voiture!

- For proper engine break-in, please refer to the Axial 28 Engine manual that came with your model.
- Eine genaue Anleitung zum Einlaufen lassen Ihres Motors finden Sie in der Bedienungsanleitung des 4,6ccm Motors, die dem MANTIS Baukasten beiliegt.
- Pour connaître les procédures de rodage correctes, veuillez vous référer au manuel du moteur Axial 28 fourni avec votre kit MANTIS.



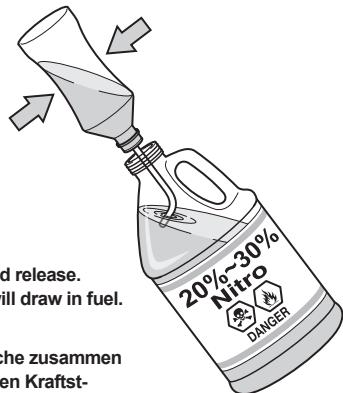
- Keep the wheels off the ground static break-in!
- Zum Einlaufenlassen des Motors müssen sich die Räder frei drehen lassen!
- Surelever le modèle pour le rodage, les roues ne doivent pas toucher le sol.



## Filling the tank / Tank füllen / Remplissage du réservoir



- Only use 20-30% Nitro Fuel specifically designed for R/C car engines.
- Verwenden Sie nur speziellen Kraftstoff für Modellautomotoren mit einem Nitromethananteil von 20-30%.
- N'utilisez que du carburant à 20-30% de Nitromethane spécialement conçu pour les moteurs de voiture R/C.



### • Filling the fuel bottle.

1. Squeeze empty bottle.
2. Put tip into fuel supply and release.
3. As the bottle expands it will draw in fuel.

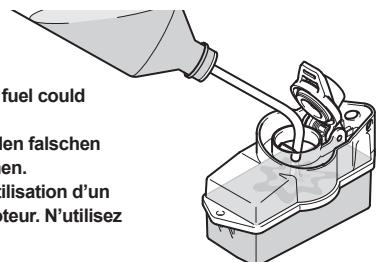
### • Kraftstoffflasche füllen

1. Drücken Sie die leere Flasche zusammen
2. Geben Sie den Sauger in den Kraftstoffkanister und lassen dann los.
3. Wenn sich die Flasche dehnt, fließt Kraftstoff ein.

### • Remplissage de la pipette à carburant.

1. Presser la pipette vide.
2. Plonger le bec dans le bidon de carburant et relâcher.
3. En se reformant, la pipette se remplit de carburant.

- Fill the tank completely with fuel. Using the wrong fuel could damage your engine. Do not use Gasoline.
- Füllen Sie den Tank ganz mit Kraftstoff. Wenn Sie den falschen Kraftstoff benutzen, kann Ihr Motor Schaden nehmen.
- Remplir entièrement le réservoir de carburant. L'utilisation d'un pourrait carburant inadapté endommager votre moteur. N'utilisez pas d'essence!



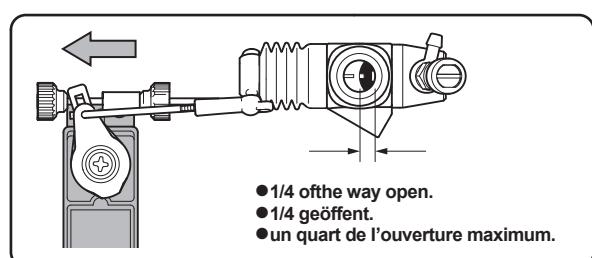
Glow engined R/C models use highly flammable fuels. Operation near open flames or heating devices can cause serious accidents. Do not smoke when fueling or operating a glow engined R/C model.



Nitrofahrzeuge verwenden leichtentzündlichen Treibstoff. Benutzung in der Nähe von offenen Flammen oder Heizgeräten kann zu ernsthaften Unfällen führen. Nicht rauchen während der Betankung oder im Betrieb des Modells.

Les moteurs thermique RC utilisent un carburant hautement inflammable. Son utilisation proche d'une flamme ou d'une source de température peut causer des accidents graves. Ne pas fumer lors du remplissage du réservoir ni lors de la maintenance d'un moteur thermique.

## Priming the carburetor / Füllen des Vergasers / Amorçage du carburateur.



- 1/4 of the way open.
- 1/4 geöffnet.
- un quart de l'ouverture maximum.

- Before starting the engine, you must make sure there is fuel in the engine. Just pull the engine pull start several times and check the fuel is in the carburetor.

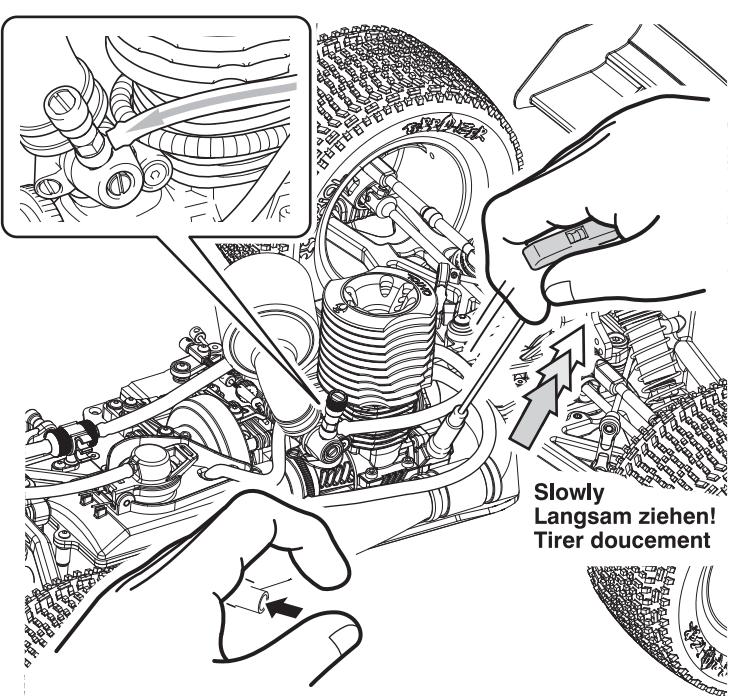
1. Pull the engine pull start 1 - 2 times slowly.
2. Make sure the fuel is into the carburetor.

- Vor dem Starten ihres Motors sichergehen, daß dieser ausreichend gefüllt ist (Kraftstoff im Vergaser)

1. Zum Füllen des Motors den Seilzugstarter langsam herausziehen und dabei den Schalldämpfer, mit dem Daumen zuhalten.
2. Den Kerzenstecker anbringen, den Vergaser zwischen 1 bis 2mm öffnen und in Kurzen Abständen den Seilzugstarter ca. 15 cm herausziehen.

- Avant de démarrer votre moteur, vérifier que ce dernier soit bien amorcé (carburant dans le carburateur)

1. Pour amorcer le moteur, tirer doucement sur le lanceur en obstruant le résonateur. Attention tout de même à ne pas le noyer, ce qui pourrait endommager le tirette (si c'était le cas, dévisser la bougie, retourner le véhicule et tirer sur le lanceur afin d'évacuer le surplus de carburant).
2. Mettre le socquet sur la bougie, vérifier que le carburateur soit ouvert entre 1 et 2mm, tirer énergiquement sur 15cm, le moteur doit démarrer.



**Slowly  
Langsam ziehen!  
Tirer doucement**

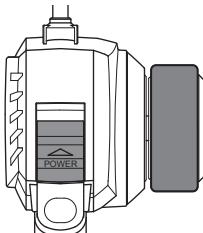
## RTR VERSION / VERSION RTR / VERSION RTR

Turn on Radio system  
Fernsteuerung einschalten  
Allumer la radio

Switch on.  
Schalter ein.  
Mettre en marche.

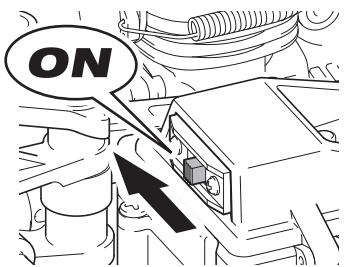
- STEP 1**
- Always turn on the transmitter first.
  - Zuerst den Sender einschalten.
  - Toujours allumer l'émetteur en premier.

**ON**



**STEP 2**

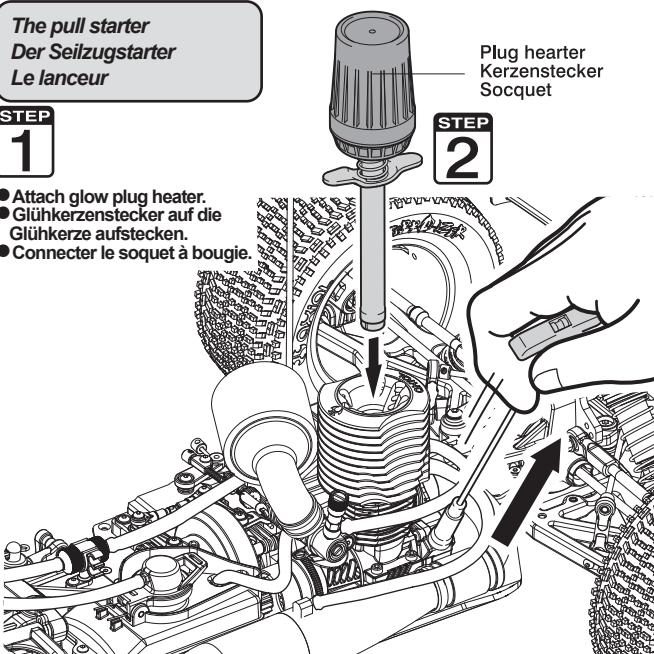
- After the transmitter is on turn on the receiver.
- Danach den Empfänger einschalten.
- Allumer ensuite le récepteur.



The pull starter  
Der Seilzugstarter  
Le lanceur

**STEP 1**

- Attach glow plug heater.
- Glühkerzenstecker auf die Glühkerze aufstecken.
- Connecter le socquet à bougie.



**STEP 2**

Plug hearter  
Kerzenstecker  
Socquet

- Pull the starter cord using quick short pulls, never pulling it more than 12 inches (30cm). Once the engine is running turn the throttle servo so that the engine runs fast enough to slowly turn the tires. Remove the glow plug igniter as soon as the engine is running. Run the engine in for one tank of gas.

- Seilzugstarter mit kurzen schnellen Zügen betätigen (nicht mehr als 30cm herausziehen). Gasservo nun soweit zurückdrehen, daß der Motor schnell genug läuft, um die Räder langsam zu drehen. Aus dem Auspuff kommt nun starker Rauch und Öl. Das ist normal. Sobald der Motor läuft, Kerzenstecker abziehen.

- Tirer de petits coups secs sur le lanceur en ne le tyrant jamais sur plus de 30cm. Une fois que le moteur est lancé, tourner le servo du carburateur à la main jusqu'à ce que le moteur tourne suffisamment vite pour que les roues tournent lentement. Retirer le chauffe-bougie dès que le moteur est lancé. Laisser le moteur tourner jusqu'à ce que le réservoir soit vide.

### Note / Hinweis / Note

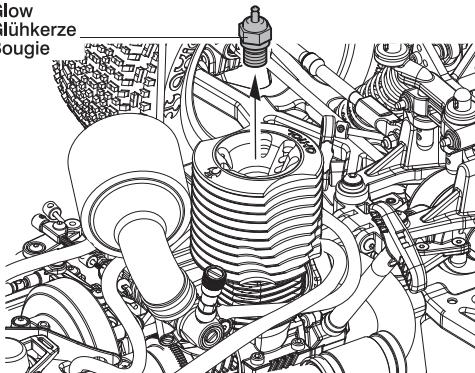
- If the engine does not idle smoothly, turn the high speed needle a  $\frac{1}{2}$  turn clockwise to even out the idle. The High Speed needle will then be  $2\frac{1}{2}$  turns out from the fully closed position.
- Wenn der Motor im Leerlauf nicht ruhig läuft, drehen Sie die Nadel für hohe Drehzahlen  $\frac{1}{2}$  Umdrehungen gegen den Uhrzeigersinn, um den Leerlauf einzustellen. Die Nadel für hohe Drehzahlen ist dann  $2\frac{1}{2}$  Umdrehungen geöffnet.
- Si le moteur ne tourne pas régulièrement au ralenti, tournez le pointeau de hautes vitesses d'un demi tour dans le sens des aiguilles d'une montre pour le régulariser. Le pointeau de hautes vitesses sera alors desserré de 2 tours et demi à partir de la position entièrement fermée.

## Over-Primed engine / Abgesoffen / Moteur noyé

**STEP 1**

- Remove glow plug from the engine
- Schrauben Sie die Glühkerze aus dem Motor.
- Démonter la bougie du moteur.

Glow  
Glühkerze  
Bougie

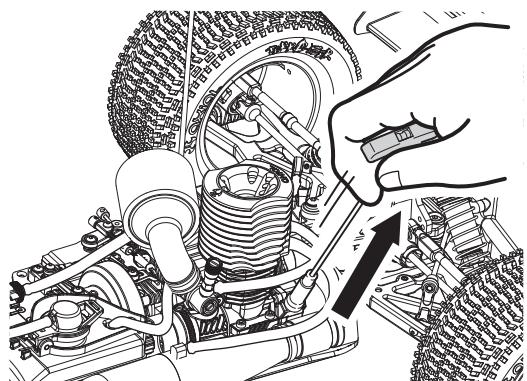


**STEP 2**

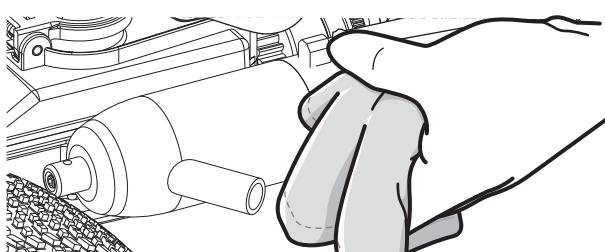
- Pull recoil starter until all of the fuel is removed from the cylinder. Wipe any fuel spills immediately. Avoid contact with skin or eyes.
- Entfernen Sie den Glühkerzenstecker vom Motor. Schrauben Sie die Glühkerze heraus. Ziehen Sie am Starterseil bis der ganze Kraftstoff aus dem Zylinder entfernt ist. Entfernen Sie sofort alle Kraftstoffrückstände. Vermeiden Sie Kontakt mit der Haut oder den Augen.
- Tirer le lanceur jusqu'à ce que tout le carburant soit évacué du cylindre. Nettoyer immédiatement les projections de carburant. Eviter le contact avec les yeux.



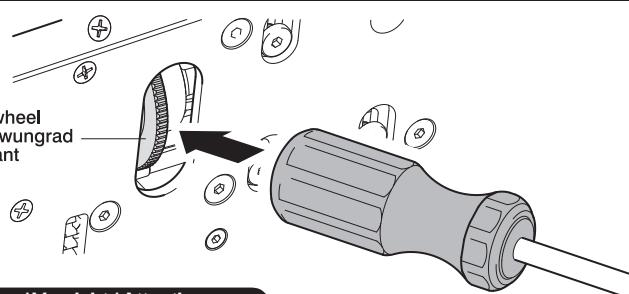
**Caution!**  
Be careful of fuel spraying out of the cylinder!



## Stopping the motor / Motor abstellen / Arrêt du moteur



- Use the rag to cover the exhaust tip. This will stop the motor. Be careful! The exhaust is extremely hot so be sure to use a thick rag.
- Benutzen Sie einen Lappen um den Auspuffauslass zu bedecken. Dies wird den Motor zum Stoppen bringen. Seien Sie vorsichtig! Der Auspuff bzw. Die Abgase sind sehr heiß, deshalb gehen Sie sicher und benutzen einen dicken Lappen.
- Utiliser un chiffon pour boucher la sortie d'échappement; cela arrêtera le moteur. Attention, l'échappement est extrêmement chaud, utiliser un chiffon épais.



### Caution / Vorsicht / Attention

- Be aware that some parts will be hot after operation. Do not touch the exhaust or the engine until they have cooled. These parts may reach 275 degrees during operation!
- Während des Betriebs können einige Teile des Motors sehr heiß werden. Berühren Sie niemals den Motor oder Auspuff solange diese Teile noch nicht abgekühlt sind. Die Teile können Temperaturen bis zu 170 °C erreichen.
- Certains éléments sont très chaud. Ne pas toucher l'échappement et le moteur avant qu'ils n'aient refroidi. Ces pièces peuvent atteindre 170°C!

**Keep the Buggy clean**

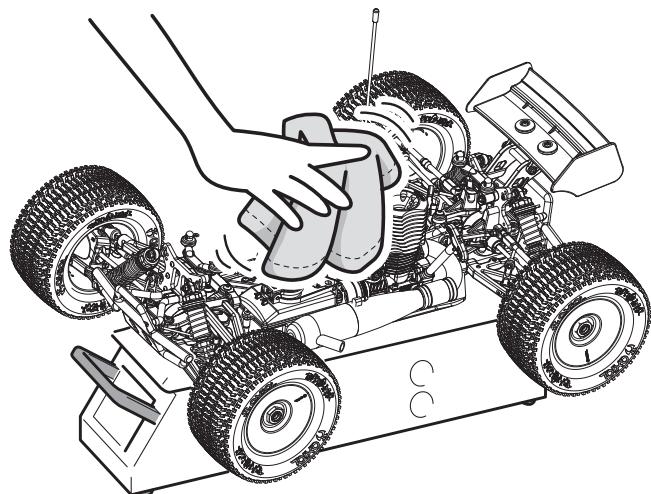
Use nitrocleaner or a mild degreaser to clean the chassis. Avoid Spraying the electronics. Do not use water!  
Check the screws and fasteners  
Check the screws and fasteners after every run to make sure they are tight. Use threadlock on screws that thread into metal.

**Halten Sie das Fahrzeug sauber**

Verwenden Sie zur Reinigung des Chassis nitro cleaner oder Motorspray. Vermeiden Sie es, die Elektronik zu besprühen.  
Überprüfen Sie die Schrauben und Halterungen  
Überprüfen Sie den festen Sitz aller Schrauben. Schrauben, die in Metall greifen, sollten öfters kontrolliert werden und ggf. mit Schraubensicherungslack gesichert werden.

**Gardez la voiture propre**

Utilisez un nettoyant nitro et un dégraissant doux pour nettoyer le chassis. N'aspergez pas l'électronique n'utilisez pas d'eau.  
Vérifiez les vis et les fixations.  
Vérifiez que toutes les vis sont correctement serrées après chaque utilisation. Utilisez du frein filet sur les vis assemblées dans le métal.

**TROUBLESHOOTING GUIDE**

•Before sending your R/C model in for repair, check it again using the below diagram.

PROBLEM	CAUSE	REMEDY
Engine does not start	<ul style="list-style-type: none"> <li>•Empty fuel tank. Throttle valve not primed.</li> <li>•Dead plug and/or dead booster battery.</li> <li>•Clogged fuel filter, muffler, and air cleaner.</li> <li>•Engine is flooded due to over-priming.</li> <li>•Bad throttle valve adjustment.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>•Fill fuel tank with glow fuel and prime throttle valve.</li> <li>•Replace with new plug and/or booster battery.</li> <li>•Clean or replace.</li> <li>•Remove glow plug and discharge fuel. Also test.</li> <li>•Set needle valve and idle to standard position.</li> </ul>
Engine stalls	<ul style="list-style-type: none"> <li>•Clogged fuel filter, muffler, and air cleaner.</li> <li>•Over heat.</li> <li>•Bad throttle valve adjustment.</li> <li>•Pressure and fuel pipe not installed properly.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>•Clean or replace.</li> <li>•Thoroughly cool engine and close needle valve 1/8 turn.</li> <li>•Adjust using needle valve.</li> <li>•Properly install pipe.</li> </ul>
Bad control	<ul style="list-style-type: none"> <li>•Weak batteries in transmitter and receiver.</li> <li>•Improper transmitter and receiver antenna.</li> <li>•Bad servo linkage adjustment.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>•Install fresh batteries.</li> <li>•Fully extend antennas.</li> <li>•Adjust with servo in neutral.</li> </ul>

**FEHLERSUCH-FÜHRER**

•Bevor Sie Ihr R/C Modell zur Reparatur einsenden, überprüfen Sie es mit Hilfe des Diagramms noch einmal.

PROBLEM	URSACHE	ABHILFE
Motor springt nicht an	<ul style="list-style-type: none"> <li>•Leerer Kraftstofftank.</li> <li>•Defekter Glühkerzenstarter und/oder leerer Glühkerzenstarter.</li> <li>•Verstopfter Kraftstofffilter.</li> <li>•Motor ist überflutet.</li> <li>•Schlechte Einstellung des Vergaserkügens.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>•Kraftstofftank füllen.</li> <li>•Durch neuen Starter und/oder Batterie ersetzen.</li> <li>•Kraftstofffilter reinigen oder ersetzen.</li> <li>•Glühkerze entfernen und Zylinder leeren.</li> <li>•Vergaserküken einstellen. (Leerlauf)</li> </ul>
Motor stirbt ab	<ul style="list-style-type: none"> <li>•Verstopfter Kraftstofffilter, Luftfilter oder Auspuff.</li> <li>•Motor überhitzt.</li> <li>•Falsche Düsenaddeleinstellung.</li> <li>•Kraftstoffleitungen defekt.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>•Motor abkühlen lassen und Düsenadel 1/8 aufdrehen.</li> <li>•Grundeinstellung der Düsenadel.</li> <li>•Kraftstoffleitungen überprüfen, gegebenenfalls ersetzen.</li> </ul>
Schlechte Kontrolle	<ul style="list-style-type: none"> <li>•Schwache Empfänger/- und Senderbatterien.</li> <li>•Reichweitenprobleme.</li> <li>•Schlechte Einstellung der Servos.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>•Neue Batterien einsetzen oder laden.</li> <li>•Antenne ganz ausziehen.</li> <li>•Servo neu einstellen auf Leerlauf/Geradeauslauf.</li> </ul>

**DETECTION DE PANNE**

•Avant de renvoyer votre modèle pour réparation, veuillez vérifier les points suivants en vous basant sur ce tableau.

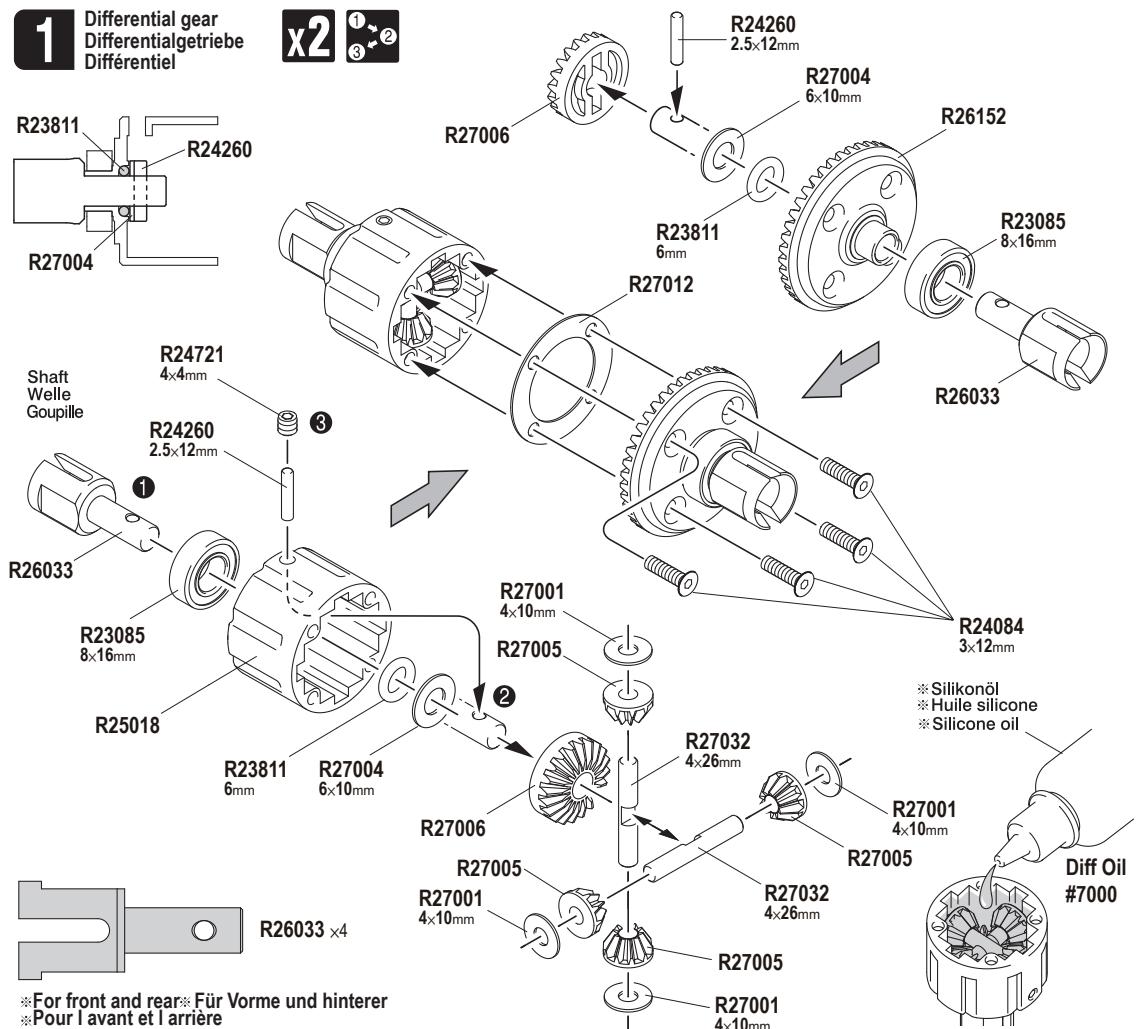
PROBLEMES	CAUSES	REMEDES
Le moteur ne démarre pas	<ul style="list-style-type: none"> <li>•Réservoir vide. Du carburant n'a pas été injecté dans le carburateur.</li> <li>•Bougie déficiente et/ou/accu de démarrage faibles.</li> <li>•Filtre à carburant, silencieux et filtre à air encrassés.</li> <li>•Le moteur est noyé par une trop forte injection.</li> <li>•Mauvais réglage du carburateur.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>•Remplir le réservoir. Injecter du carburant dans le carburateur.</li> <li>•Remplacer la bougie et/ou l'accu de démarrage.</li> <li>•Nettoyer ou remplacer.</li> <li>•Démonter la bougie et évacuer le carburant du cylindre.</li> <li>•Régler les pointeaux principal et de ralenti sur la position standard.</li> </ul>
Le moteur cale	<ul style="list-style-type: none"> <li>•Filtre à carburant, silencieux et filtre à air encrassés.</li> <li>•Surchauffe moteur.</li> <li>•Mauvais réglage du carburateur.</li> <li>•Durite de pressurisation et de carburant mal installées.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>•Nettoyer ou remplacer.</li> <li>•Laisser le moteur refroidir entièrement et fermer le pointeau d'1/8 détour.</li> <li>•Régler les pointeaux.</li> <li>•Installer correctement les durites.</li> </ul>
Schlechte Kontrolle	<ul style="list-style-type: none"> <li>•Batteries d'émission et de réception déchargées.</li> <li>•Antenne d'émission ou de réception non déployées.</li> <li>•Mauvais réglage de la tringlerie de direction.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>•Installer des batteries chargées.</li> <li>•Déployer totalement les antennes.</li> <li>•Régler la tringlerie servo au neutre.</li> </ul>

1

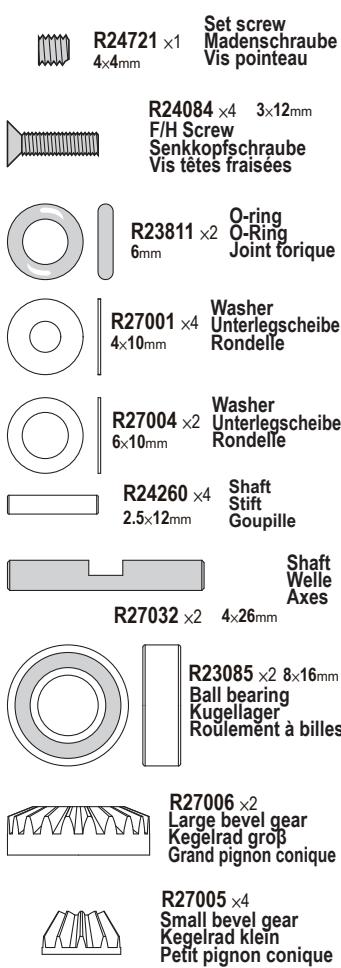


# 1 Differential gear Differentialgetriebe Différentiel

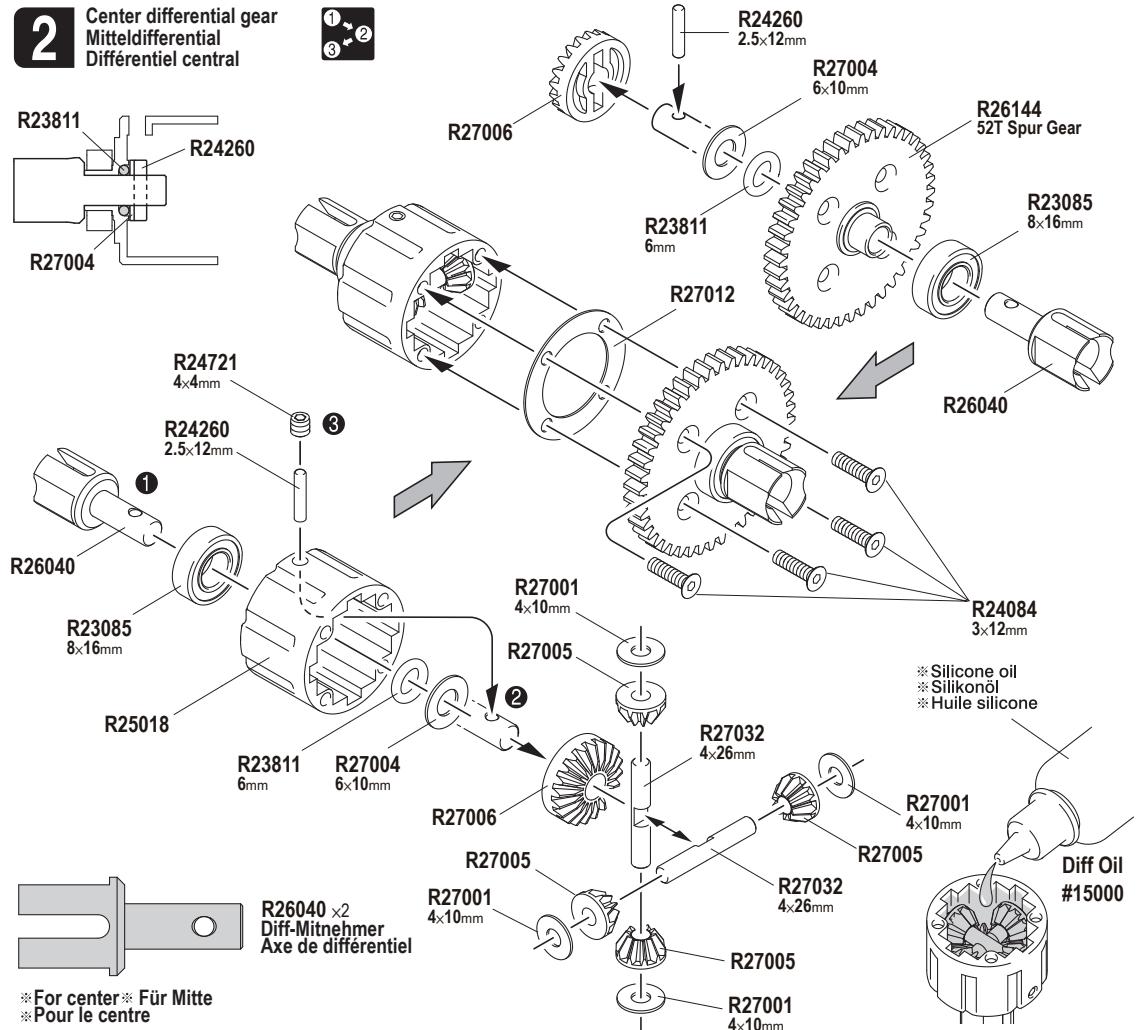
x2



2



## **2** Center differential gear Mitteldifferential Différentiel central



**3**

**3** Rear gearbox  
Hinteres Getriebegehäuse  
Carter de transmission arrière

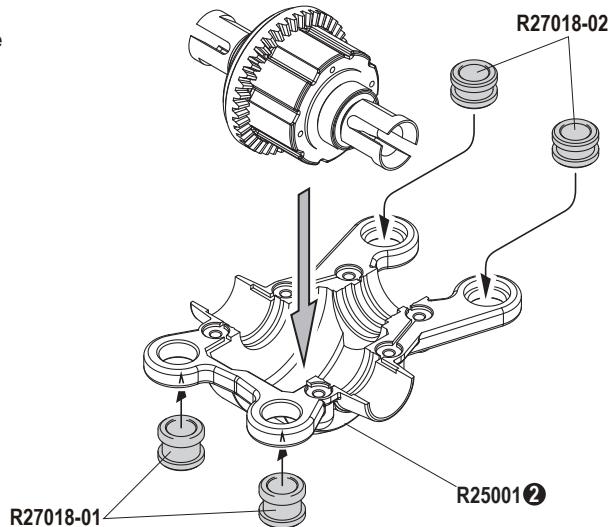


R27018-02 x2  
Rubber Spacer  
Gummi Einsätze  
Entretoise plastique



R27018-01 x2  
Rubber Spacer  
Gummi Einsätze  
Entretoise plastique

※ Install R27018-02 as shown.  
※ Installez R27018-02 comme indiqué.  
※ R27018-02 wie gezeigt einbauen.

**4**

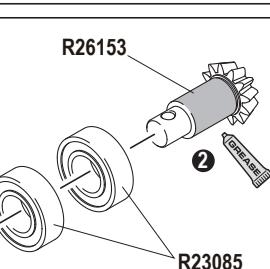
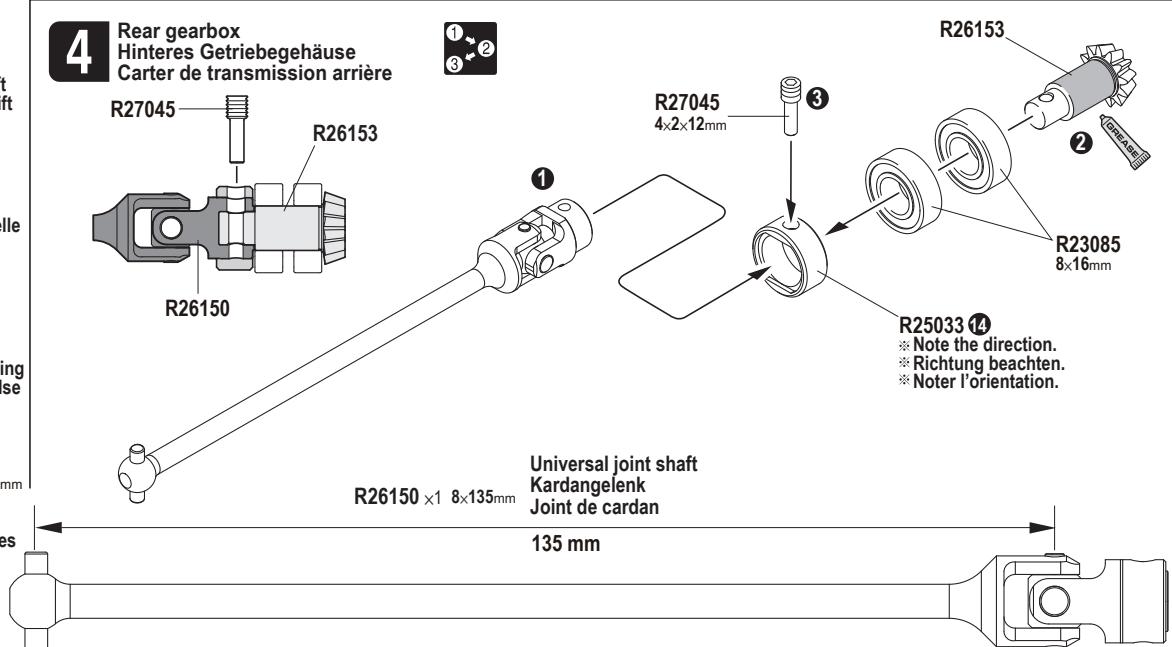
**4** Rear gearbox  
Hinteres Getriebegehäuse  
Carter de transmission arrière

R27045 x1  
4x2x12mm  
Screw shaft  
Gewindestift  
Axe fileté

R26153 x1  
Bevel gear  
Kegelrad mit Welle  
Pignon conique

R25033 14 x1  
Driveshaft Bushing  
Befestigungshülse  
Palier de cardan

R23085 x2 8x16mm  
Ball bearing  
Kugellager  
Roulement à billes



R25033 14  
※ Note the direction.  
※ Richtung beachten.  
※ Noter l'orientation.

**5**

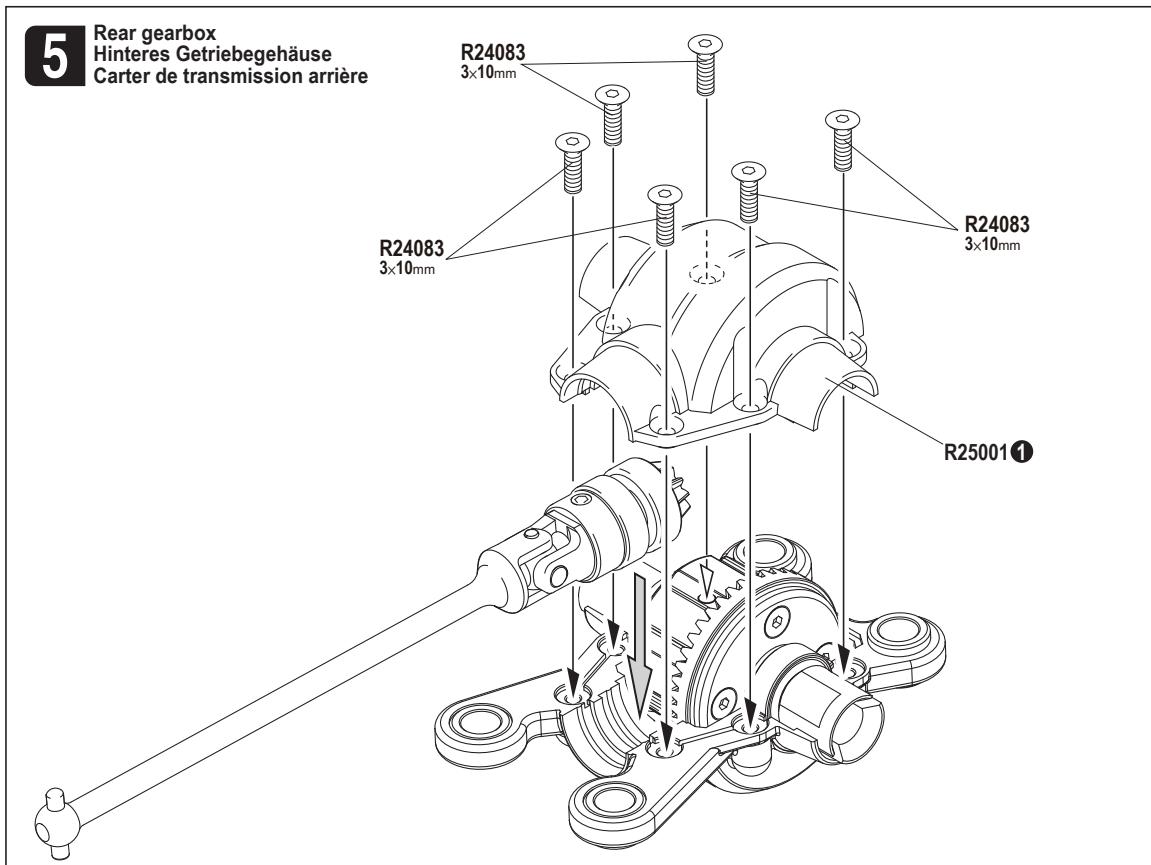
**5** Rear gearbox  
Hinteres Getriebegehäuse  
Carter de transmission arrière

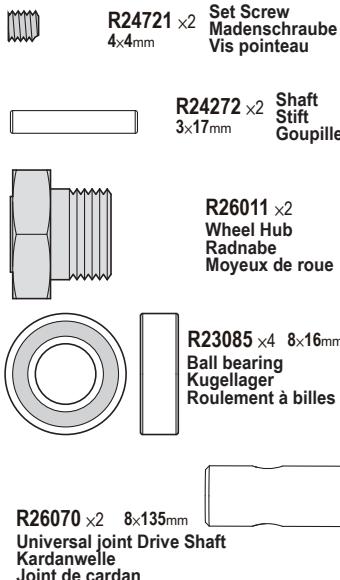
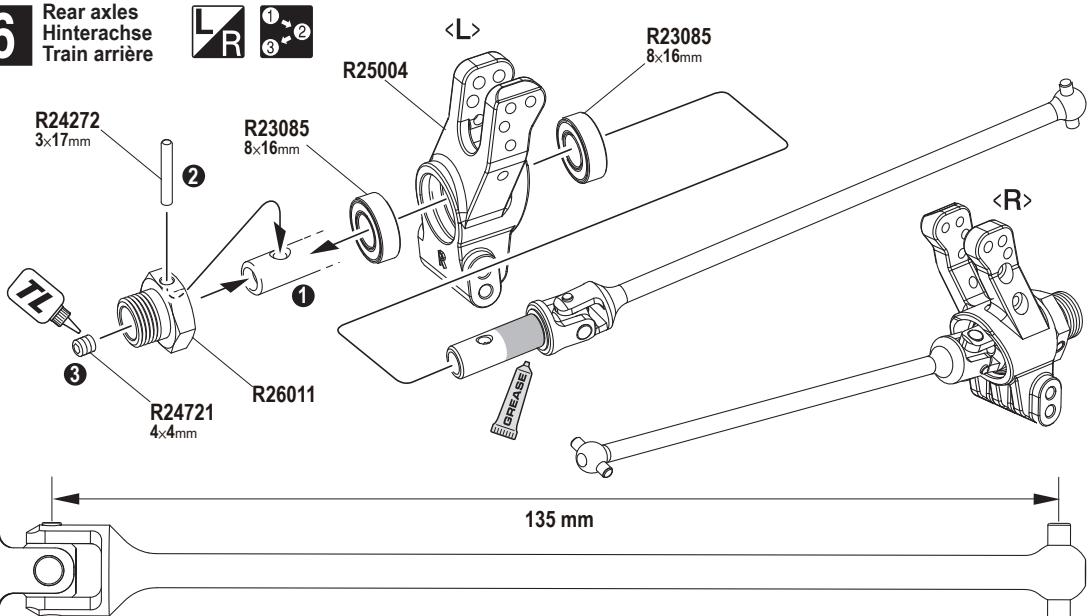
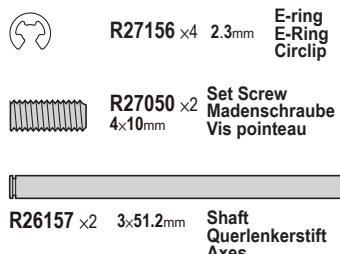
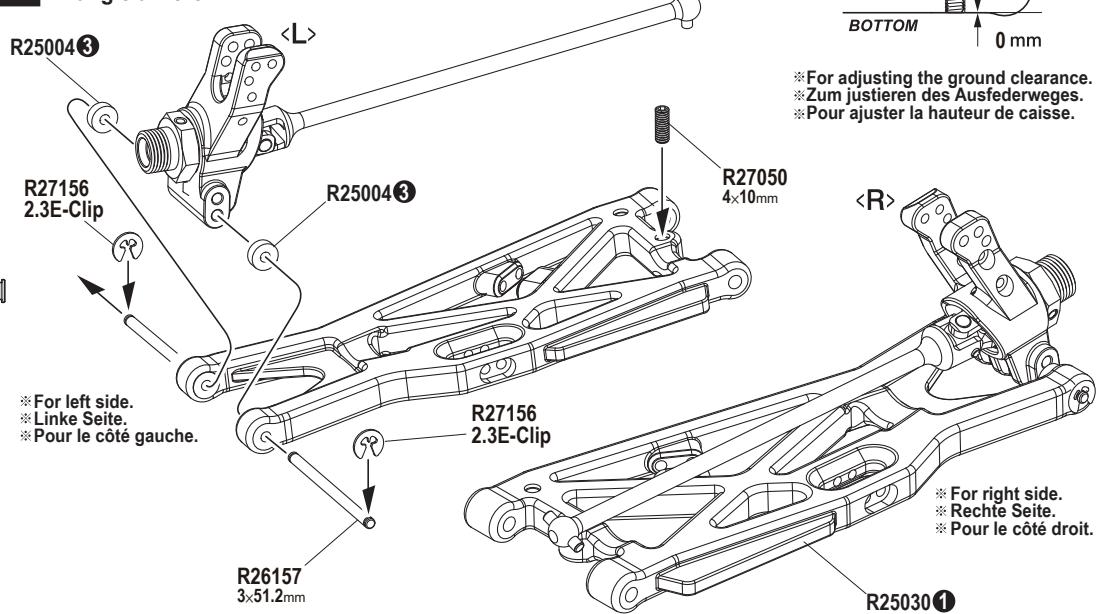
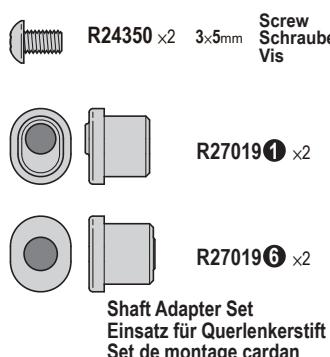
R24083 x6 3x10mm  
F/H Screw  
Senkkopfschraube  
Vis têtes fraîssées

R24083  
3x10mm

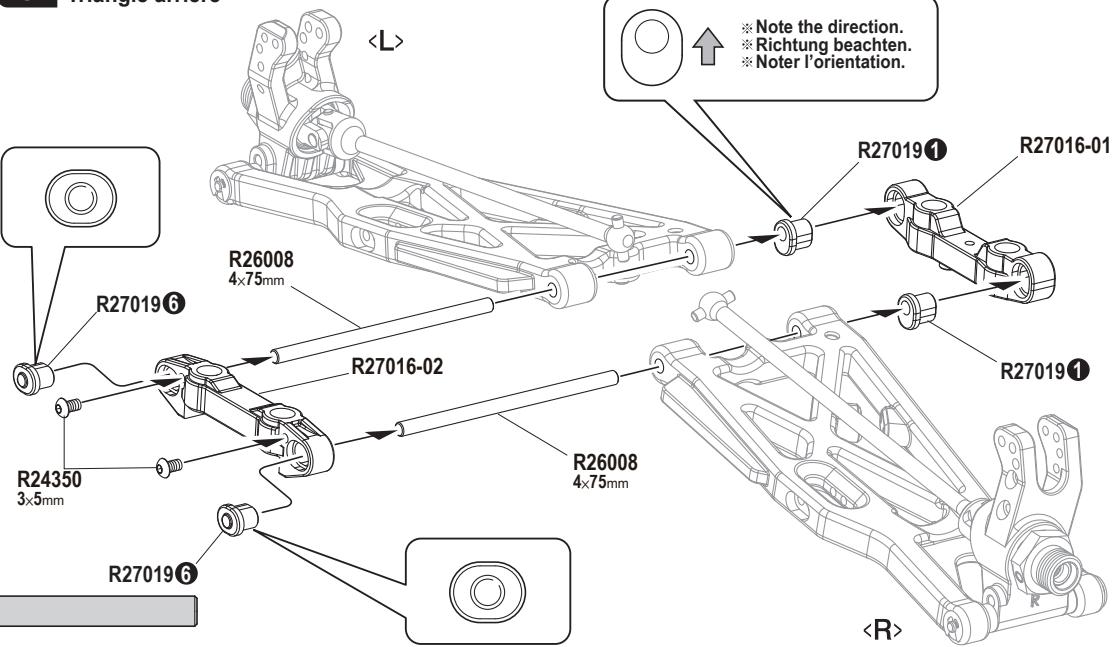
R24083  
3x10mm

R24083  
3x10mm



**6****6** Rear axles  
Hinterachse  
Train arrière**7****7** Rear arm  
Hintere Schwingen  
Triangle arrière**8****8** Rear arm  
Hintere Schwingen  
Triangle arrière

Note the direction.  
Richtung beachten.  
Noter l'orientation.



R26008 x2 4x74mm Shaft  
Querlenkerstift  
Goupille

**9**

**9** Attaching rear gearbox  
Hinterer Getriebegehäuse-Einbau  
Fixation du carter de transmission arrière



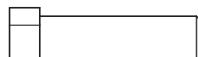
R24083 x1 3x10mm  
F/H Screw  
Senkkopfschraube  
Vis tête fraîsée



R27155 x2 4x12mm  
F/H Screw  
Senkkopfschraube  
Vis tête fraîsée



R27165 x2 4x16mm  
F/H Screw  
Senkkopfschraube  
Vis tête fraîsée

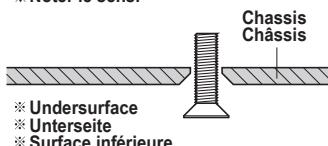


R26042 x2 Shaft  
Getriebebox Steher  
Axes



R26043 x2 Shaft  
Getriebebox Steher  
Axes

\*Note direction.  
\*Auf richtige Platzierung achten.  
\*Noter le sens.

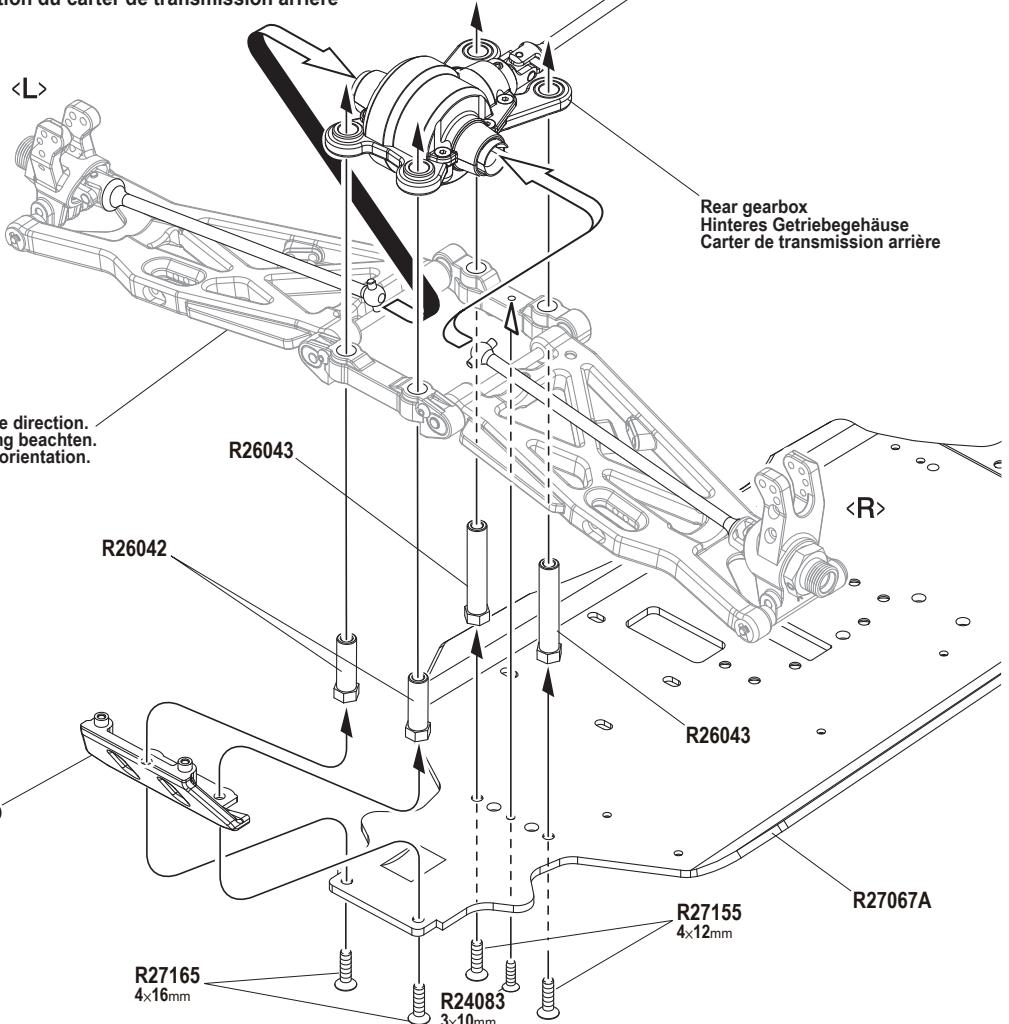


Chassis  
Châssis

\*Undersurface  
\*Unterseite  
\*Surface inférieure

**9** Attaching rear gearbox  
Hinterer Getriebegehäuse-Einbau  
Fixation du carter de transmission arrière

L R

**10**

**10** Rear Torque Rod  
Hintere Verstärkungsstrebe  
Rigidificateur arrière



R24663 x1 3mm  
Nylon nut  
STOP-Mutter  
Ecrou nylstop



R24664 x2 Nylon nut  
4mm  
STOP-Mutter  
Ecrou nylstop



R24353 x2 Screw  
3x10mm  
Schraube  
Vis



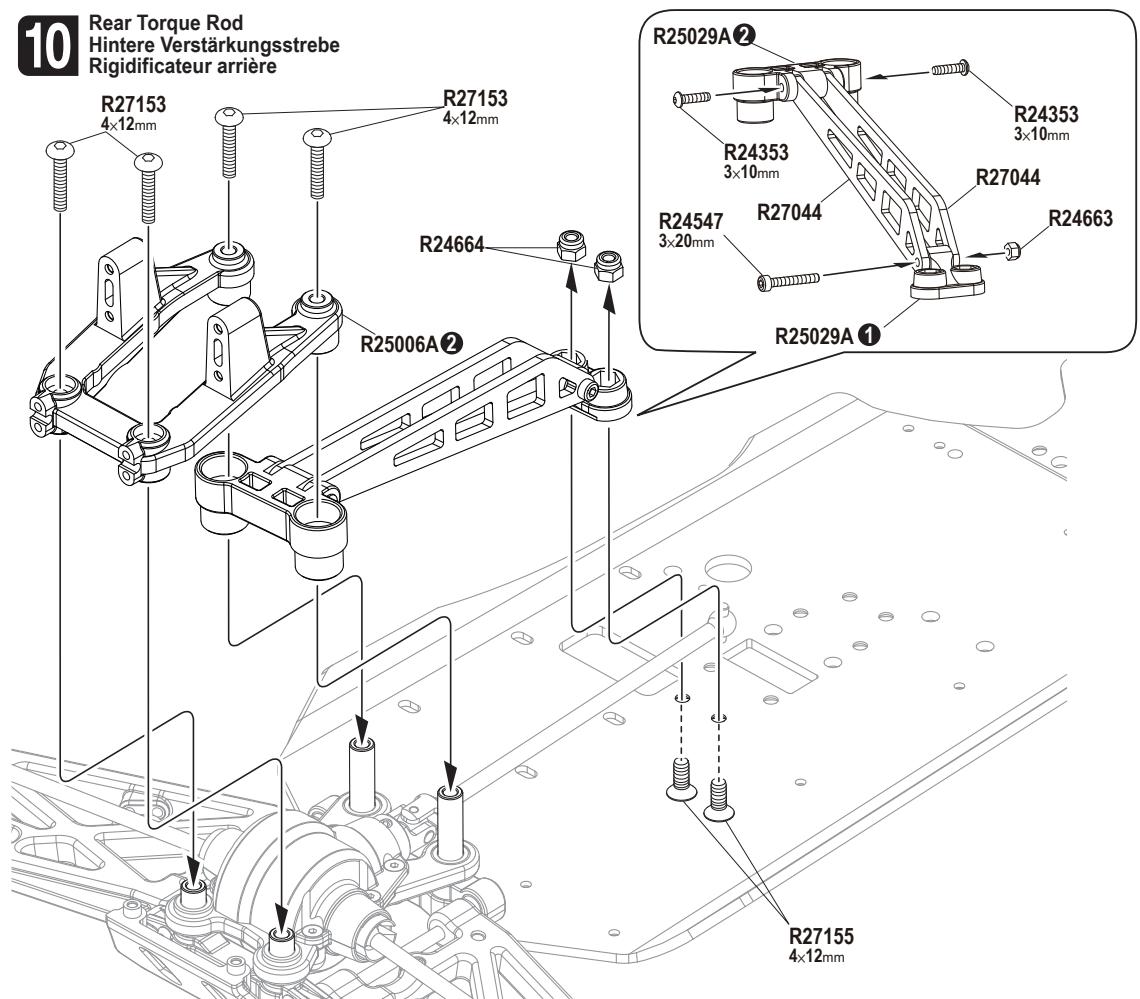
R27153 x4 Screw  
4x12mm  
Schraube  
Vis



R27155 x2 4x12mm  
F/H Screw  
Senkkopfschraube  
Vis tête fraîsée



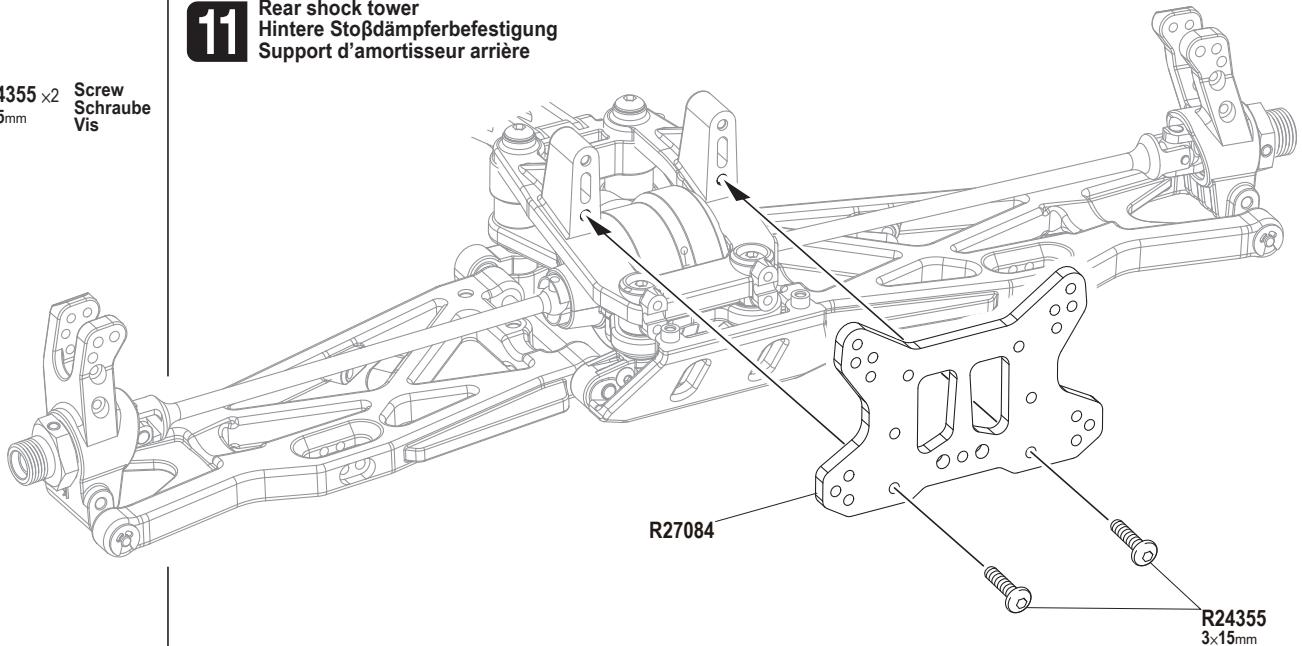
R24547 x1 3x20mm  
Cap screw  
Inbusschraube  
Vis Allen



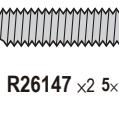
**11**

 R24355 x2  
3x15mm  
Screw  
Schraube  
Vis

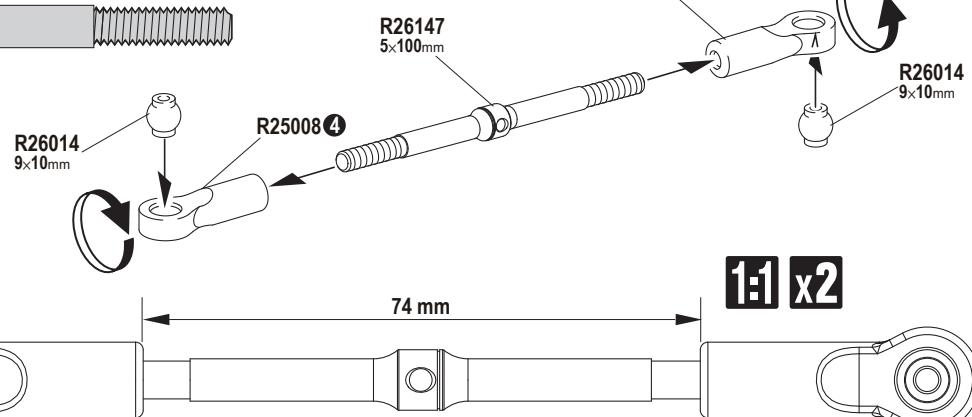
**11** Rear shock tower  
Hintere Stoßdämpferbefestigung  
Support d'amortisseur arrière

**12**

**12** Threaded shaft  
Gewindestange  
Biellettes à pas inverse **x2**

 R26147 x2 5x100mm  
Threaded shaft  
Gewindestange L/R  
Biellettes à pas inverse

 R26014 x4  
9x10mm  
Ball  
Kugel  
Roulette

**13**

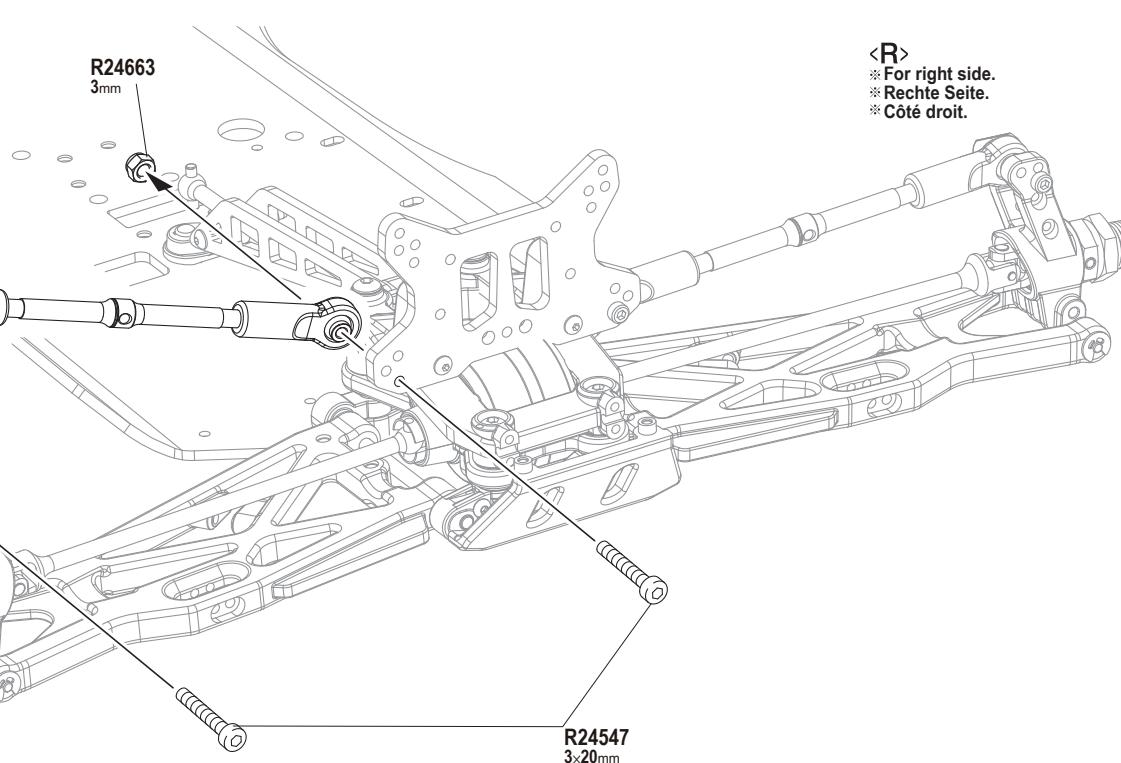
 R24663 x2  
3mm  
Nylon nut  
STOP-Mutter  
Ecrou nylstop

 R24547 x4 3x20mm  
Cap screw  
Inbusschraube  
Vis Allen

**13** Attaching threaded shaft  
Gewindestange-Einbau  
Fixation des biellets 

<R>  
\* For right side.  
\* Rechte Seite.  
\* Côté droit.

<L>  
\* For left side.  
\* Linke Seite.  
\* Côté gauche.

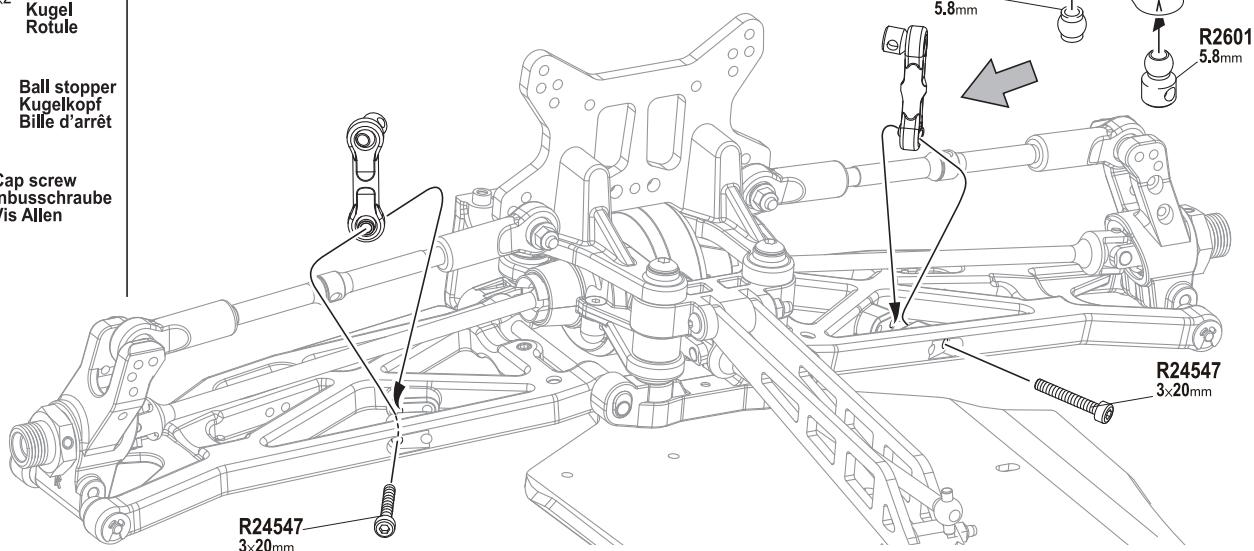
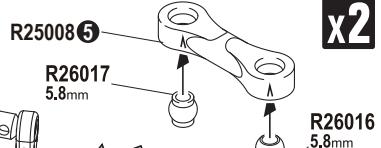


**14**

	R26017 x2	Ball Kugel Roule
	R26016 x2	Ball stopper Kugelkopf Bille d'arrêt
	R24547 x2	Cap screw Inbusschraube Vis Allen

**14** Rear anti roll bar  
Stabilisator hinten  
Stabilisateur arrière

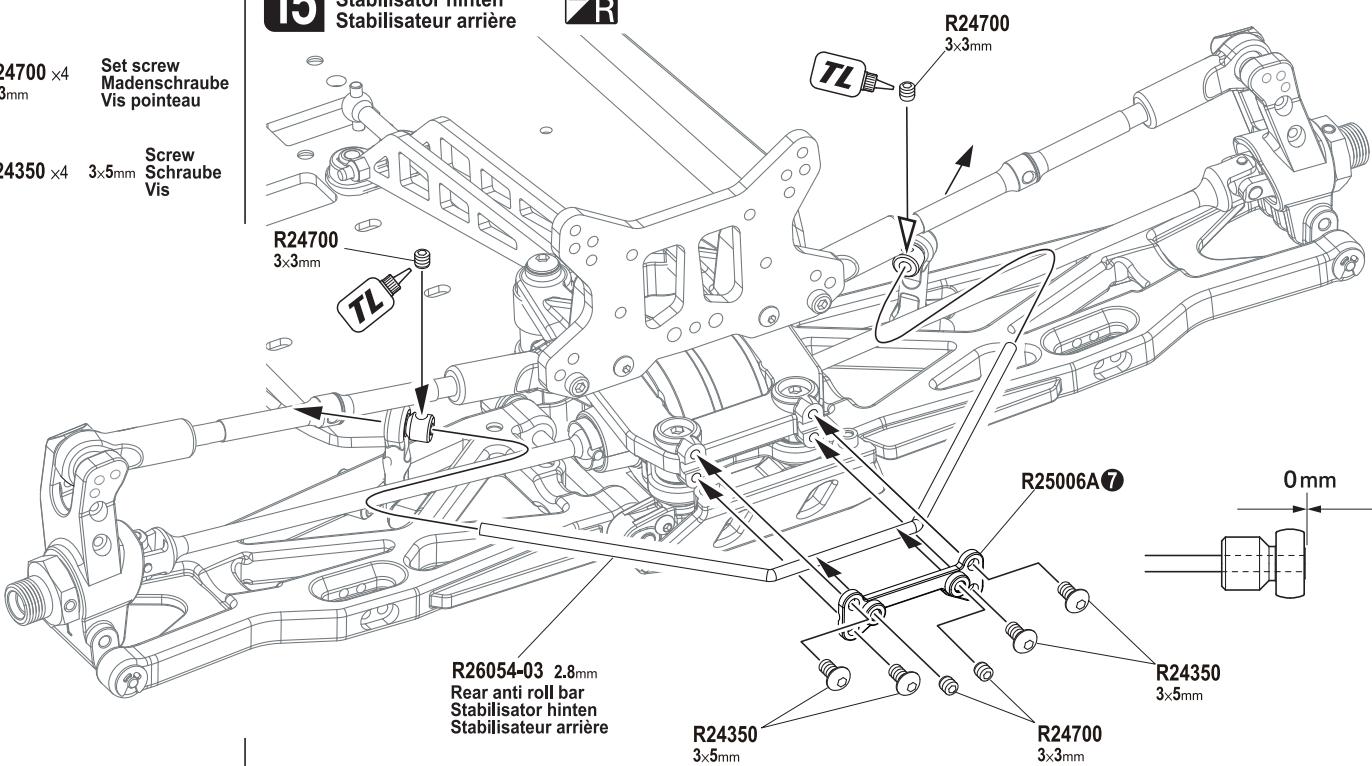
LR

**15**

	R24700 x4	Set screw Madenschraube Vis pointeau
	R24350 x4	Screw Schraube Vis

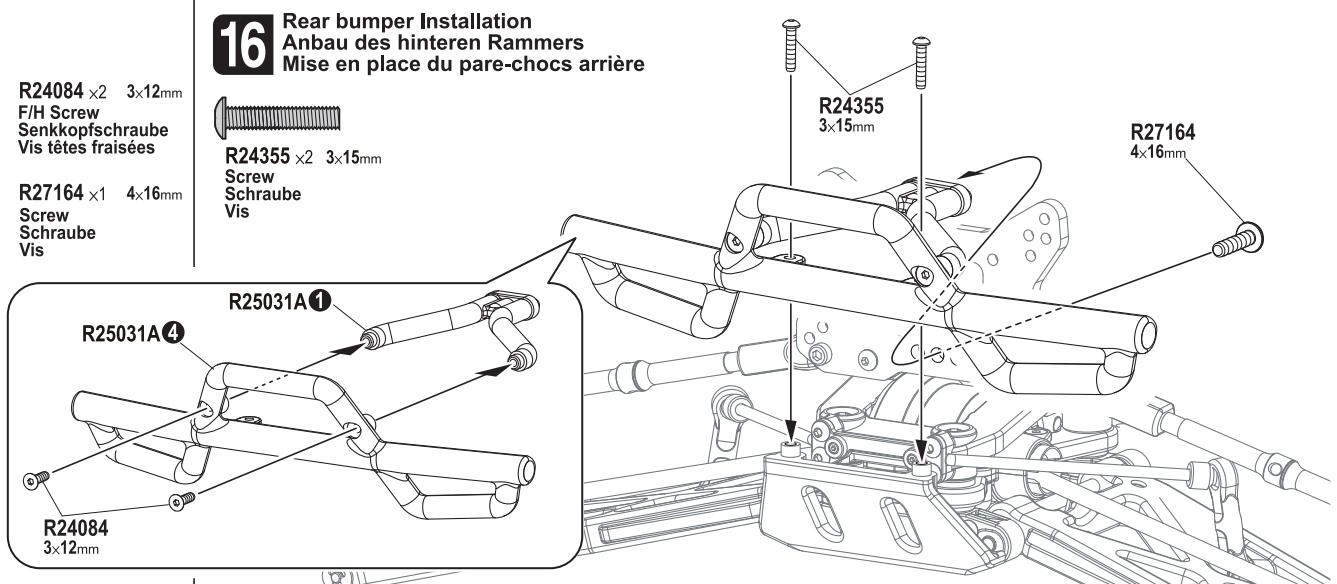
**15** Rear anti roll bar  
Stabilisator hinten  
Stabilisateur arrière

LR

**16**

	R24084 x2	3x12mm F/H Screw Senkkopfschraube Vis têtes fraîssées
	R27164 x1	4x16mm Screw Schraube Vis

**16** Rear bumper Installation  
Anbau des hinteren Rammers  
Mise en place du pare-chocs arrière



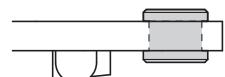
**17**

R27018-02 ×2  
Rubber Space  
Gummi Einsätze  
Entretouise plastique

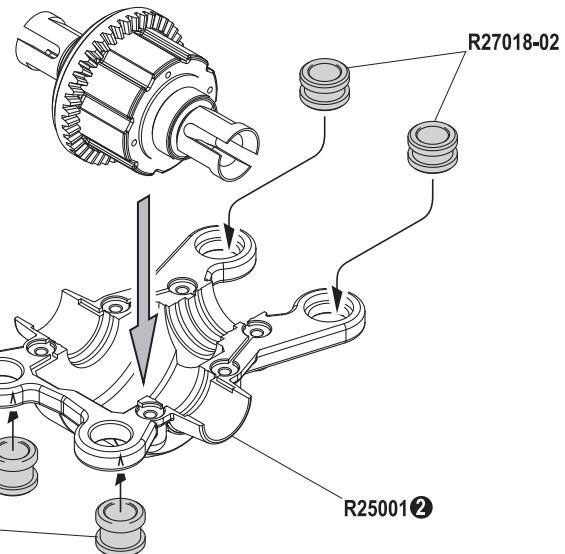


R27018-01 ×2  
Rubber Space  
Gummi Einsätze  
Entretouise plastique

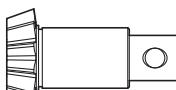
**17** Front gearbox  
Vorderes Getriebegehäuse  
Carter de transmission avant



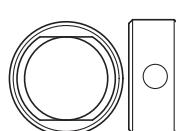
\* Install R27018-02 as shown.  
\* Einbau R27018-02 wie abgebildet.  
\* Installez R27018-02 comme indiqué.

**18**

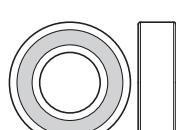
R27045 ×1 4×2×12mm  
Screw shaft  
Gewindestiel  
Axe fileté



R26153 ×1  
Bevel gear  
Kegelrad mit Welle  
Pignon conique

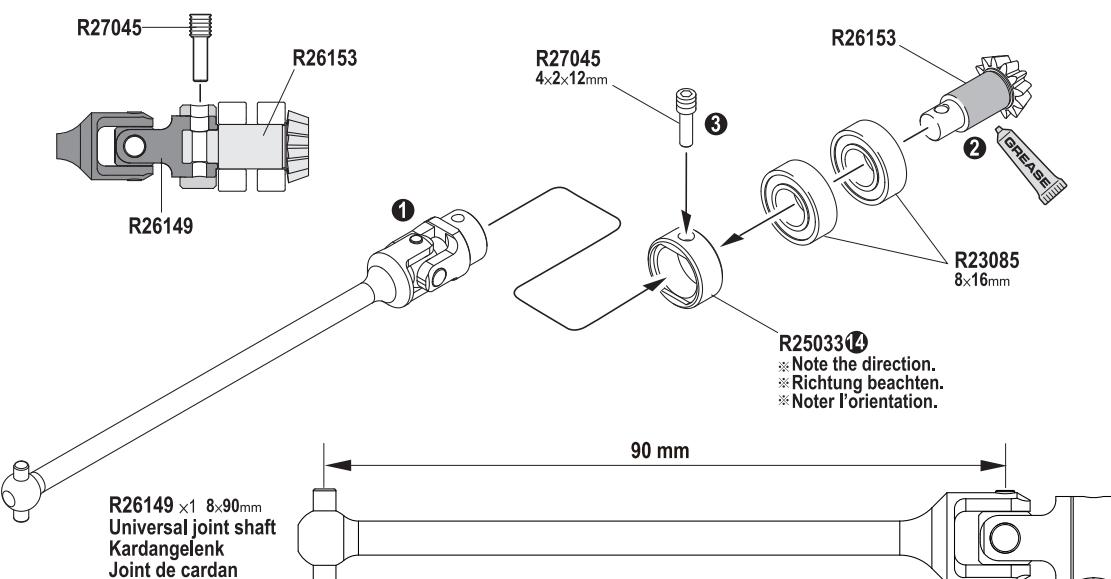


R25033 14 ×1  
Driveshaft bushing  
Befestigungshülse  
Palier de cardan



R23085 ×2 8×16mm  
Ball bearing  
Kugellager  
Roulement à billes

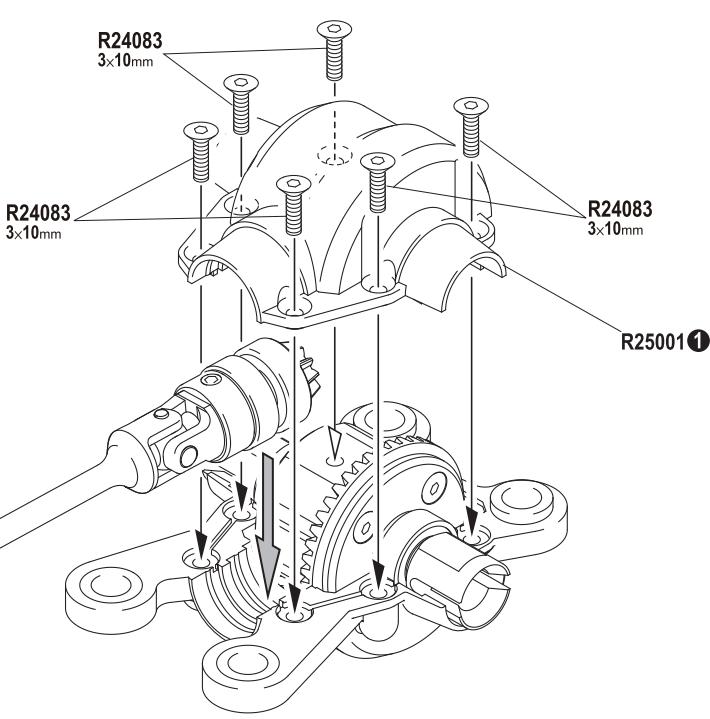
**18** Front gearbox  
Vorderes Getriebegehäuse  
Carter de transmission avant



**19** Front gearbox  
Vorderes Getriebegehäuse  
Carter de transmission avant



R24083 ×6 3×10mm  
F/H Screw  
Senkkopfschraube  
Vis têtes fraîssées

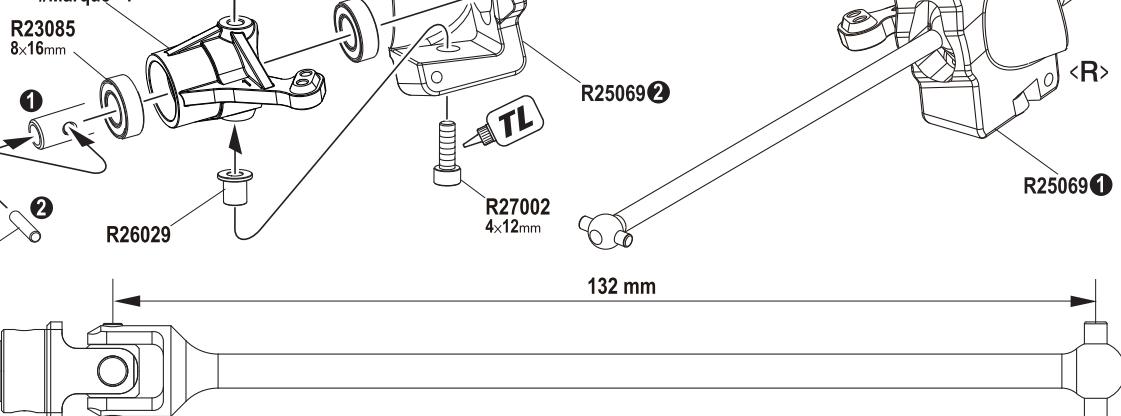


20

**20** Front axles  
Vorderachse  
Train avant



R24721 x2 4x4mm	Set Screw Madenschraube Vis pointeau
R27002 x2 4x12mm	Cap screw Inbusschraube Vis Allen



R26151 x2 8x132mm  
Universal joint Drive Shaft  
Kardanwelle  
Joint de cardan

R24272 x2 3x17mm  
Shaft  
Stift  
Goupille

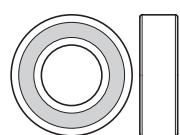
**21** Front arms  
Vordere Schwinge  
Triangle avant



R26029 x4 4x9x8mm  
Collar  
Hülse  
Bague



R26011 x2  
Wheel Hub  
Radnabe  
Moyeu de roue



R23085 x4 8x16mm  
Ball bearing  
Kugellager  
Roulement à billes

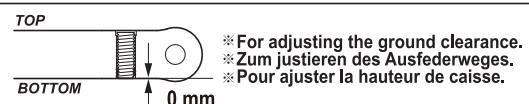
21

R27050 x2 4x10mm  
Set screw  
Madenschraube  
Vis pointeau

R26156 x2 3x36.2mm  
Shaft  
Querlenkerstift  
Axes

R24350 x2 3x5mm  
Screw  
Schraube  
Vis

**21** Front arms  
Vordere Schwinge  
Triangle avant



\* For adjusting the ground clearance.  
\* Zum justieren des Ausfederweges.  
\* Pour ajuster la hauteur de caisse.

22

R26008 x2 4x74mm  
Shaft  
Querlenkerstift  
Axes



R27019 3 x2

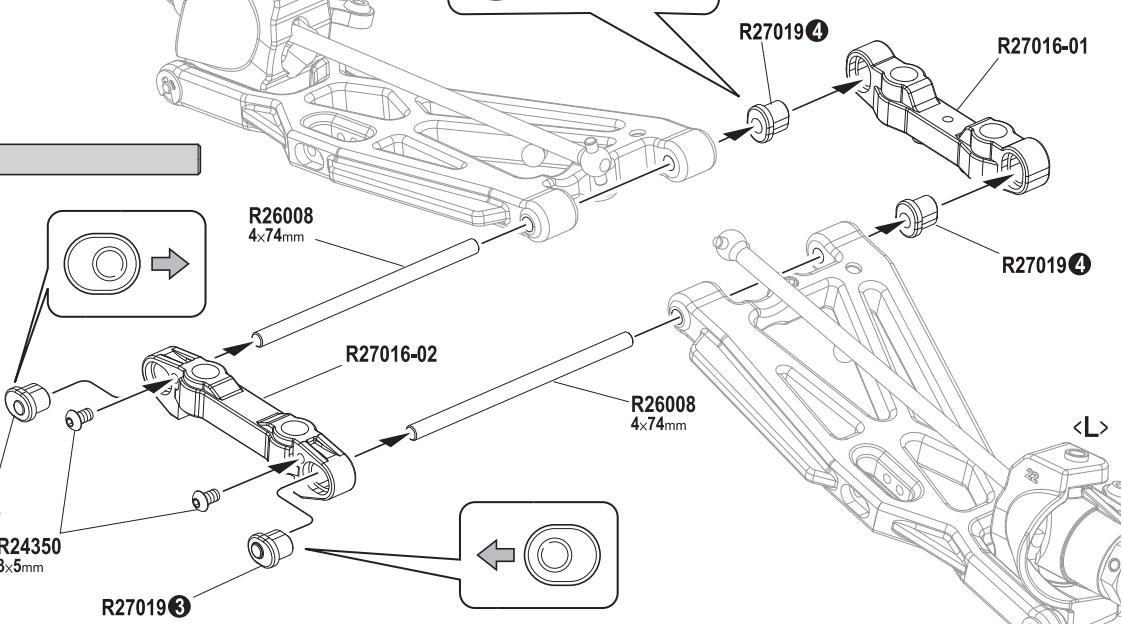
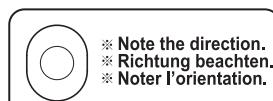


R27019 4 x2

Shaft Adapter Set  
Einsatz für Querlenkerstift

R27019 3

**22** Front arms  
Vordere Schwinge  
Triangle avant



23

23

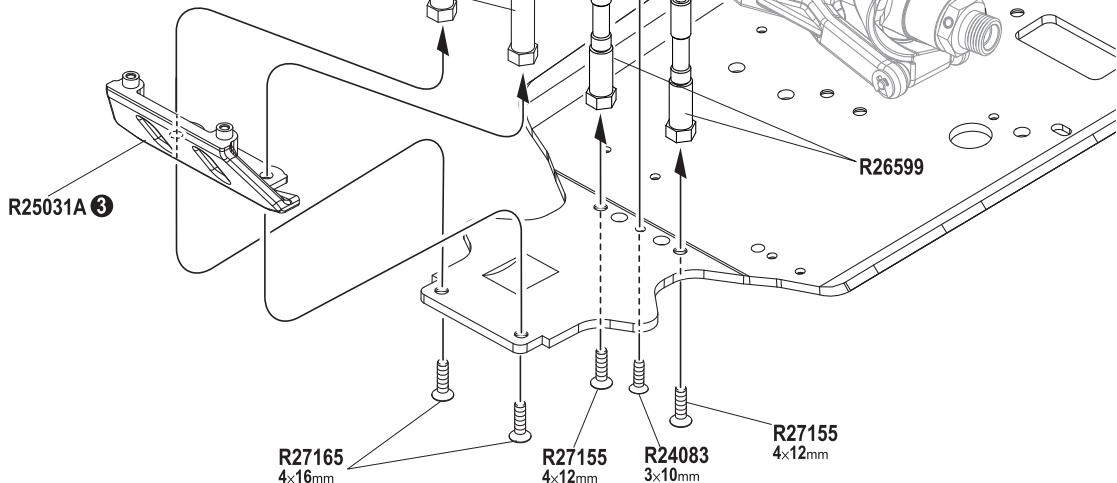
Attaching front gearbox  
Vorderer Getriebegehäuse Einbau  
Fixation du citer de transmission avant

L R

	R24083 x1 3x10mm F/H Screw Senkkopfschraube Vis têtes fraîssées
	R27155 x2 4x12mm F/H Screw Senkkopfschraube Vis têtes fraîssées
	R27165 x2 4x16mm F/H Screw Senkkopfschraube Vis têtes fraîssées
	R26042 x2 Mid gear box Shaft Getriebebox Steher Axes

	R26599 x2 Mid gear box Shaft Getriebebox Steher Axes
--	--

\* Note the direction.  
\* Richtung beachten.  
\* Noter l'orientation.



24

24

Steering arms  
Lenkgestänge  
Renvoies de direction

	R26158 x2 Flanged pipe Hülse Tuba a embase
--	--

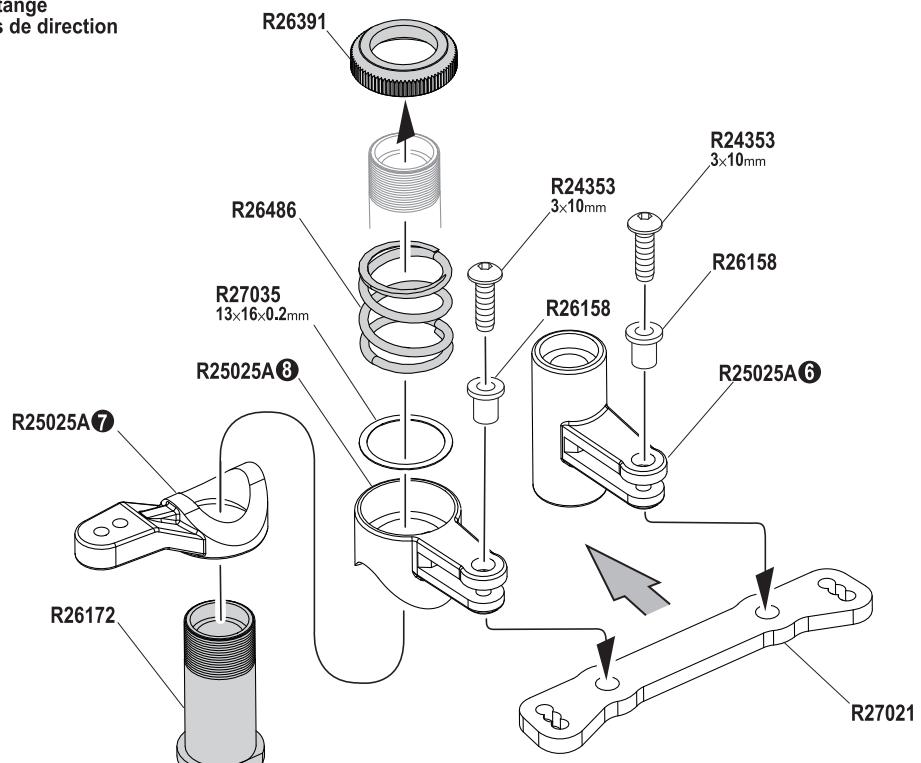
	R24353 x2 Screw Schraube Vis
--	------------------------------------

	R26486 x1 Servo Saver Spring Feder für Servo Saver Ressort de sauve-servo
--	--

	R26391 x1 Servo Saver Nut Rändelmutter für Servo Saver Ecrou de sauve-servo
--	--

	R27035 x1 13x16x0.2mm Washer Unterlegscheibe Rondelle
--	--

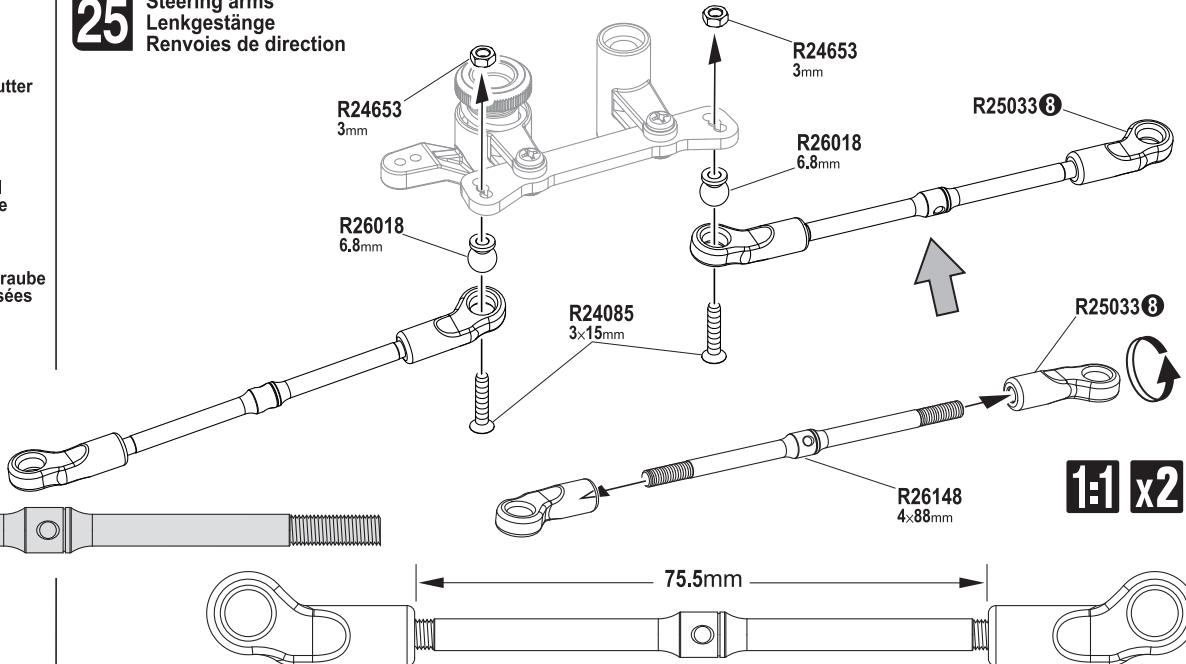
	R26172 x1 Servo Saver Shaft Hülse für Servo Saver Axe de sauve-servo
--	--



**25**

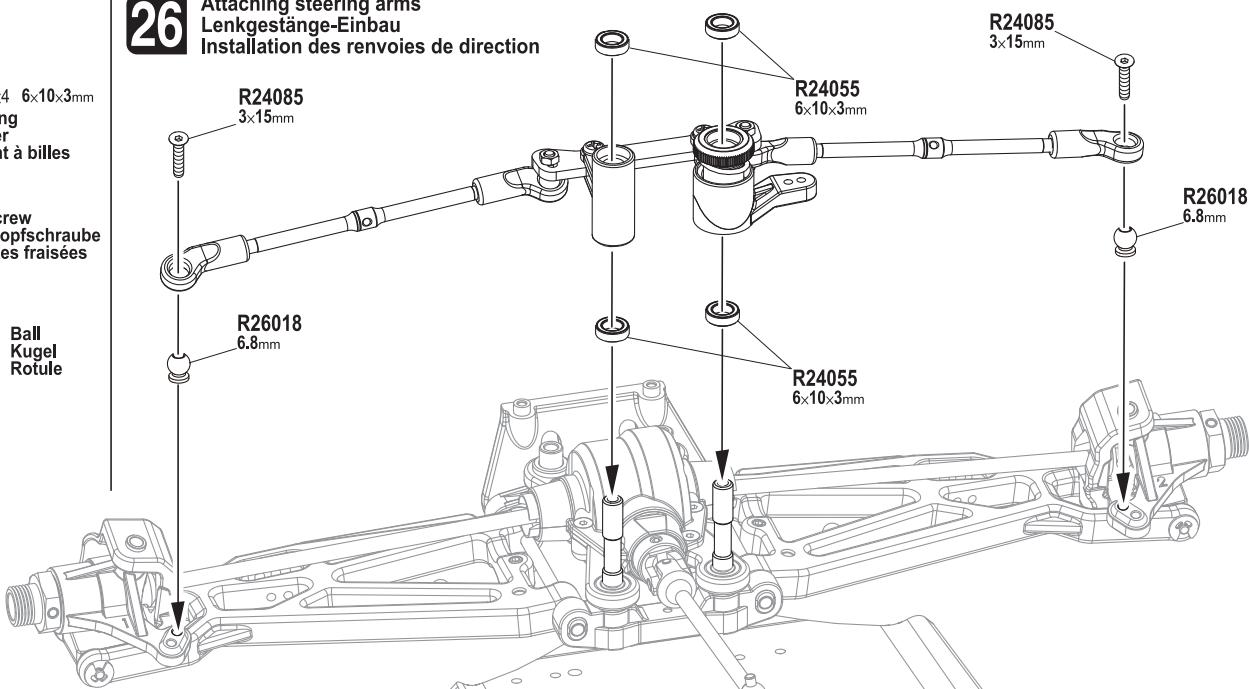
	R24653 x2	Stoppmutter Mutter Ecrou
	R26018 x2	Ball Kugel Roulette
	R24085 x2	F/H Screw Senkkopfschraube Vis tête fraîssée

**25** Steering arms  
Lenkgestänge  
Renvoies de direction

**1:1 x2****26**

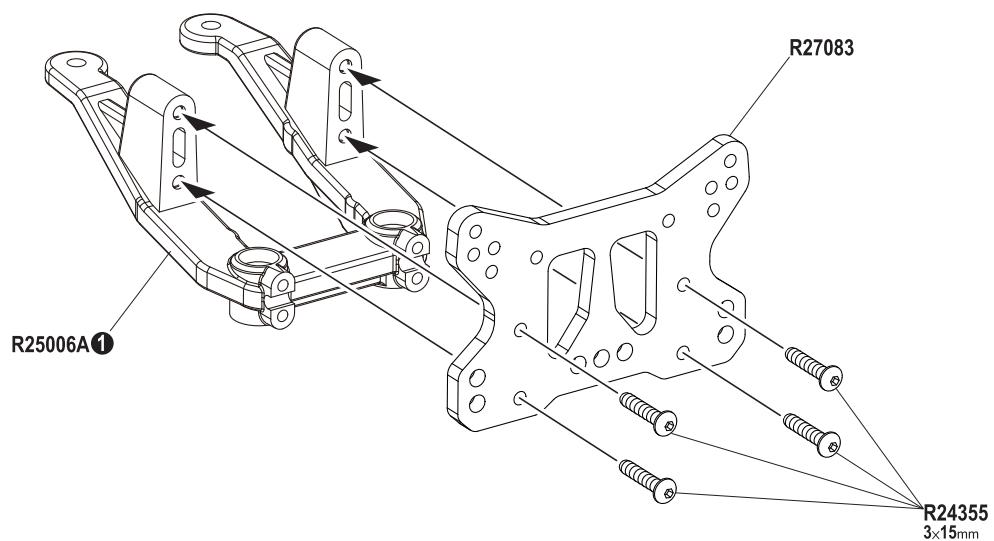
	R24055 x4	6x10x3mm Ball bearing Kugellager Roulement à billes
	R24085 x2	F/H Screw Senkkopfschraube Vis tête fraîssée
	R26018 x2	Ball Kugel Roulette

**26** Attaching steering arms  
Lenkgestänge-Einbau  
Installation des renvoies de direction

**27**

	R24355 x4	Screw Schraube Vis
--	-----------	--------------------------

**27** Front shock tower  
Vordere Stoßdämpferbefestigung  
Support d'amortisseur avant

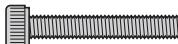


**28**

R24663 x2 3mm  
Nylon nut  
STOP-Mutter  
Ecrou nylstop

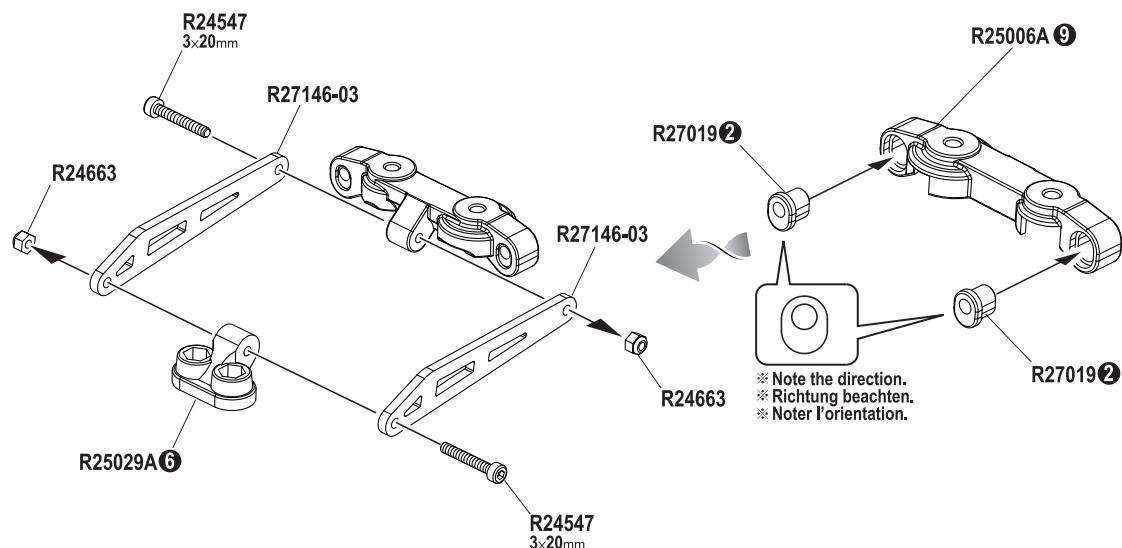


R27019 2 x2

Shaft Adapter Set  
Einsatz für Querlenkerstift

R24547 x2 3x20mm  
Cap screw  
Inbusschraube  
Set de montage cardan

**28** Front torque rod  
Vordere Verstärkungsstrebe  
Rigidificateur avant

**29**

R24664 x2 4mm  
Nylon nut  
STOP-Mutter  
Ecrou nylstop



R27155 x2 4x12mm  
TP/FH Screw  
Senkkopfschraube  
Vis autotaraudeuse

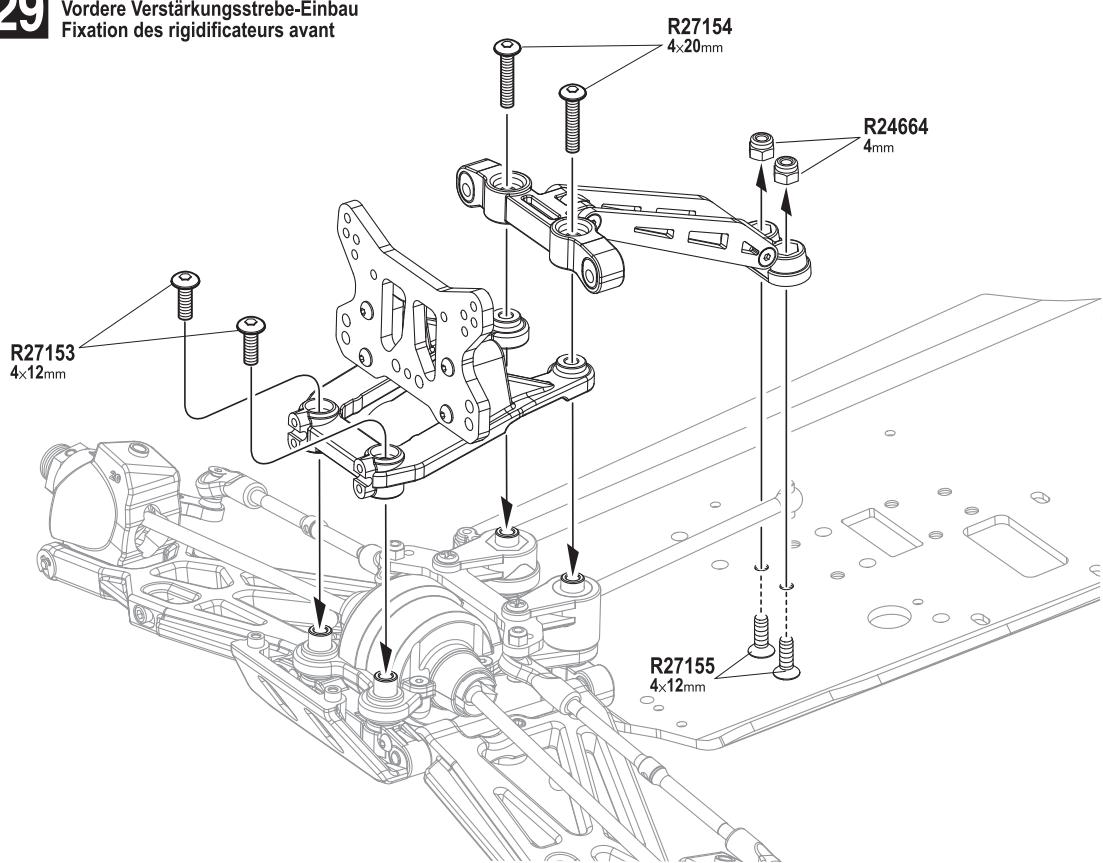


R27153 x2 4x12mm  
Screw  
Schraube  
Vis



R27154 x2 4x20mm  
Screw  
Schraube  
Vis

**29** Attaching front torque rod  
Vordere Verstärkungsstrebe-Einbau  
Fixation des rigidificateurs avant

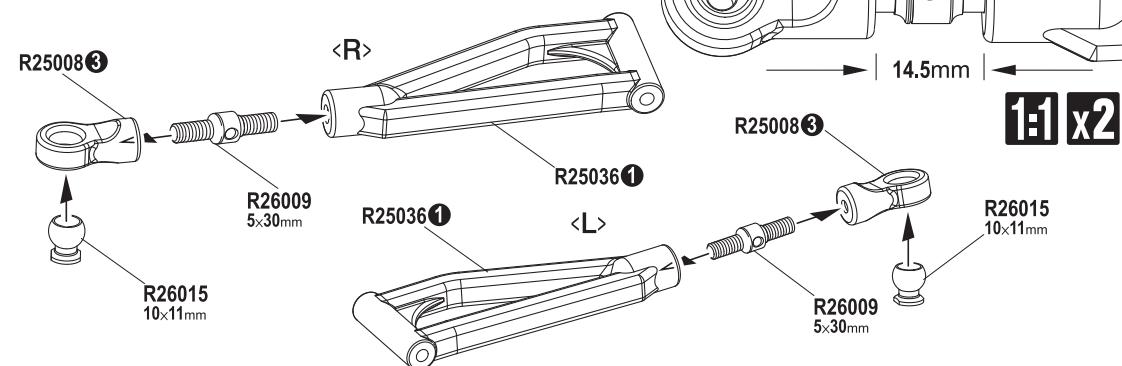
**30**

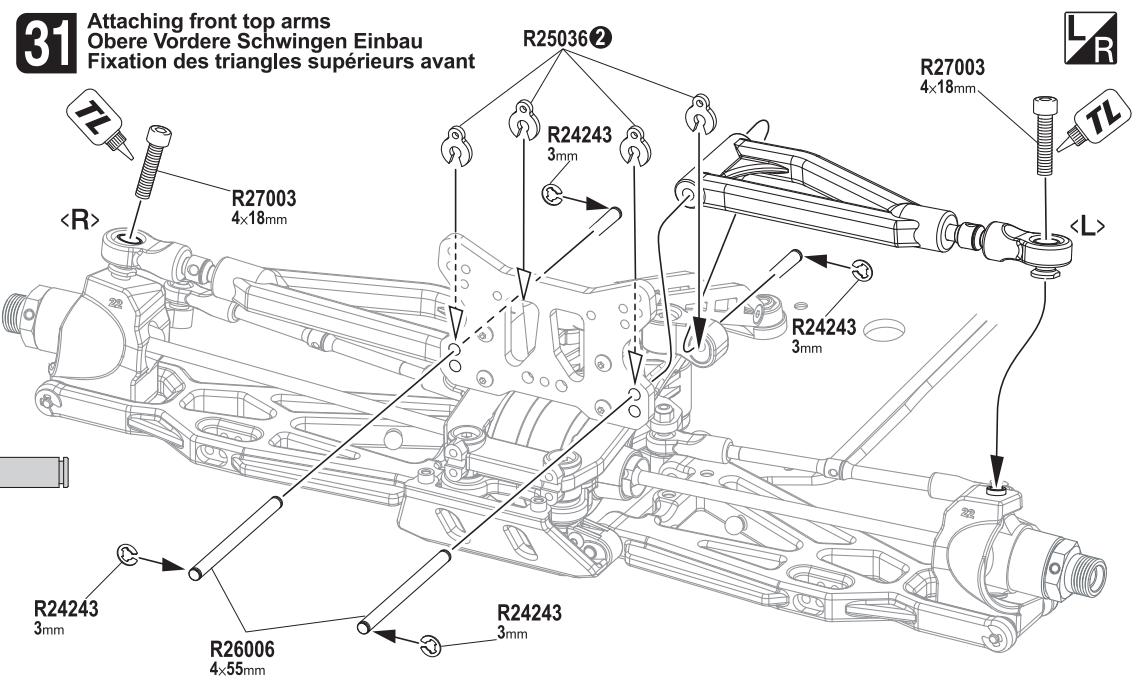
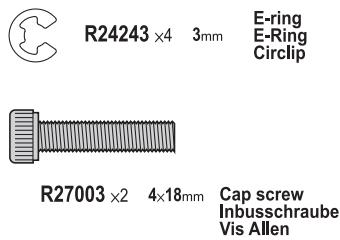
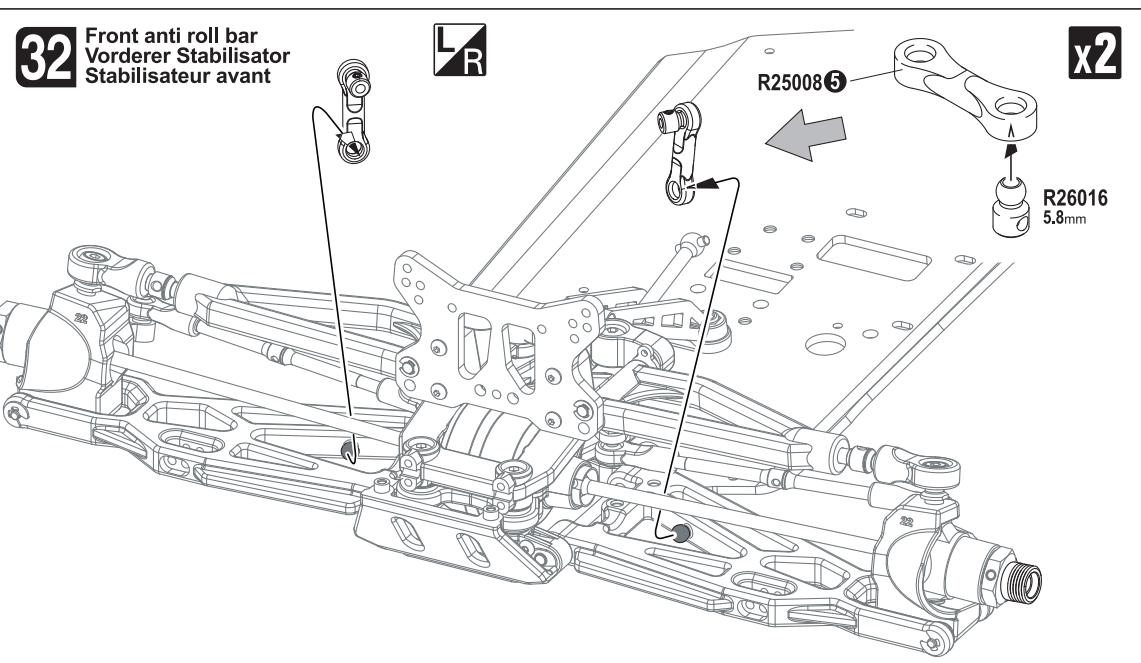
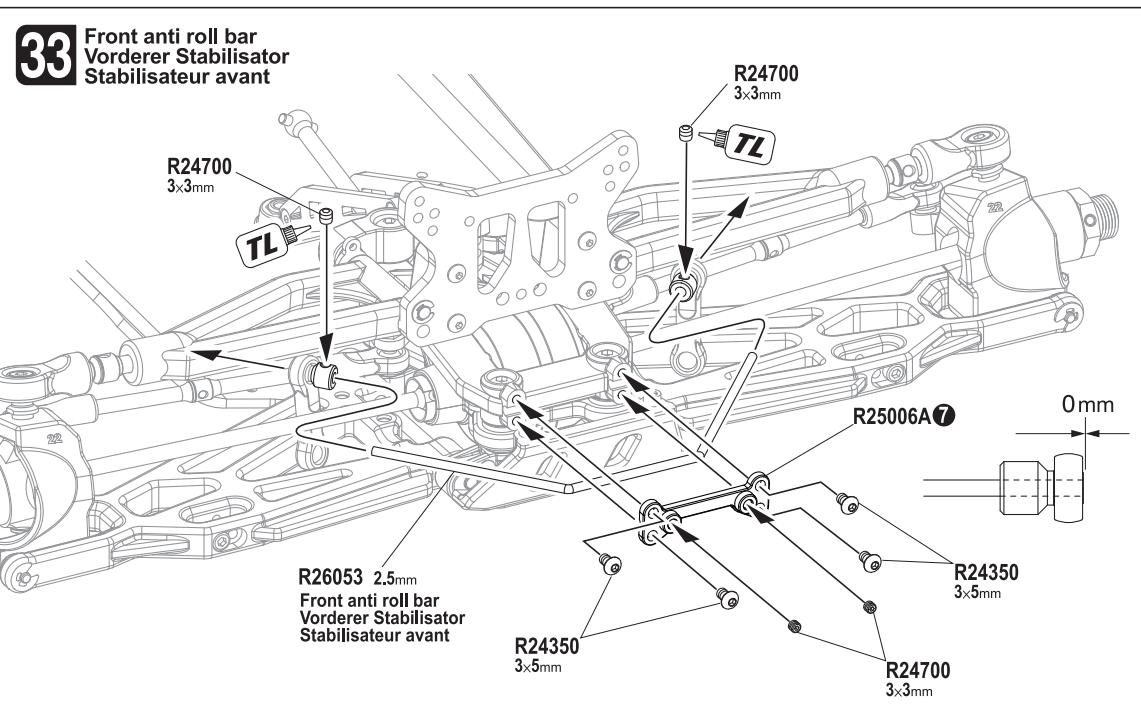
R26015 x2 10x11mm  
Ball  
Kugel  
Rotule

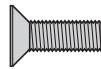


R26009 x2 5x30mm Threaded shaft  
Gewindestange L/R  
Tige filetée

**30** Front top arms  
Obere Vordere Schwingen  
Triangles supérieurs avant



**31****32****33**

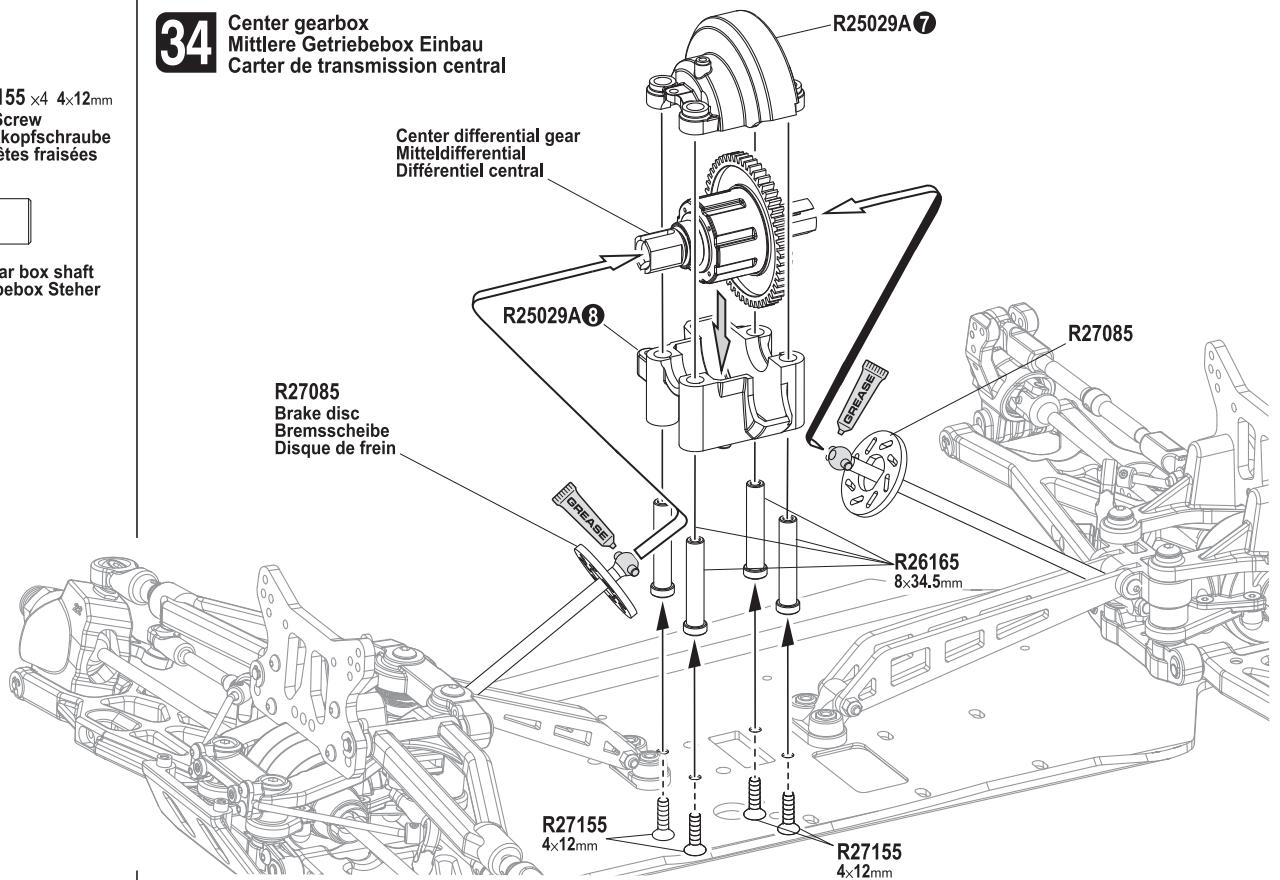
**34**

R27155 x4 4x12mm  
F/H Screw  
Senkkopfschraube  
Vis têtes fraîssées



R26165 x4 8x34.5mm  
Mid gear box shaft  
Getriebebox Steher  
Axes

**34** Center gearbox  
Mittlere Getriebebox Einbau  
Carter de transmission central

**35**

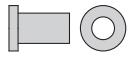
R27009 x4  
Brake shoe  
Bremsbacken  
Plaquette de frein



R26073 x4  
Brake pad  
Bremsbelag  
Garniture de frein

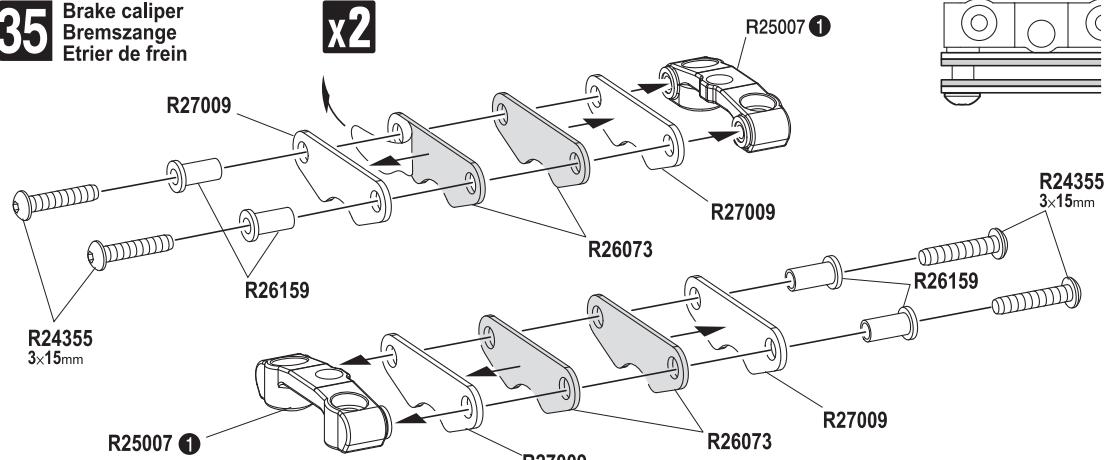


R24355 x4  
3x15mm  
Screw  
Schraube  
Vis

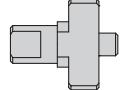


R26159 x4  
3x6x8mm  
Flanged pipe  
Hülse  
Tuba a embase

**35** Brake caliper  
Bremszange  
Etrier de frein

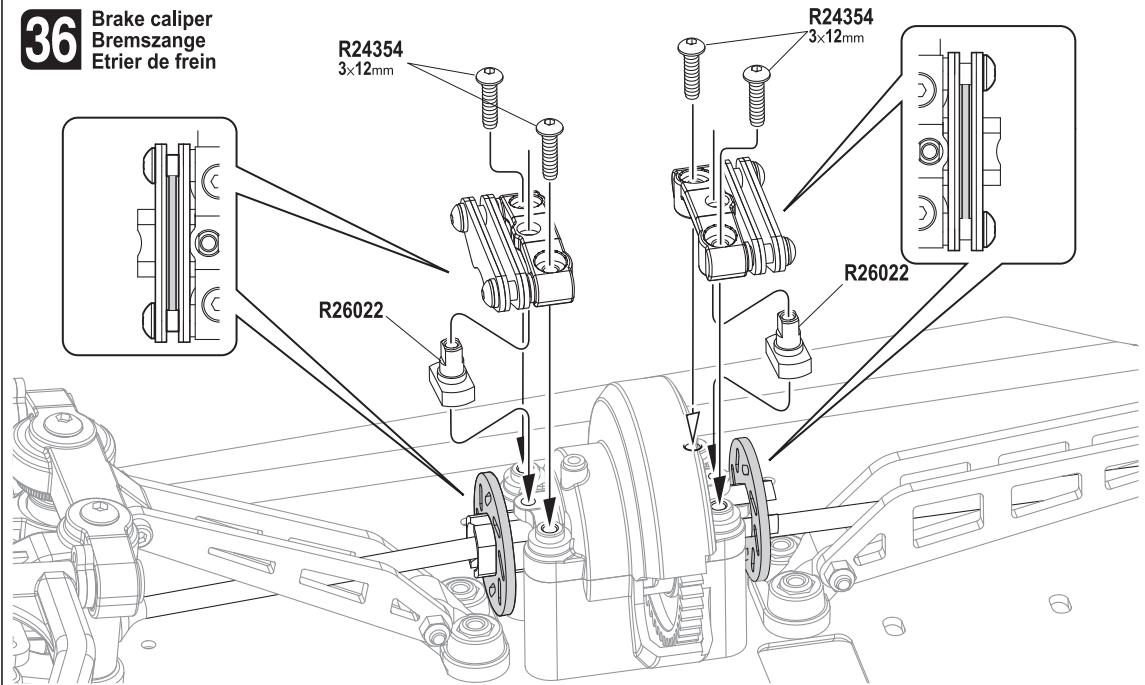
**x2****36**

R24354 x4  
3x12mm  
Screw  
Schraube  
Vis



R26022 x2  
Brake shaft  
Bremsachse  
Axe de frein

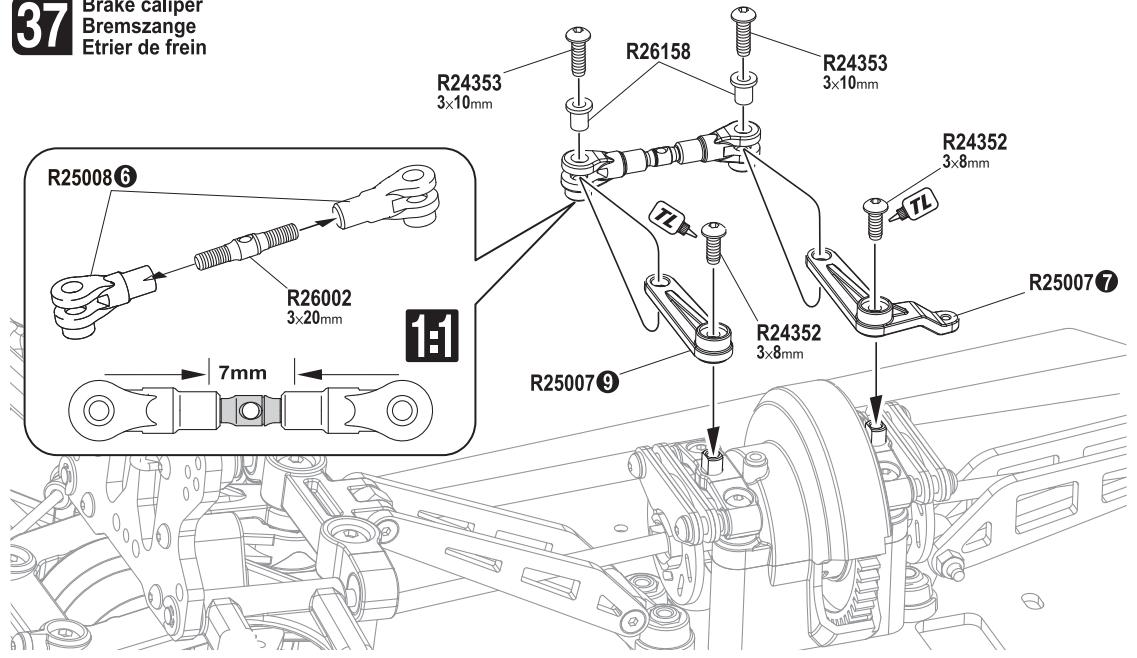
**36** Brake caliper  
Bremszange  
Etrier de frein



37

**37** Brake caliper  
Bremszange  
Etrier de frein

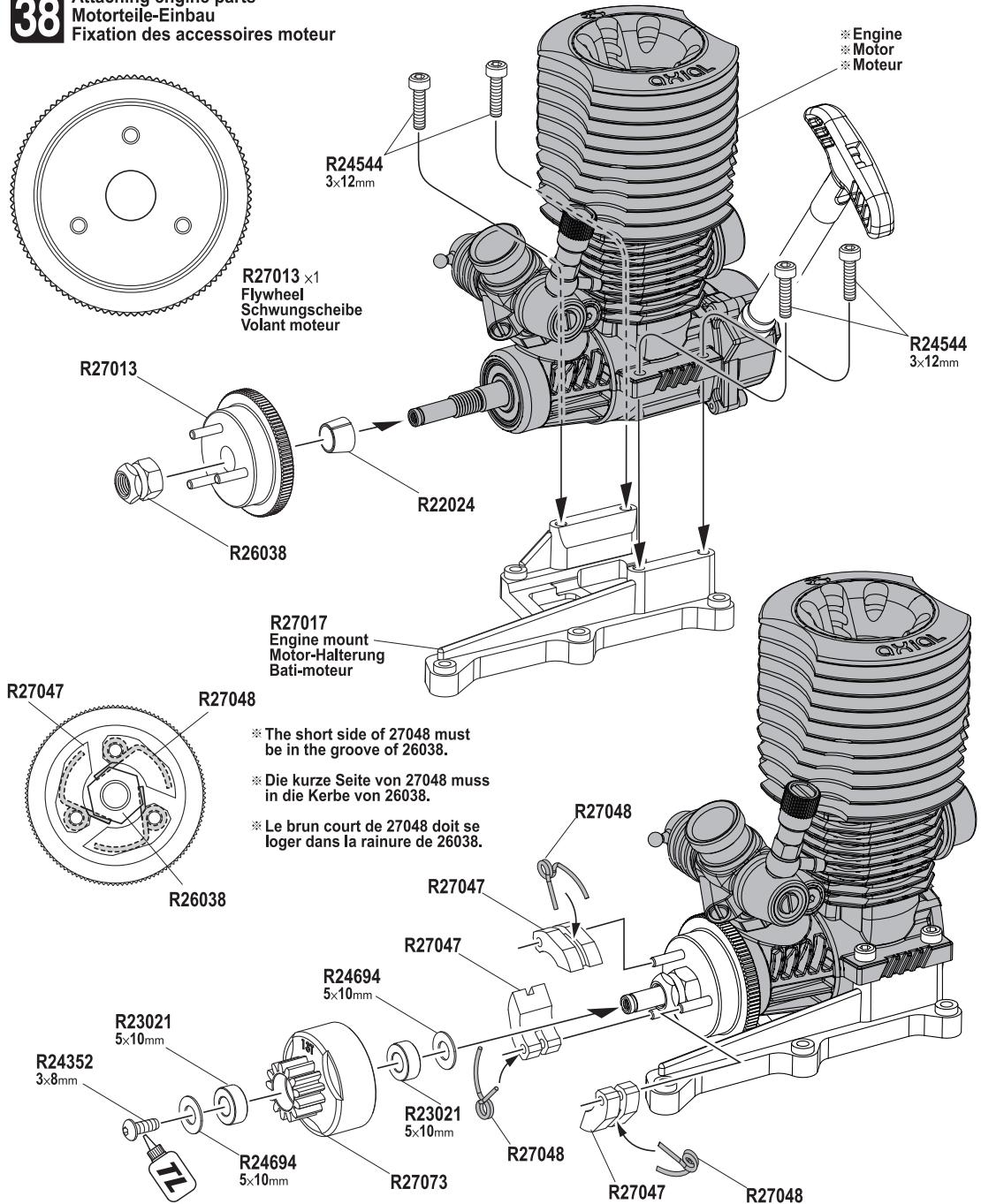
	R24352 x2 3x8mm	Screw Schraube Vis
	R24353 x2 3x10mm	Screw Schraube Vis
	R26158 x2 3x6x7mm	Flanged pipe Hülse Tuba a embase
	R26002 3x20mm	Threaded shaft Gewindestange L/R Biellett à pas inverse



38

**38** Attaching engine parts  
Motorteile-Einbau  
Fixation des accessoires moteur

	R24352 x1 3x8mm	Screw Schraube Vis
	R24544 x4 3x12mm	Cap screw Inbusschraube Vis Allen
	R24694 x2 5x10mm	Washer Unterlegscheibe Rondelle
	R23021 x2 5x10mm	Ball bearing Kugellager Roulement à billes
	R22024 x1	Tapered coret Konus Cone de serrage
	R26038 x1	Pilot nut Kurbelwellenmutter Écrou d'embrayage
	R27048 x3	Clutch spring Kupplungsfeder Ressort embrayage
	R27047 x3	Clutch shoe Kupplungs-Backen Masselotte d'embrayage
	R27073 x1 13T	Clutch bell Kupplungsglocke Cloche d'embrayage



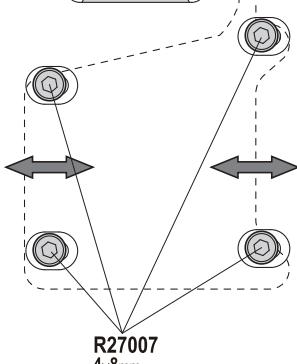
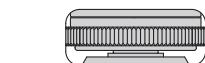
39

**39** Mounting engine  
Motor-Einbau  
Mise en place du moteur



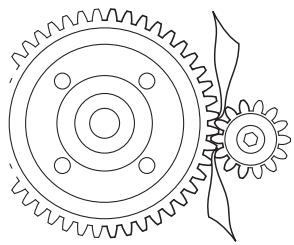
R27007 x5 4x8mm  
Binder cap screw  
Inbusschraube  
Vis tête plate

\* Gear adjustment  
Getriebe-Einstellung  
Réglage de l'entre dent



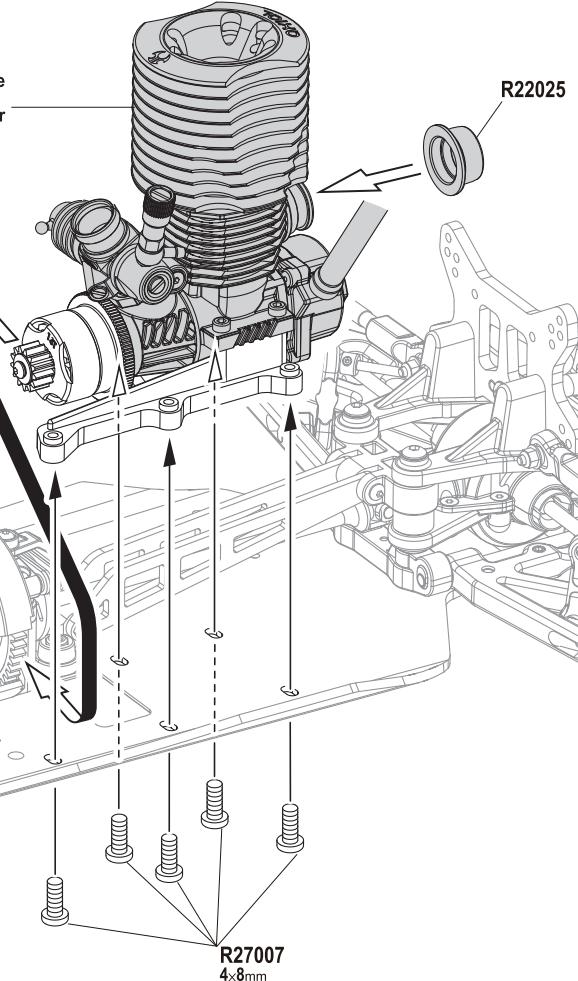
R27007  
4x8mm

- \* Loosen 4x8mm bolts and properly position pinion gear Allow clearance for gears to run smoothly.
- \* Inbusschrauben 4x8mm lockern und Ritzel in die richtige Position bringen. Etwas Spielraum lassen, damit die Getriebezahnräder leicht laufen.
- \* Desserer les 4 vis de 4x8mm et positionner convenablement le pignon Moteur. Ajuster l'entre dent pour que l'ensemble tourne librement.



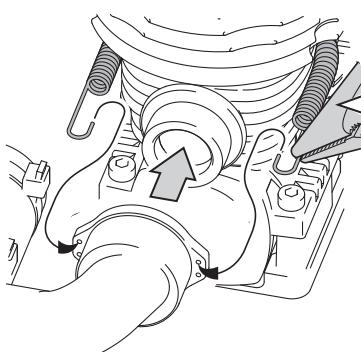
- \* Insert a sheet of paper before installing.  
\* Papierstreifen zwischen Stirnrad und Kupplungsglocke eindrehen.
- \* Intercalier un morceau de papier entre La couronne et la cloche d'embrayage avant la mise en place.

\* Engine  
\* Motor  
\* Moteur



40

**40** Muffler  
Schalldämpfer  
Silencieux



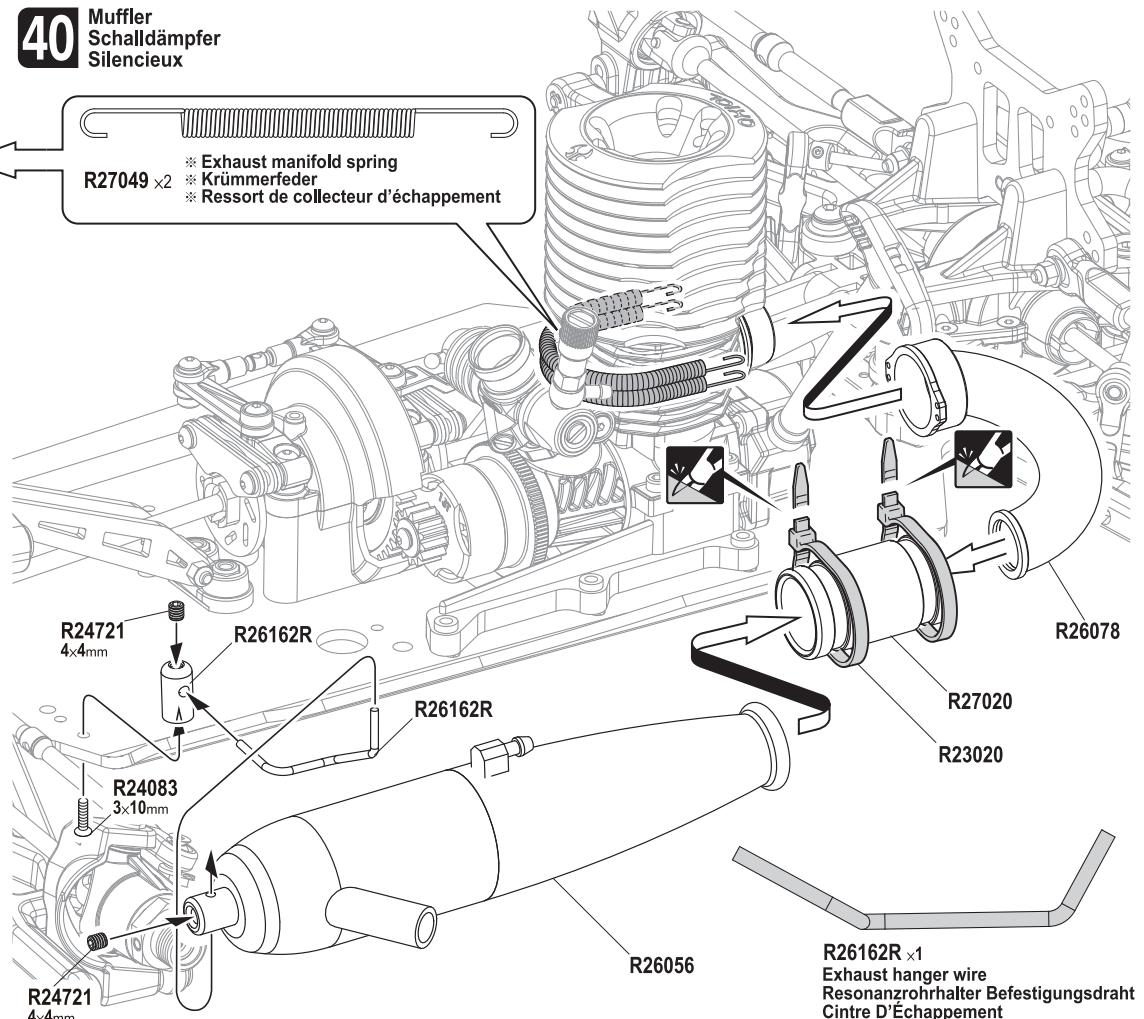
R24721 x2 Set screw  
Madenschraube  
Vis pointeau

R24083 x1 3x10mm  
F/H Screw  
Senkkopfschraube  
Vis têtes fraîssées



R26162R x1  
Aluminum mount  
Resorohrbefestigung  
Support aluminium et ensemble

R27049 x2 \* Exhaust manifold spring  
\* Krümmerfeder  
\* Ressort de collecteur d'échappement



R26162R x1  
Exhaust hanger wire  
Resonanzrohrhalter Befestigungsdrat  
Cintre D'Échappement

## 41

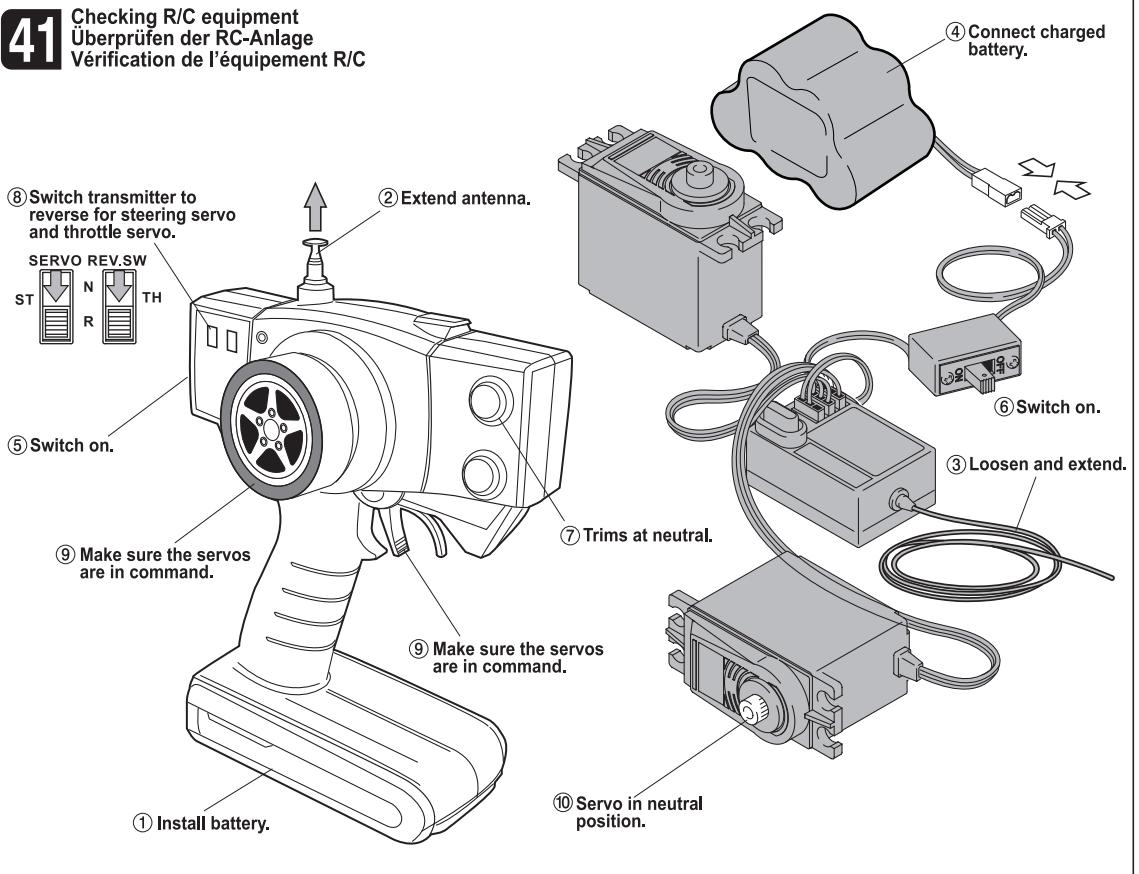
### 41 Checking R/C equipment Überprüfen der RC-Anlage Vérification de l'équipement R/C

#### \* PRÜFEN DER ADSPEC RC-EINHEIT (Siehe Bild rechts.)

- ① Batterien einlegen.
- ② Antenne ausziehen.
- ③ Abwickeln und langziehen.
- ④ Voll aufgeladenen Akku verbinden.
- ⑤ Schalter ein. (Sender)
- ⑥ Schalter ein. (Empfänger)
- ⑦ Trimmhebel neutral stellen.
- ⑧ Schalter für lenkservo und Gashebelservo (Servo-Reverse).
- ⑨ Steuerrad, Ges.-Bremshobel.
- ⑩ Dies ist die Neutralstellung des Servos.

#### \* VERIFICATION DE L'ENSEMBLE ADSPEC. (Voir à droite.)

- ① Mettre en place la batterie.
- ② Déployer l'antenne.
- ③ Détouler et déployer le fil d'antenne.
- ④ Charger complètement la batterie.
- ⑤ Mettre en marche.
- ⑥ Mettre en marche.
- ⑦ Placer les trims au neutre.
- ⑧ Position "Reverse" pour le servo de direction et servo de gaz.
- ⑨ Vérifier que les servo réagissent.
- ⑩ Servo en position neutre.



R25025A ⑨ ⑬ JR/KO/SANWA  
R25025A ⑪ ⑭ HITEC  
R25025A ⑬ ⑮ FUTABA



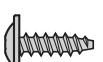
R25025A ⑩ ⑬ JR/KO/SANWA  
R25025A ⑫ ⑭ HITEC  
R25025A ⑭ ⑮ FUTABA

## 42

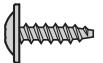
### 42 Servo



R26017 x2 5.8mm  
Ball  
Kugel  
Rotule



R24562 x8 3x10mm  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse



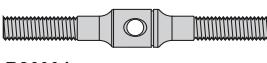
R24489 x1 2.6x10mm

Tapping screw  
Schneidschraube mit Flansch  
Vis taraudeuse

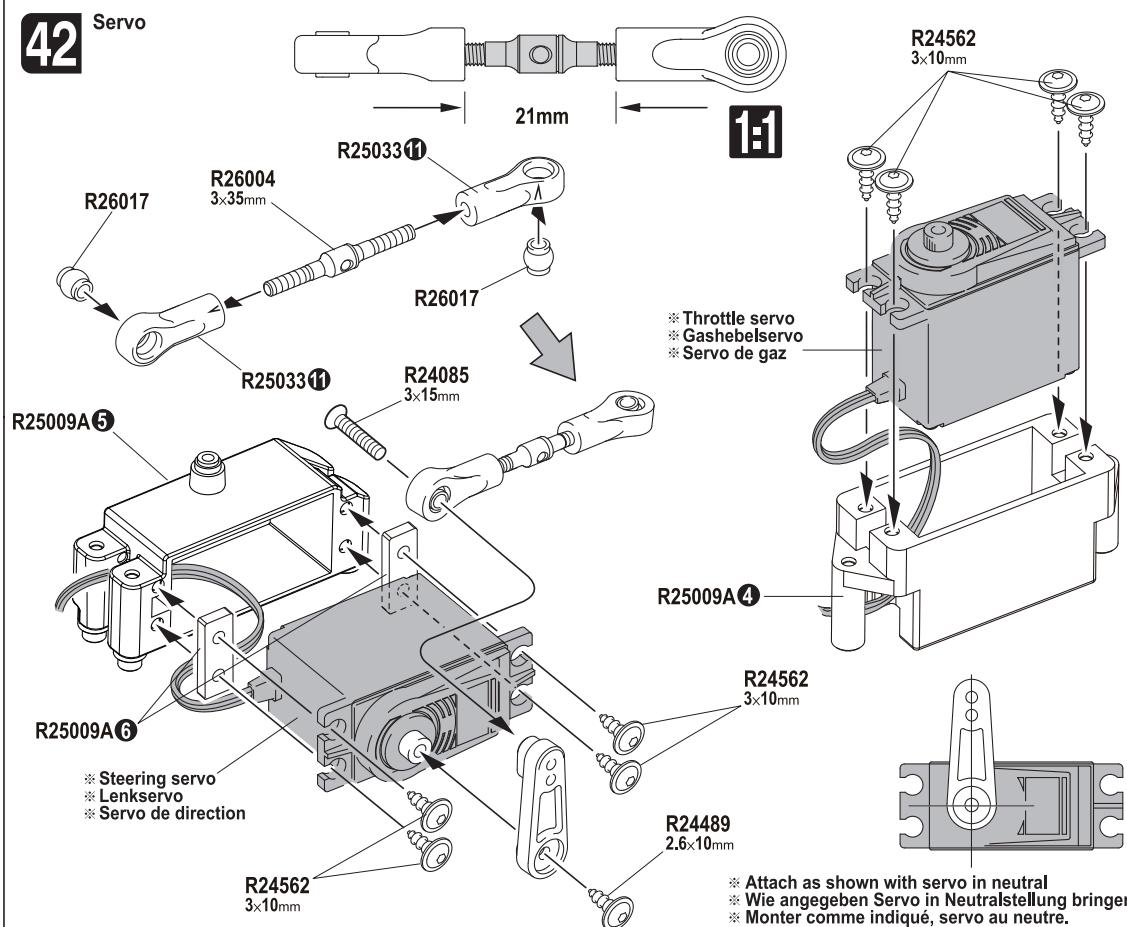


R24085 x1 3x15mm

F/H Screw  
Senkkopfschraube  
Vis têtes fraîssées



R26004 x1 3x35mm  
Threaded shaft  
Gewindestange L/R  
Tige filetée



\* Attach as shown with servo in neutral  
Wie angegeben Servo in Neutralstellung bringen.  
Monter comme indiqué, servo au neutre.

43



R24084 x12 3x12mm  
F/H Screw  
Senkkopfschraube  
Vis tête fraîssée



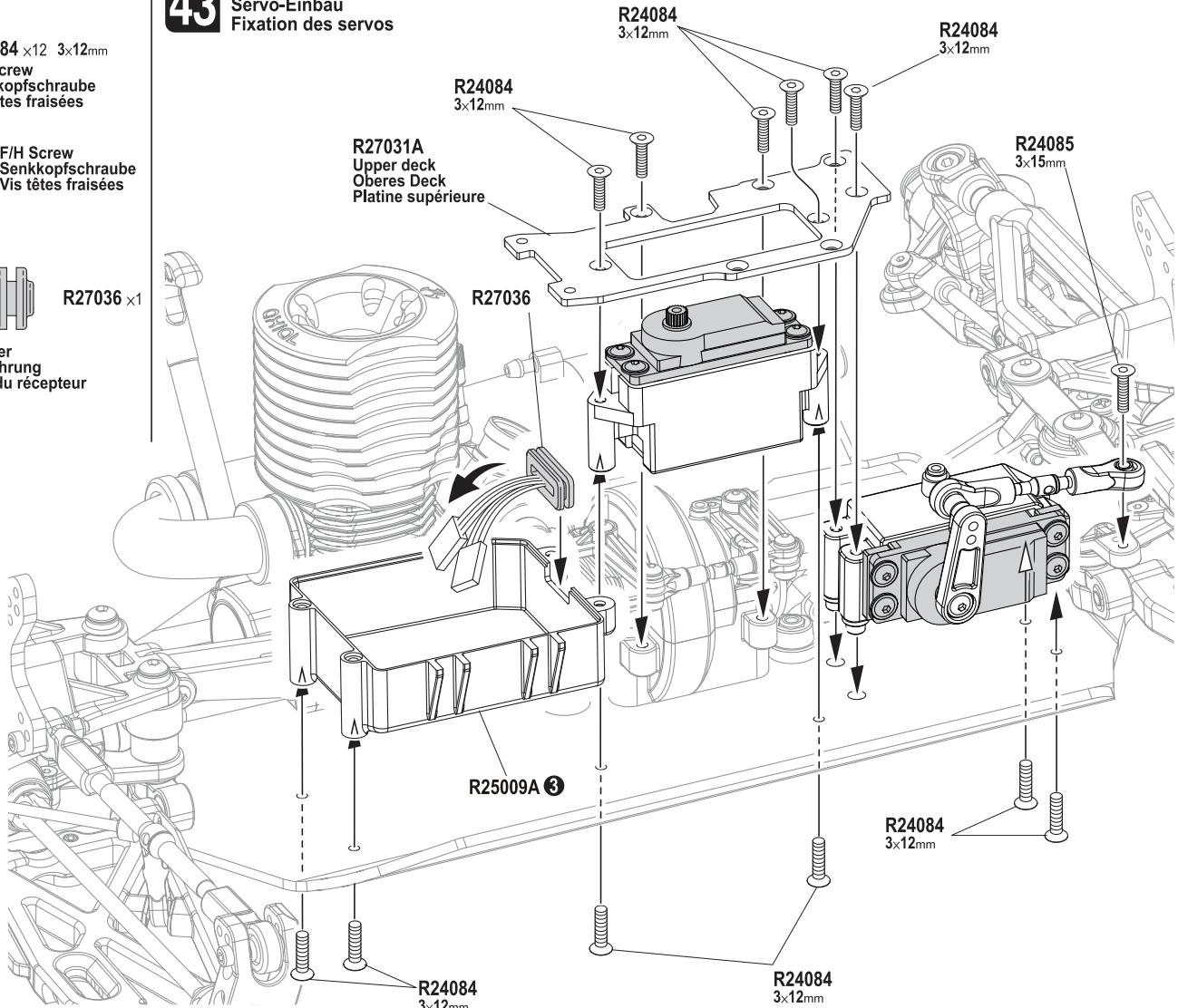
R24085 x1 3x15mm  
F/H Screw  
Senkkopfschraube  
Vis tête fraîssée



R27036 x1

Receiver Cover Rubber  
Gummi Kabeldurchführung  
Protection plastique du récepteur

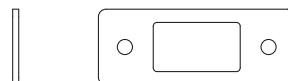
### 43 Attaching servos Servo-Einbau Fixation des servos



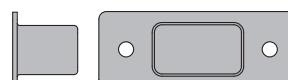
44



R27042 x2 2.5x10mm  
Shaft  
Stift  
Goupille

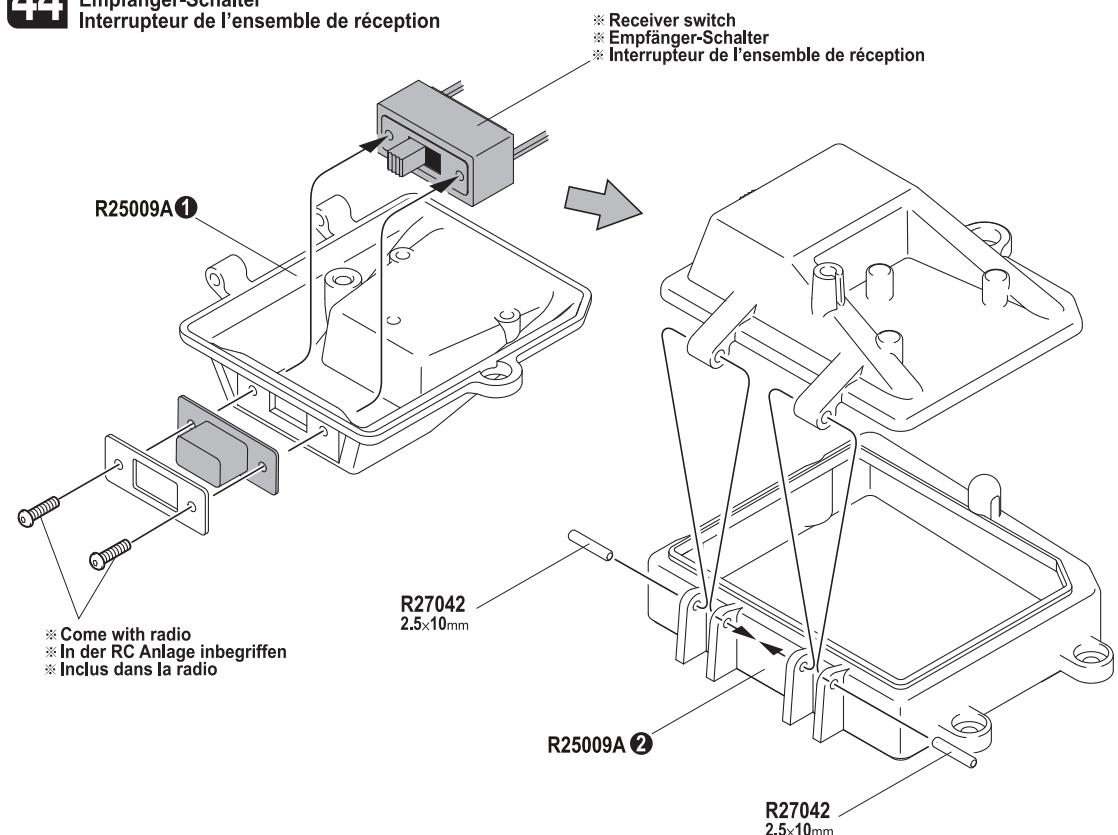


R27145 x1  
Switch plate  
Schalter Befestigungsplatte  
Platine interrupteur



R27033 x1  
Switch dust cover  
Schalter Staubschutz  
Protection d'embrayage

### 44 Receiver switch Empfänger-Schalter Interrupteur de l'ensemble de réception

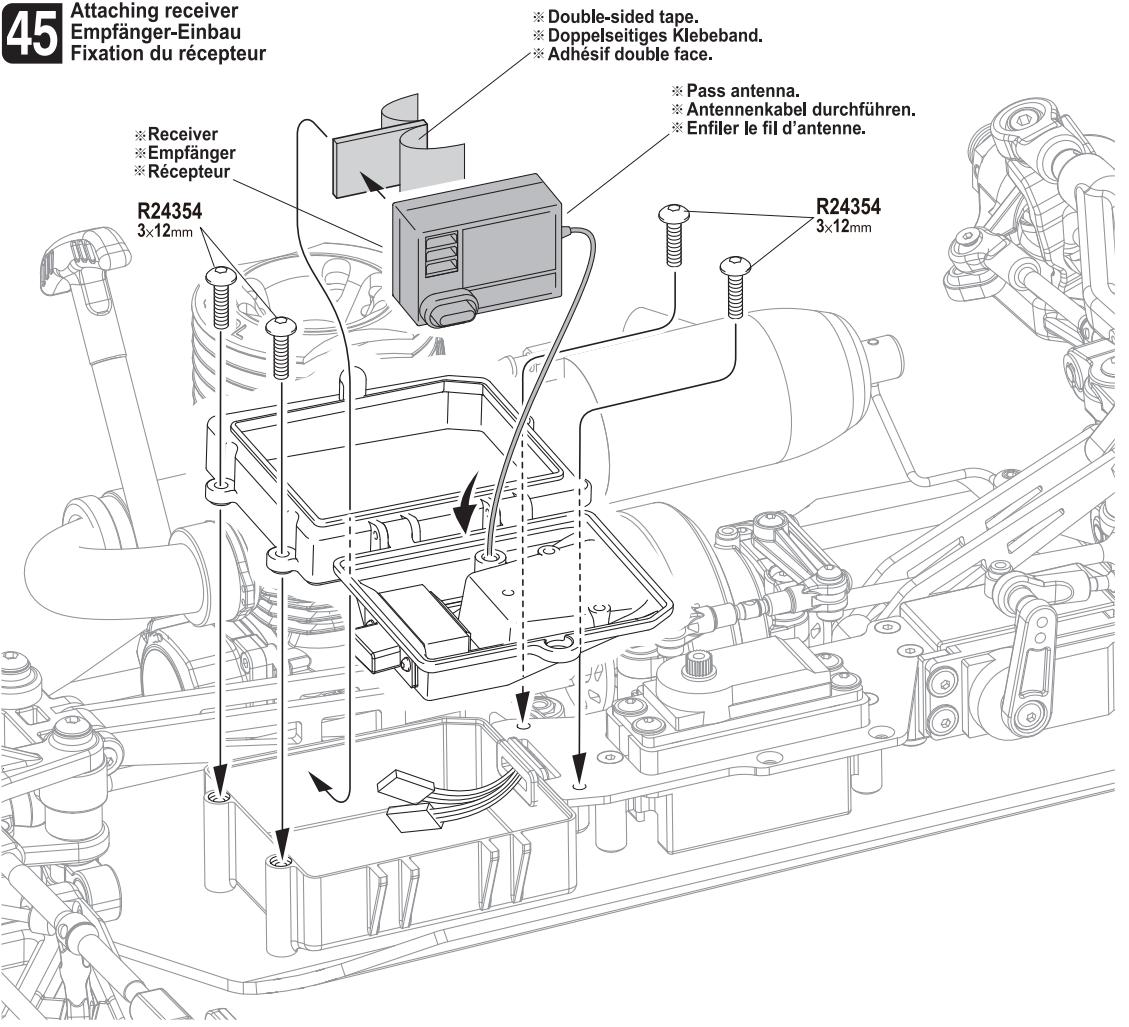


45



Screw  
Schraube  
Vis

### 45 Attaching receiver Empfänger-Einbau Fixation du récepteur

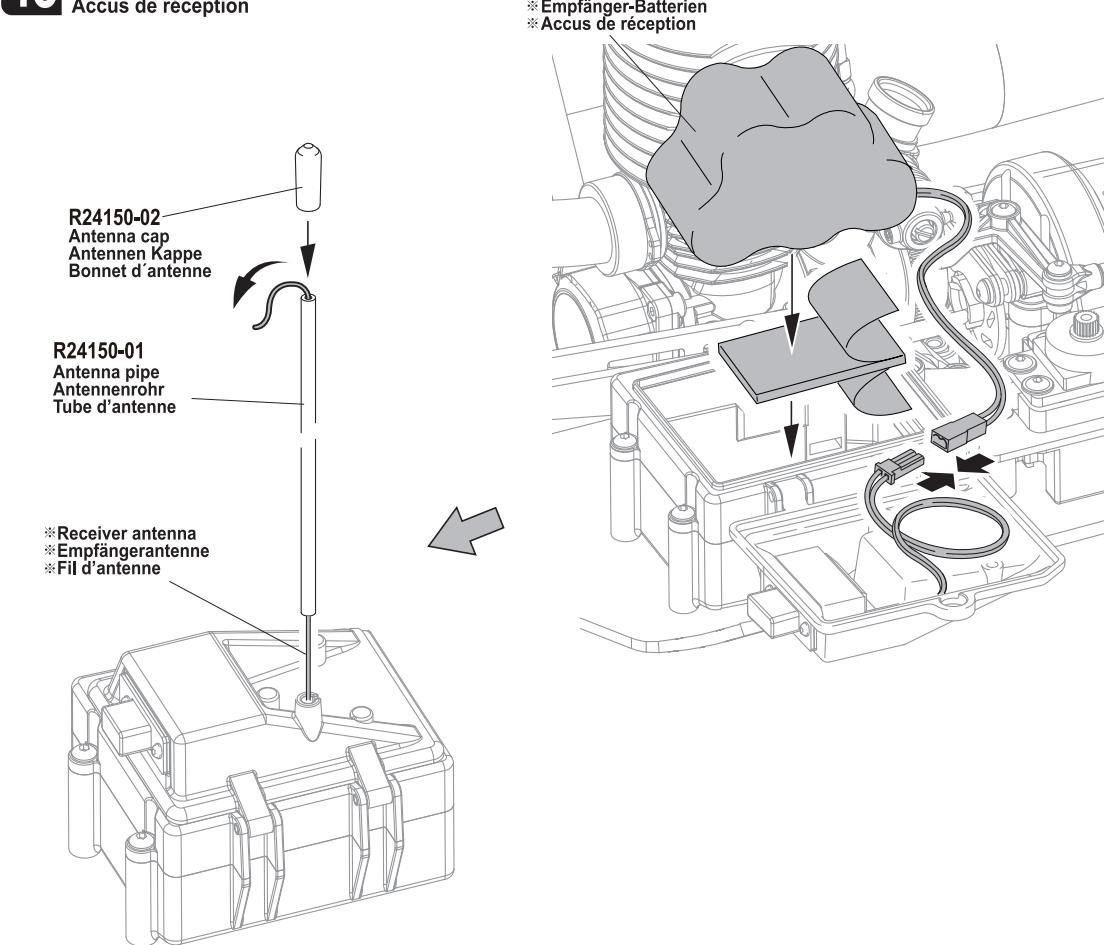


\* Connect as per radio Instruction manual.  
\* Anschließen gemäß der Anleitung Ihrer Fernsteuerung.  
\* Connecter comme indiqué dans la notice de la radio.

46



### 46 Receiver batteries Empfänger-Batterien Accus de réception



\* Receiver batteries  
\* Empfänger-Batterien  
\* Accus de réception



R26080-1 x1 Throttle rod  
Gasgestänge  
Tringlerie de gaz



R26080-1 x1 Brake rod  
Bremsgestänge  
Tringlerie de frein



R24700 3x3mm x3 Set screw  
Mädenschraube  
Vis pointeau



R24489 x1 2.6x10mm

Tapping screw

Schneidschraube mit Flansch

Vis taraudeuse



R24352 x2 Screw  
Schraube  
Vis



R26085 x3 Knurled collar  
Stellring

Collier môlete



R26092 x1  
Brake Spring 4.0x17mmx9.5Coils  
Bremsfeder 4.0x17mmx9.5Wdg

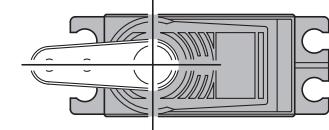
Ressort de frein 4.0x17mmx9.5spires



R26091 x1

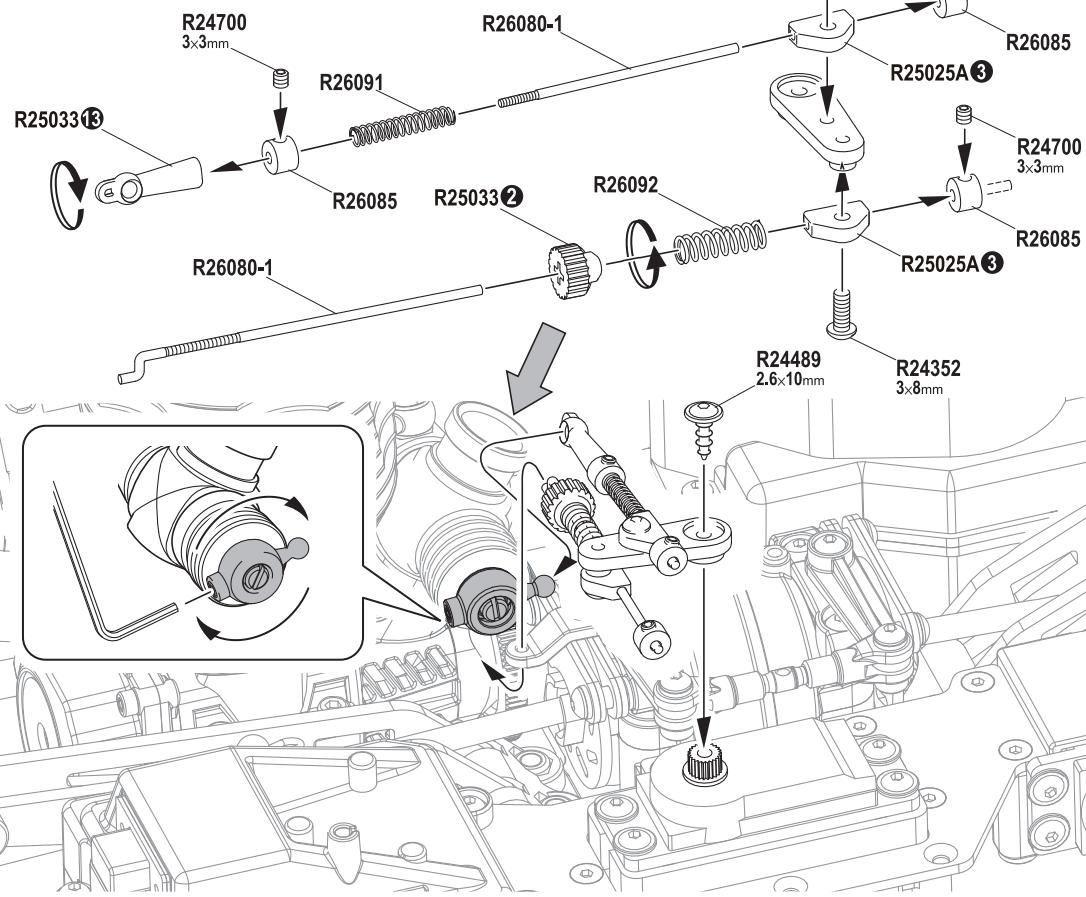
Throttle Spring 2.6x20mmx16Coils  
Gasfeder 2.6x20mmx16Wdg

Ressort de papillon 2.6x20mmx16spires



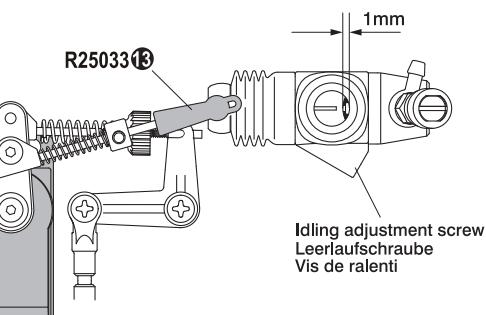
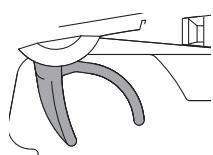
\* Attach as shown with servo in neutral.  
Wie angegeben Servo in Neutralstellung bringen.

\* Monter comme indiqué,servo au neutre.



## 48 Linkage Adjustment Einstellung des Gestänges Réglage de la tringlerie

**Neutral**  
**Neutral**  
**Neutre**



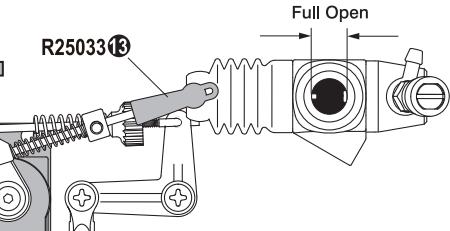
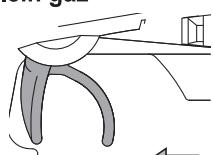
Idling adjustment screw  
Leerlaufschraube  
Vis de ralenti

\* Turn on the transmitter and receiver and set the engine control Servo trim in neutral. Adjust the idling adjustment screw to make the carburetor opening 1mm. Adjust the position of R25033①. Make an adjustment to make sure that it operates smoothly without making the operation of the other parts awkward. Make sure the brake does not work in this setting..

\* Sender und Empfänger einschalten, um die Neutraleinstellung durchzuführen. Die Leerlaufschraube drehen damit eine ca. 1mm große Öffnung erreicht wird. Anschließend die Kugelpfanne R25033① zur Gaseinstellung bewegen und die Gestänge überprüfen.

\* Allumer la radio et le récepteur et régler le trim du servo de gaz au neutre. Ajuster la vis de ralenti pour obtenir une ouverture de 1mm. Agir sur la chape R25033 ① pour la position des gaz et vérifier que les tringleries fonctionnent librement.

**Full Throttle**  
**Vollgas**  
**Plein gaz**



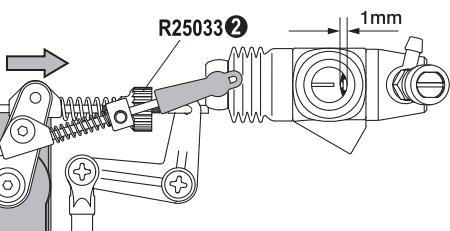
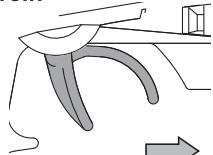
Full Open

\* Adjust the servo horn hole to fully open the carburetor. Change the position of R25033① if the carburetor is not fully open or opens too much. If your transmitter has a function to adjust throttle end points, make an adjustment with this function.

\* Die Vergaseröffnung einstellen. Gegebenenfalls die Gestängeposition am Servoarm ändern.

\* Ajuster l'ouverture du carburateur. Changer la position sur le palonnier, si le carburateur s'ouvre de trop ou pas assez. Si votre émetteur possède un réglage de fin de course, il faut l'utiliser.

**Brake**  
**Bremse**  
**Frein**



1mm

\* Adjust the position of R25033② make the brake function. Make sure the brake does not work when the servo trim is in neutral.

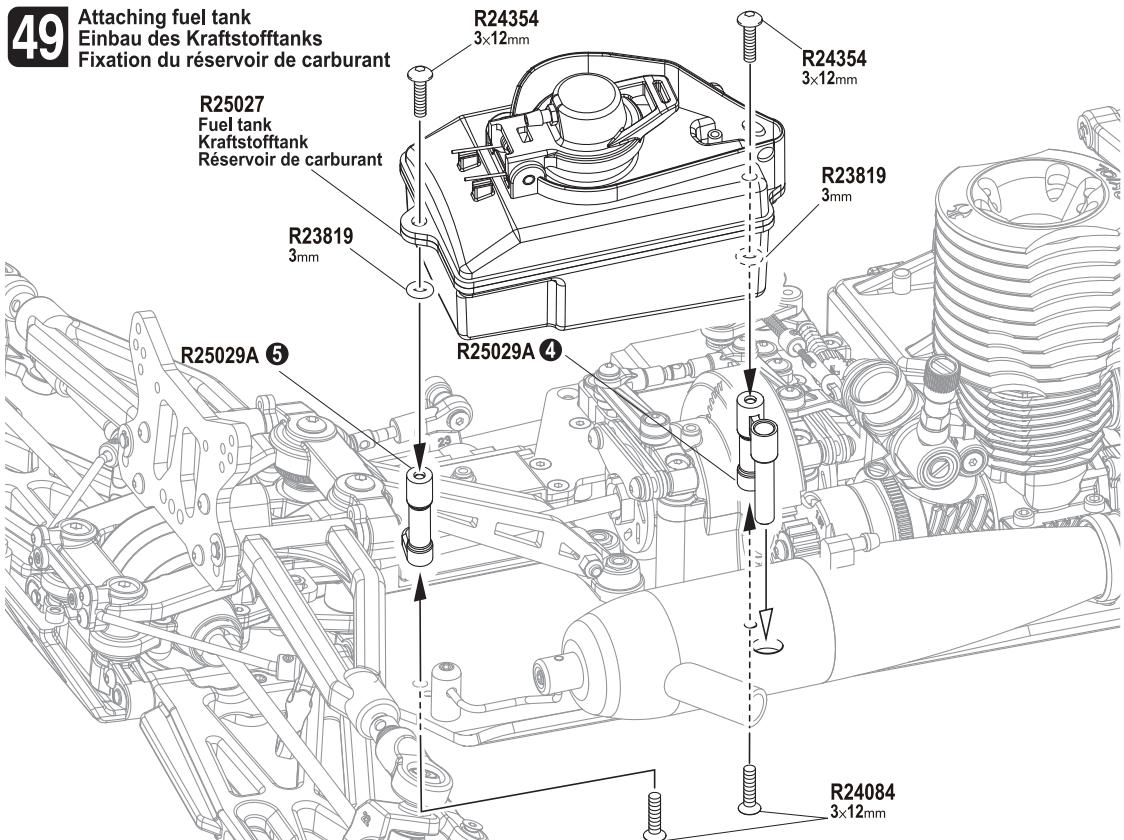
\* Die Bremseinstellung durchführen. Sichergehen, daß das Auto bei Neutralstellung des Servos nicht bremst.

\* Agir sur la molette R25033② pour régler le frein. Vérifier que la voiture ne freine pas servo de gaz au neutre.

**49**

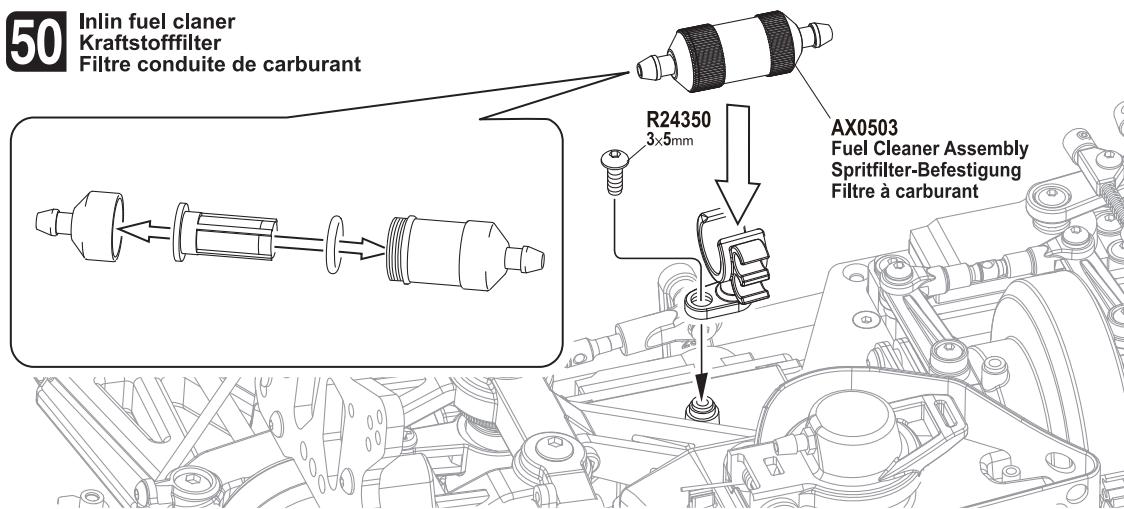
	R24354 x2 3x12mm	Screw Schraube Vis
	R24084 x2 3x12mm	F/H Screw Senkkopfschraube Vis têtes fraisées
	R23819 x2 3mm O-ring O-Ring Joint torique	

**49** Attaching fuel tank  
Einbau des Kraftstofftanks  
Fixation du réservoir de carburant

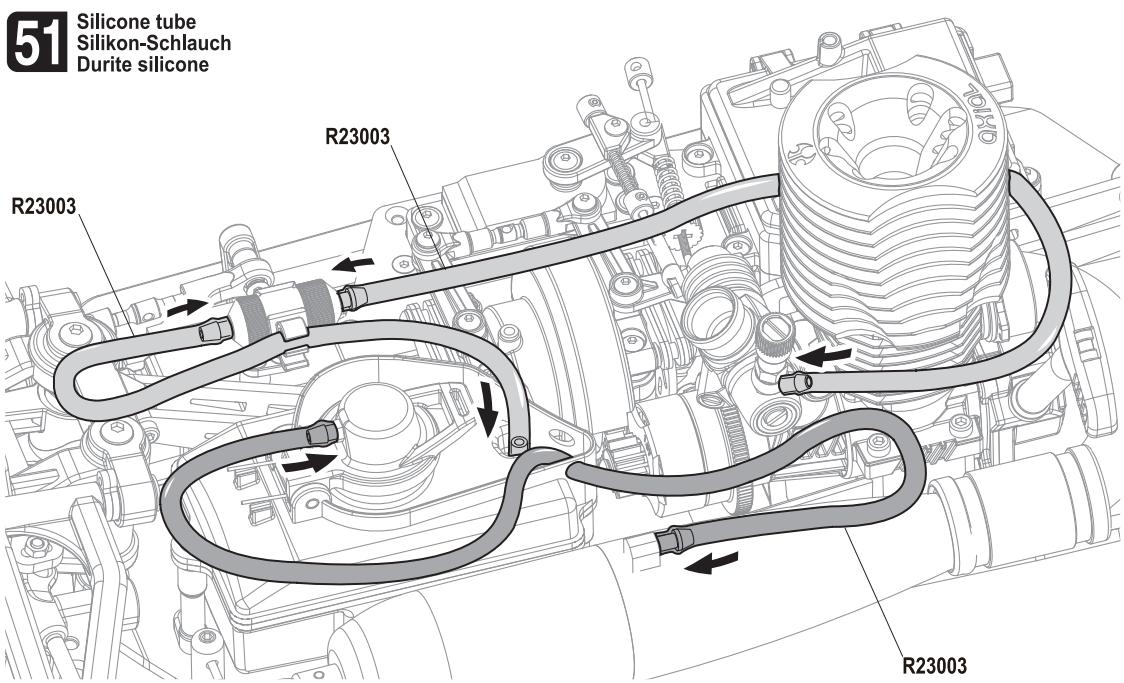
**50**

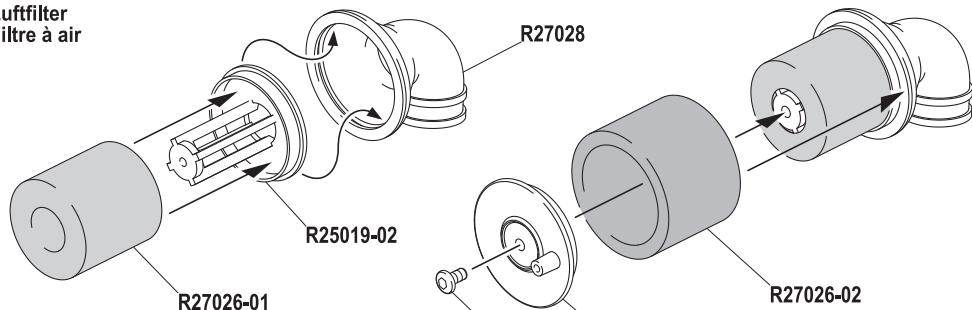
	R24350 x1 3x5mm	Screw Schraube Vis
	AX0503	Fuel Cleaner Assembly Spritfilter-Befestigung Filtre à carburant

**50** Inlin fuel clener  
Kraftstofffilter  
Filtre conduite de carburant

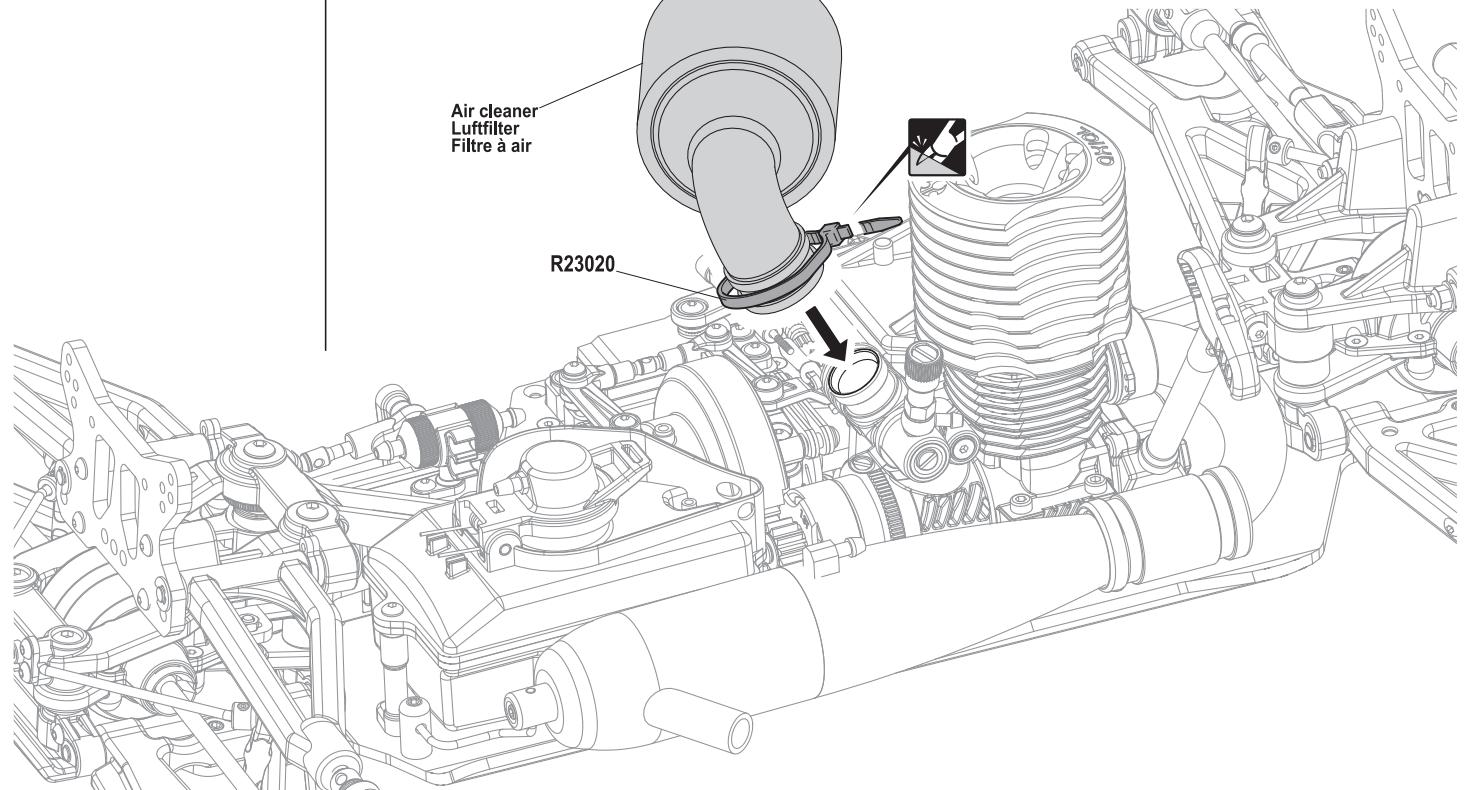
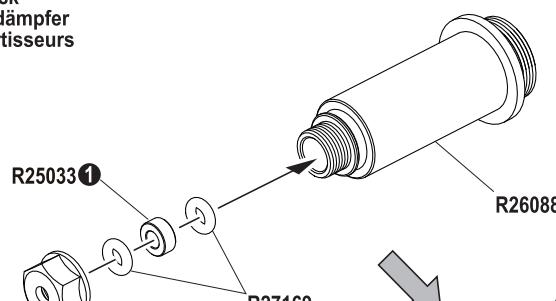
**51**

**51** Silicone tube  
Silikon-Schlauch  
Durite silicone



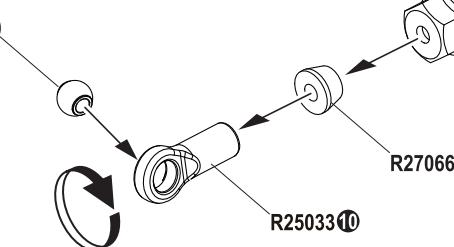
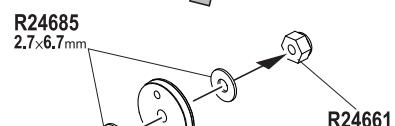
**52**R24352 ×1  
3x8mmScrew  
Schraube  
Vis**52** Air cleaner  
Luftfilter  
Filtre à airAir cleaner  
Luftfilter  
Filtre à air

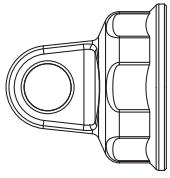
R23020

**53**R24661 ×4  
2.6mm  
Nylon nut  
STOP-Mutter  
Écrou nylstopR27169 ×8  
3.5mm  
O-ring  
O-Ring  
Joint toriqueR24685 ×8  
2.7x6.7mm  
Washer  
Unterlegscheibe  
RondelleR26090 ×4  
Ball  
Kugel  
RotuleR27066 ×4  
Rubber bump stop  
Einfederwegbegrenzer Aus Gummi  
Butée Caoutchouc**53** Schock  
Stoßdämpfer  
Amortisseurs**x2** For front  
Für vorne  
Pour l'avant**x2** For rear  
Für hinten  
Pour l'arrière

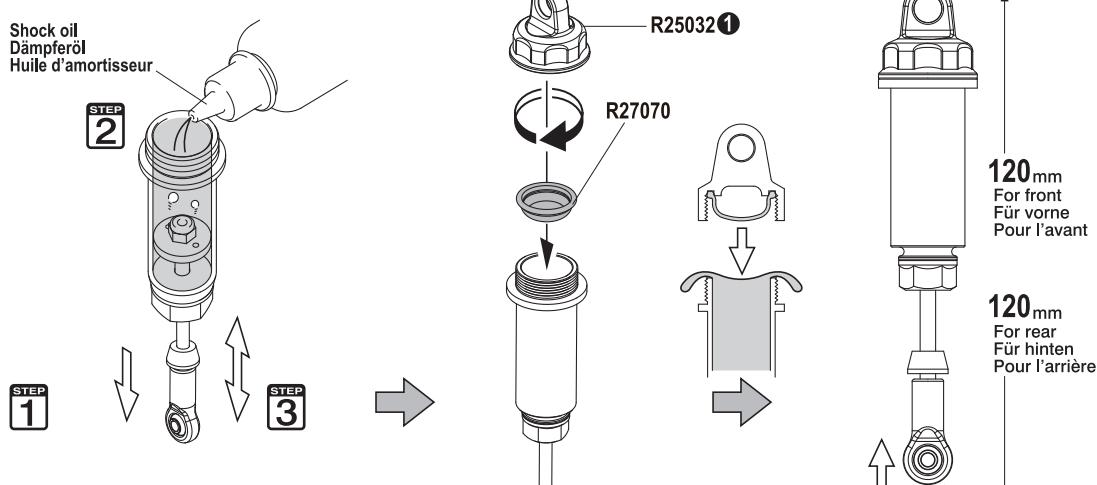
R26090

R25032③

R24685  
2.7x6.7mmR26059A  
3.5x65mmFront  
Vorne  
Avant  
R25032④  
Rear  
Hinten  
Arrière  
R25032②R26059 A ×4  
Shock shaft  
Dämpfer-Kolbenstange  
Tige d'amortisseur  
3.5x65mm

**54**

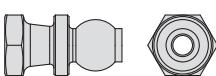
**54** Oil seal  
Dämpfer-Membran  
Coupelle d'amortisseur **x4**



- \* Pull down the piston.  
\* Kolbenstange nach unten ziehen.
- \* Tirer la tige d'amortisseur vers le bas.

- \* Move the shaft up and down slowly to remove bubbles.  
\* Den Kolben langsam senken und wieder anheben, damit alle Bläschen entfernt werden.
- \* Descendre et remonter la tige d'amortisseur doucement afin d'évacuer les bulles d'air.

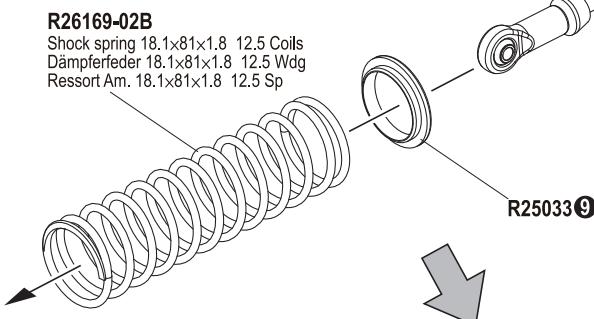
- \* Check if piston moves smoothly.  
\* Prüfen, ob der Kolben reibungslos läuft.
- \* Vérifier que la tige d'amortisseur coulisse librement.

**55**

**55** Shock  
Stoßdämpfer  
Amortisseur

**x2** For front  
Für vorne  
Pour l'avant

**x2** For rear  
Für hinten  
Pour l'arrière



Shock clips  
Dämpferclips  
Clips d'amortisseur

Front R25033 ③  
Vorne 4mm x1  
Avant

Rear R25033 ⑤  
Hinten 2mm x1  
Arrière  
R25033 ④  
5mm x1

- \* Spring tension adjusters.  
\* Federvorspannungs Clips.  
\* Entretoises de précontrainte du ressort.

R25033 ⑫

**56**

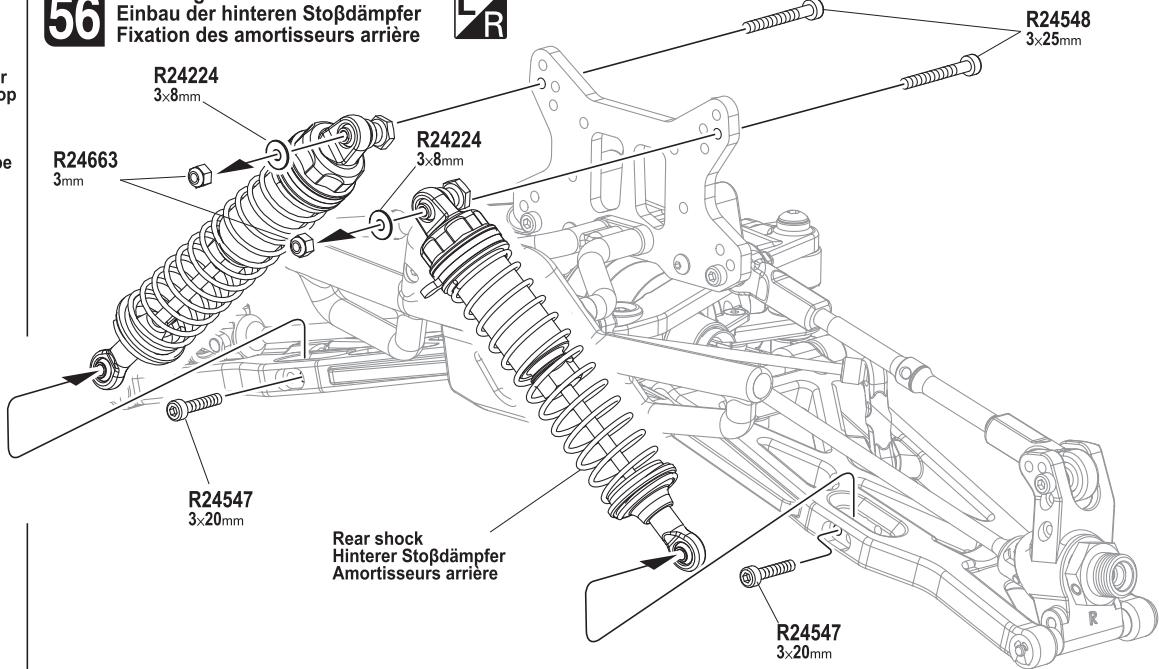
	R24663 x2 3mm
	Nyloc nut STOP-Mutter Ecrou nylstop
	Cap screw Inbusschraube Vis Allen
	R24547 x2 3x20mm

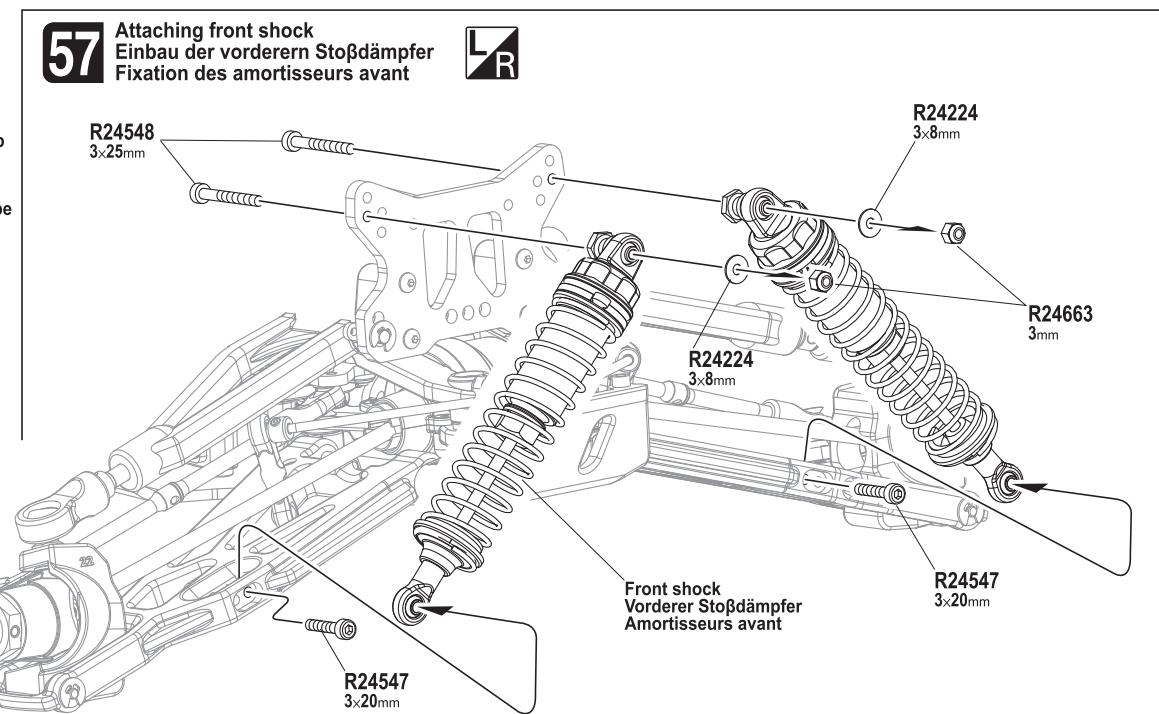
	R24548 x2 3x25mm Cap screw Inbusschraube Vis Allen
	R24224 x2 3x8x0.5mm Washer Unterlegscheibe Rondelle

**56**Attaching rear shock  
Einbau der hinteren Stoßdämpfer  
Fixation des amortisseurs arrière

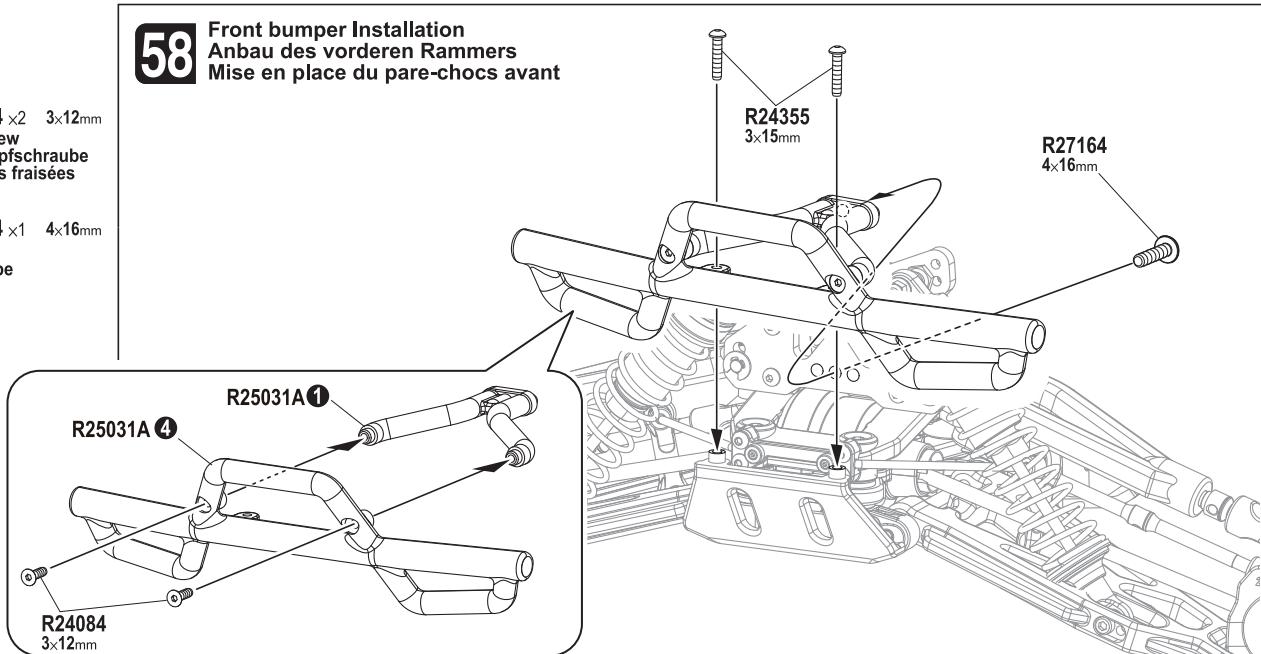
L R

**57****57**Attaching front shock  
Einbau der vorderen Stoßdämpfer  
Fixation des amortisseurs avant

L R

**58****58**Front bumper Installation  
Anbau des vorderen Rammers  
Mise en place du pare-chocs avant

	R24084 x2 3x12mm F/H Screw Senkkopfschraube Vis têtes fraîssées
	R27164 x1 4x16mm Screw Schraube Vis
	R24355 x2 3x15mm Screw Schraube Vis

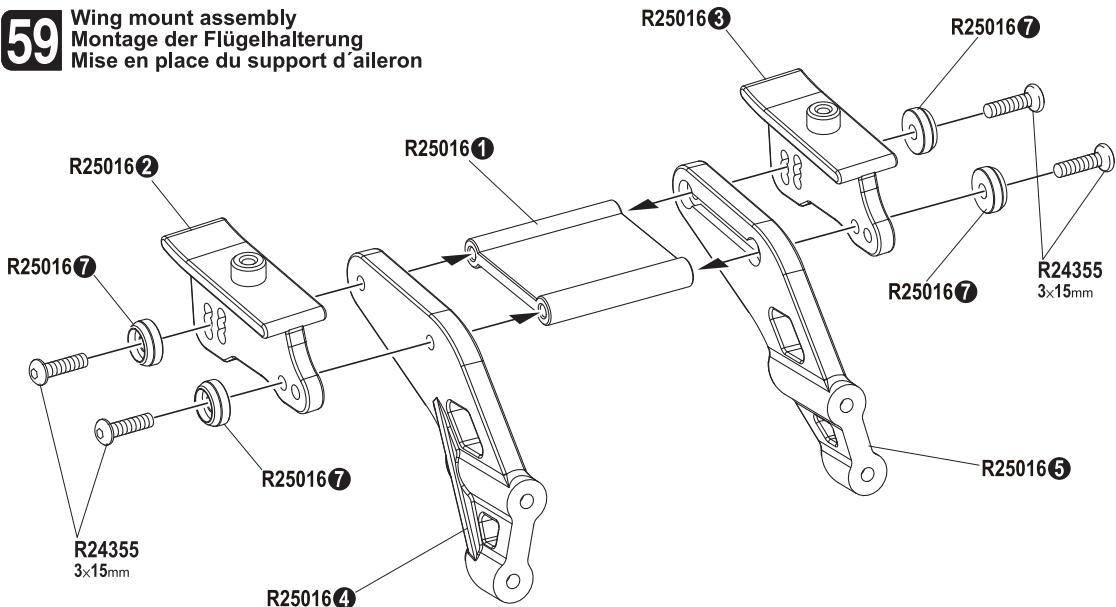


59



R24355 ×4  
3x15mm  
Screw  
Schraube  
Vis

**59** Wing mount assembly  
Montage der Flügelhalterung  
Mise en place du support d'aileron



60

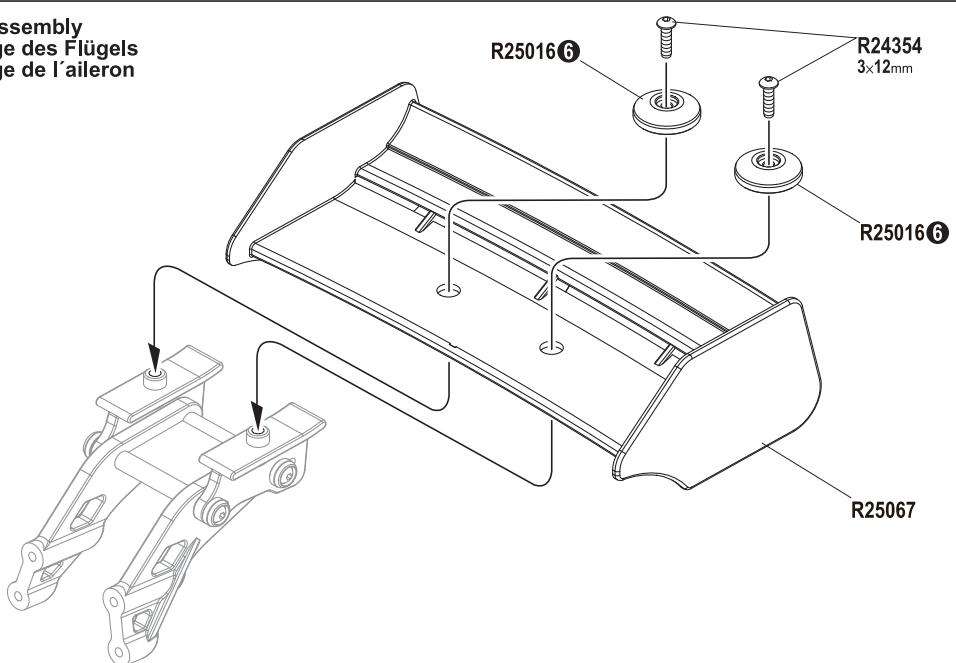


R24354 ×2  
3x12mm  
Screw  
Schraube  
Vis



R25016(6)

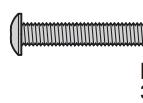
**60** Wing assembly  
Montage des Flügels  
Montage de l'aileron



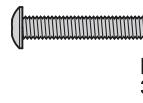
61



R24663 ×2  
3mm  
Nylon nut  
STOP-Mutter  
Ecrou nylstop

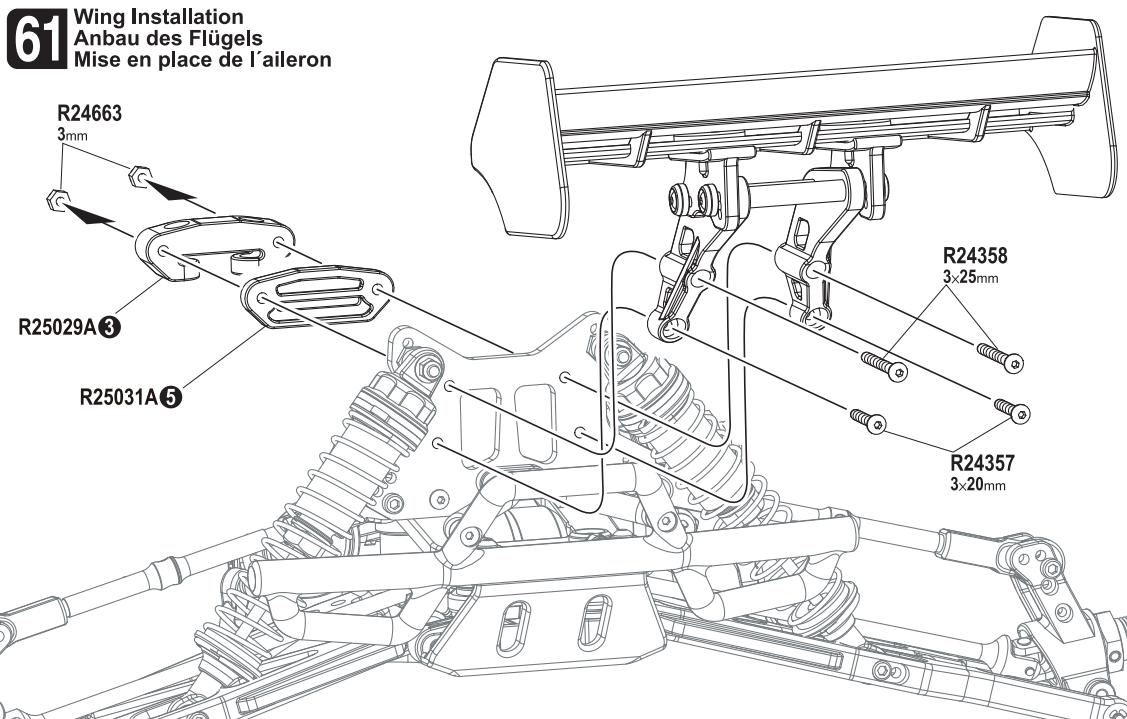


R24357 ×2  
3x20mm  
Screw  
Schraube  
Vis

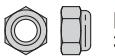
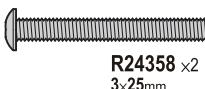


R24358 ×2  
3x25mm  
Screw  
Schraube  
Vis

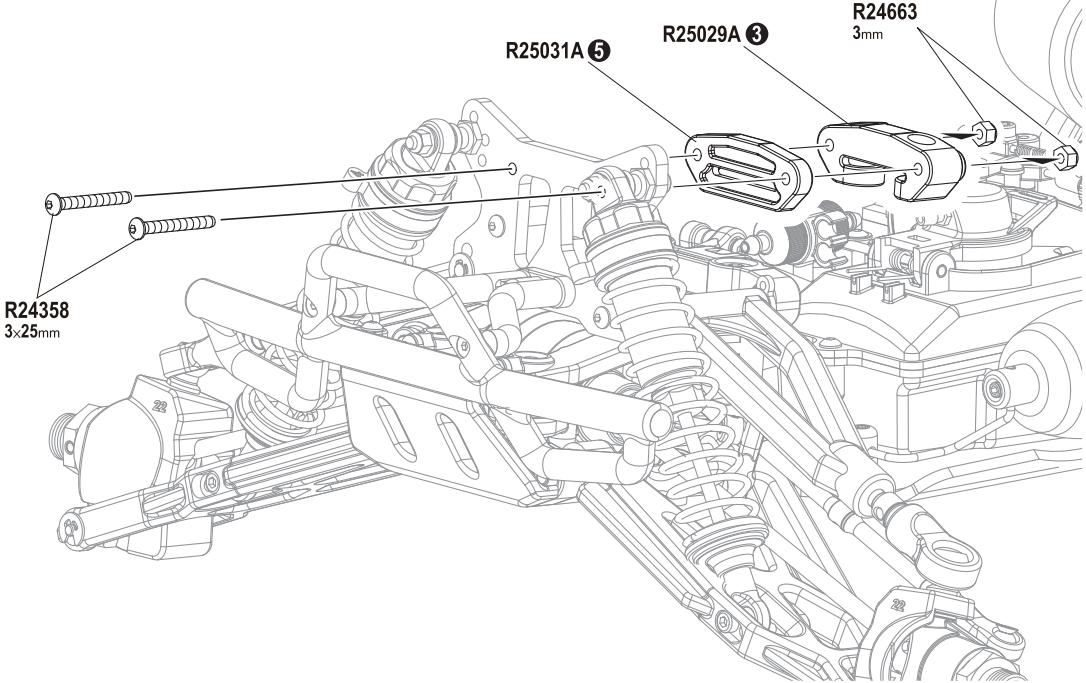
**61** Wing Installation  
Anbau des Flügels  
Mise en place de l'aileron



62

R24663 x2  
3mmNylon nut  
STOP-Mutter  
Ecrou nylstopR24358 x2  
3x25mmScrew  
Schraube  
Vis

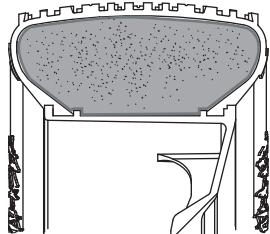
**62** Front body mount installation  
Montage der vorderen Karosseriehalter  
Mise en place du support de carrosserie avant



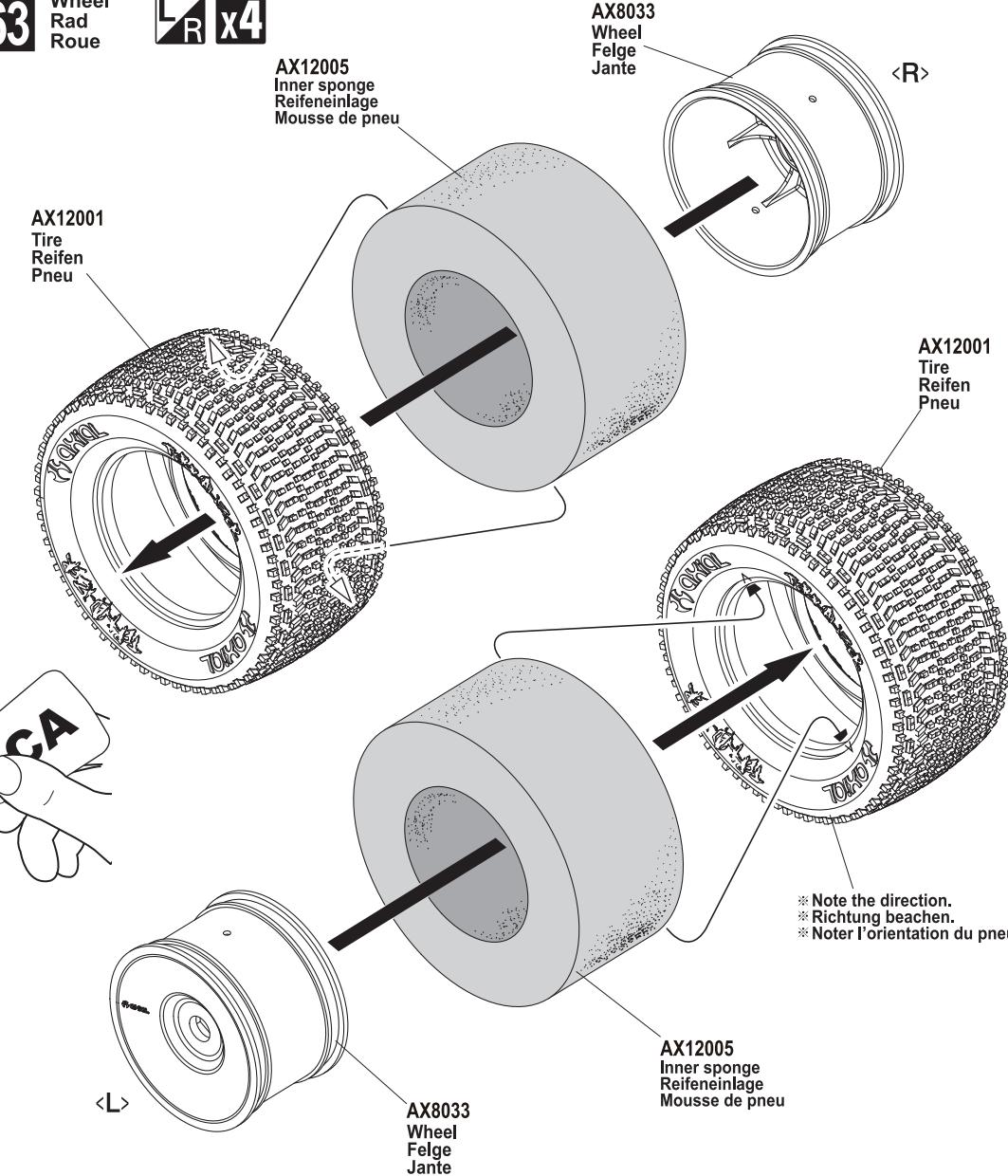
63

**63** Wheel  
Rad  
Roue

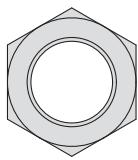
L R x4



- \* Fit into grooves.
- \* Reifen in die Felgen eindrücken.
- \* Insérer dans les rainures.

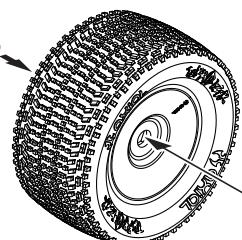
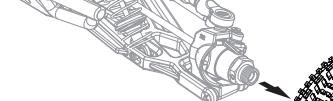
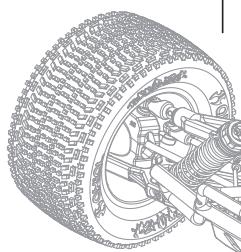


- \* Apply instant cement.
- \* Sekundenkleber auftragen.
- \* Appliquer de la colle rapide (cyanoacrylate).



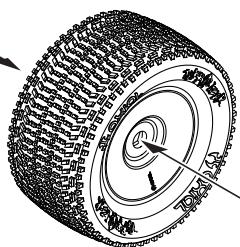
R26012 x4  
Wheel stopper nut  
Radmutter  
Ecrou de roue

**64** Tire Installation  
Montage der Reifen  
Mise en place des pneus



R24721  
4x4mm

Make sure to secure.  
Achten Sie darauf die Schrauben fest anzuziehen.  
Faites attention à bien serrer.



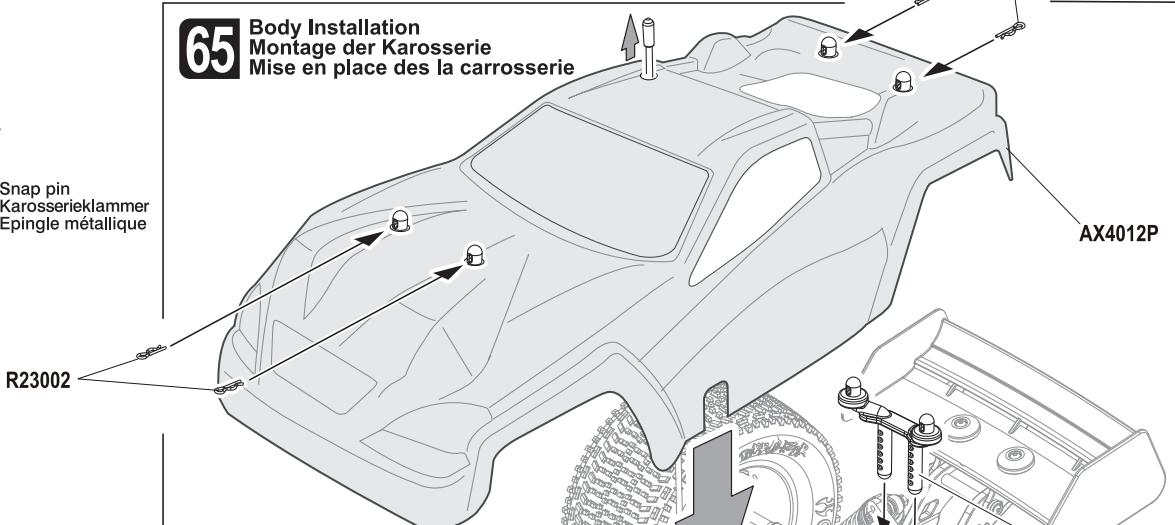
R26012

R23002



R23002 x8 8mm  
Snap pin  
Karosserieklammer  
Epingle métallique

**65** Body Installation  
Montage der Karosserie  
Mise en place de la carrosserie



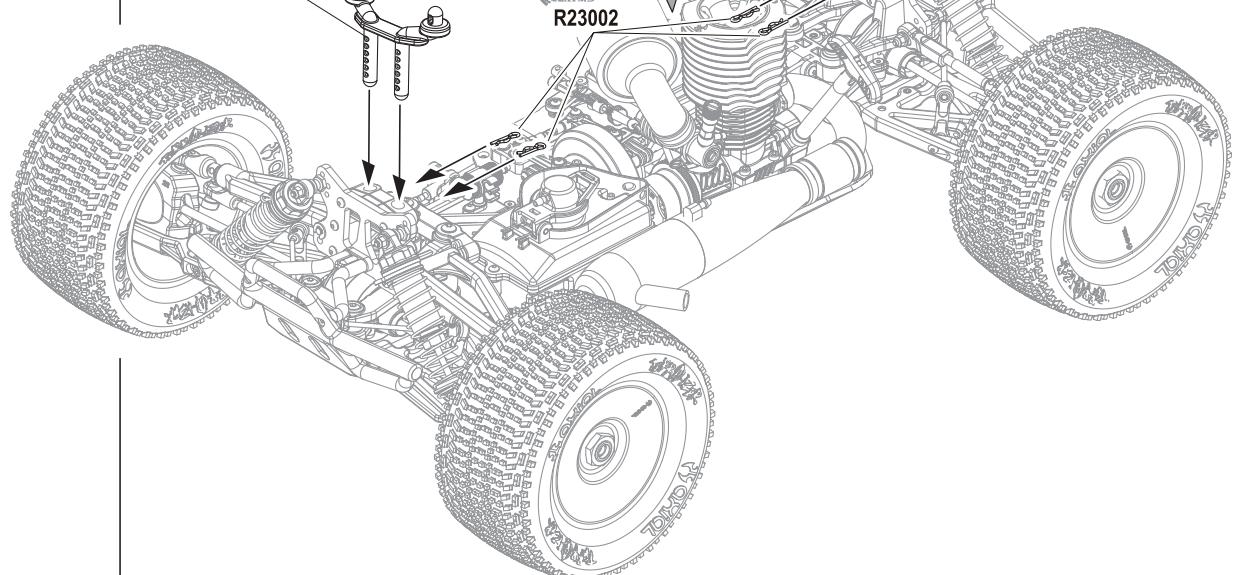
AX4012

R23002

R25031A ②

R23002

R25031A ②

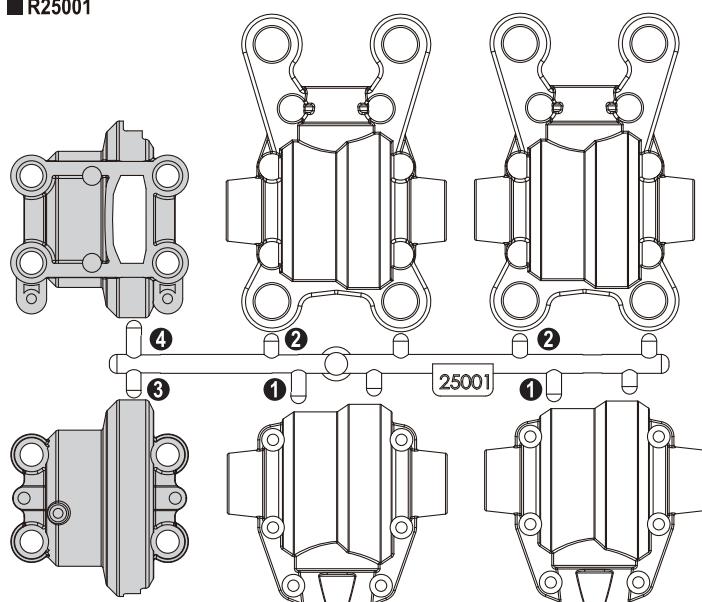


# PLASTIC PARTS

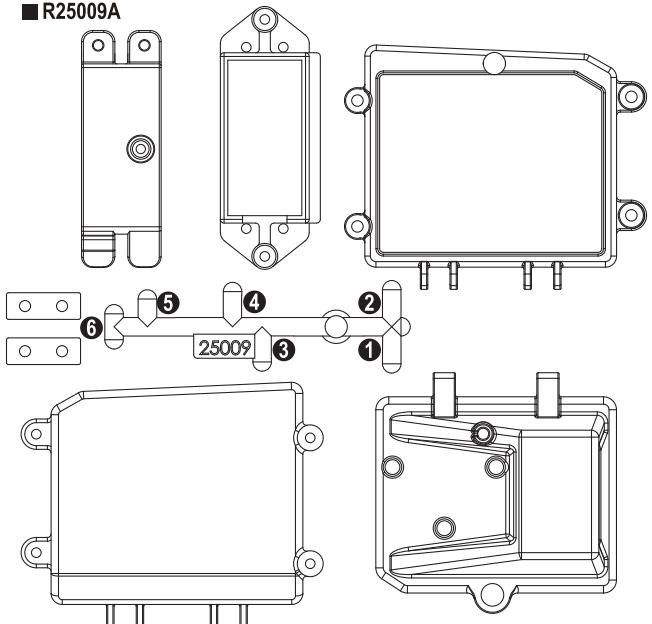
Plastikteile/Pièces Plastique

Not used.  
Nicht verwenden.  
Non utilisé.

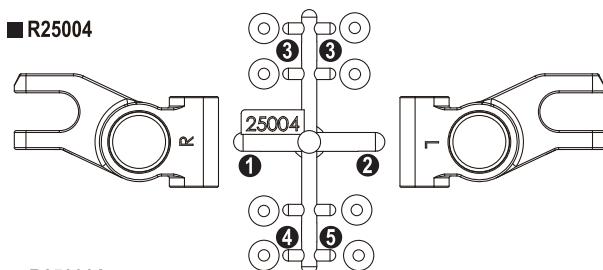
■ R25001



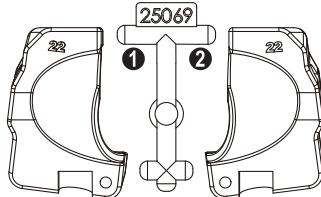
■ R25009A



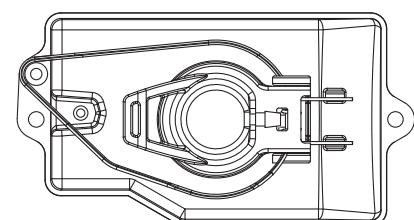
■ R25004



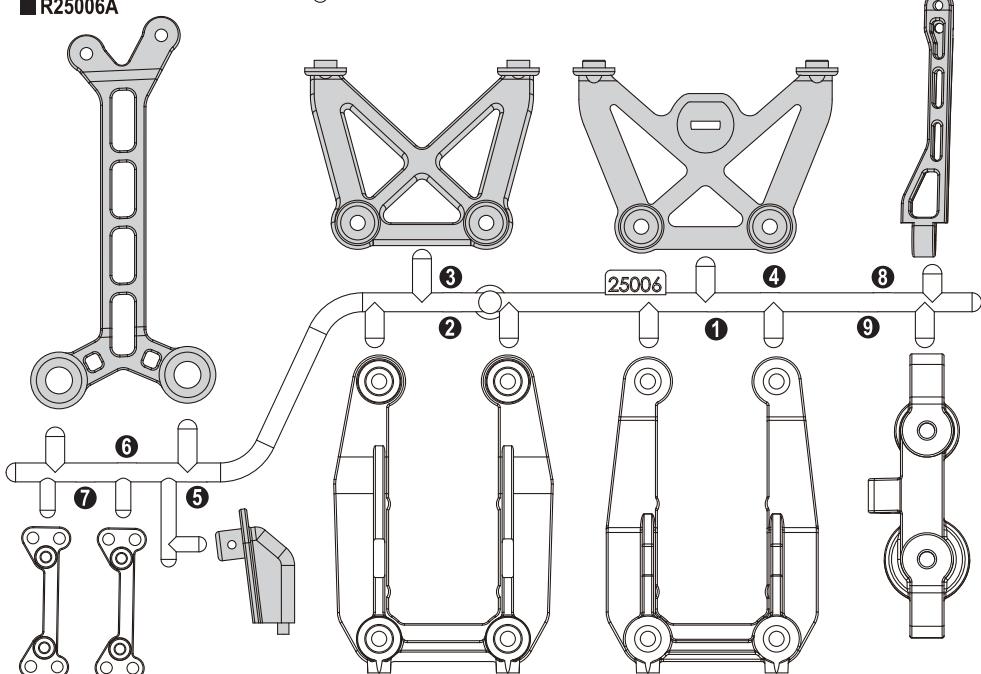
■ R25069



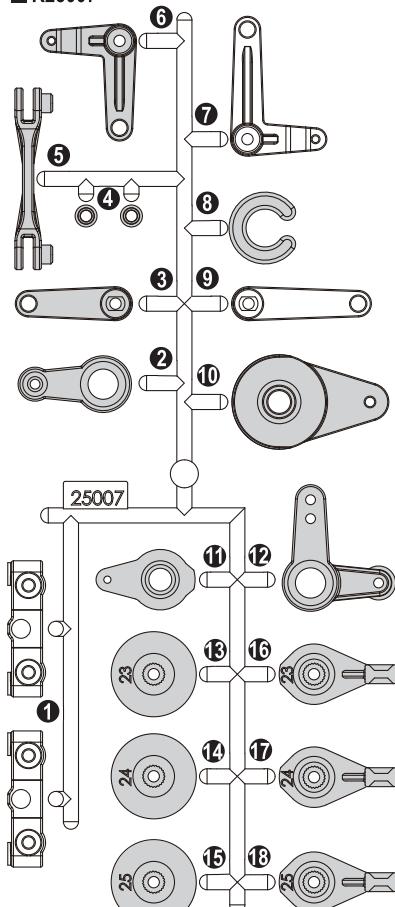
■ R25027



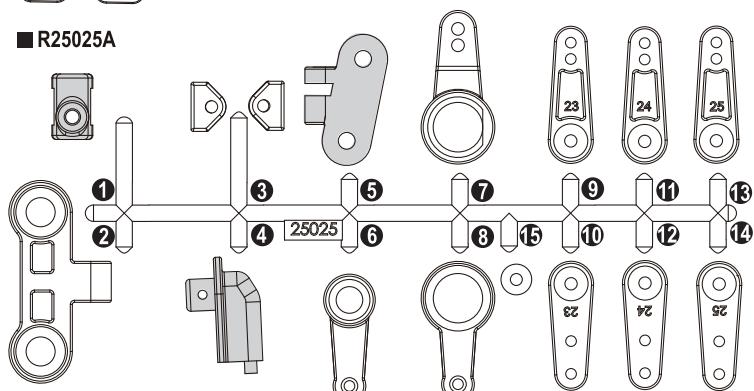
■ R25006A



■ R25007



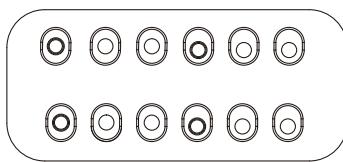
■ R25025A



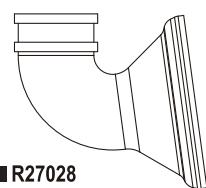
■ R27066



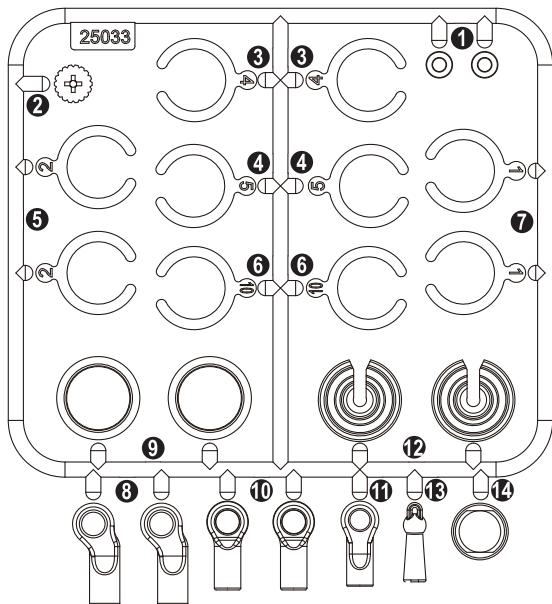
■ R27019



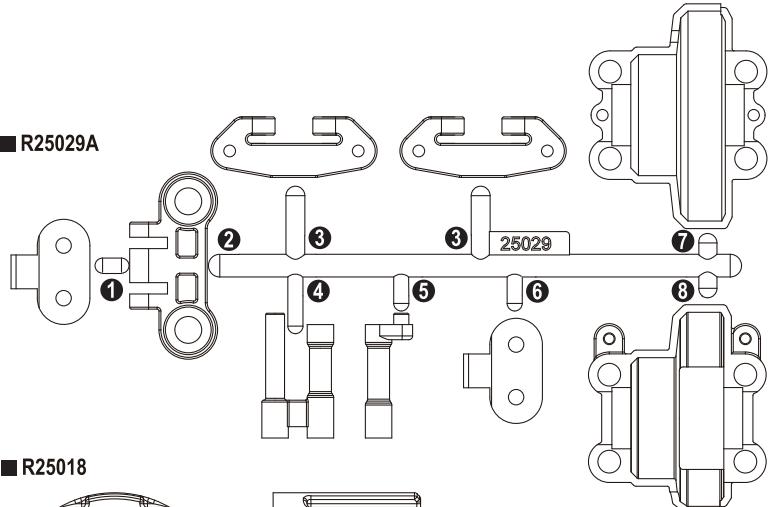
■ R27028



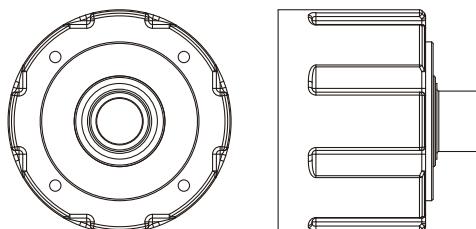
■ R25033



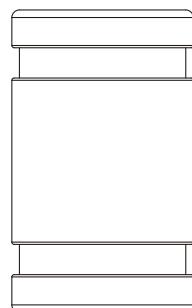
■ R25029A



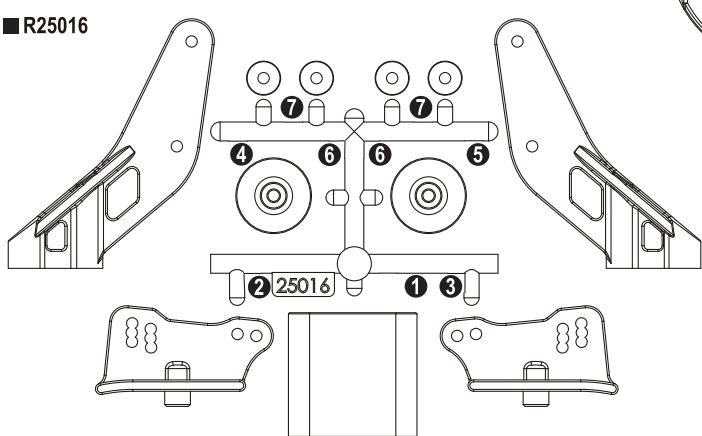
■ R25018



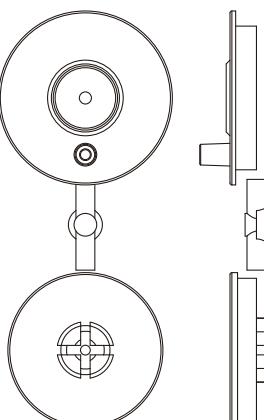
■ R27020



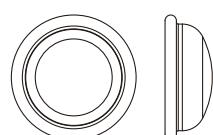
■ R25016



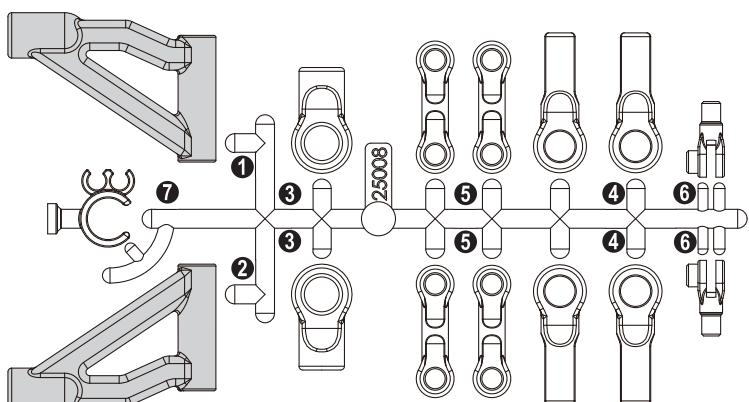
■ R25019



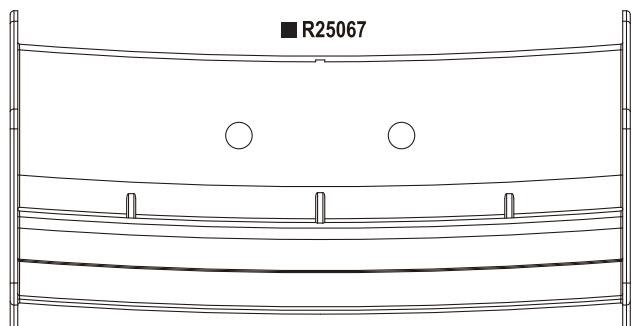
■ R27070



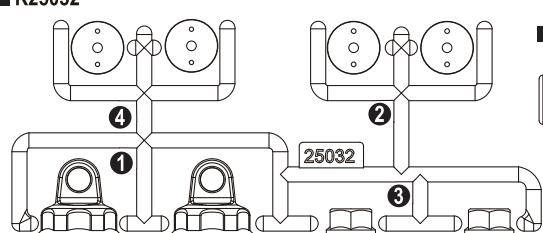
■ R25008



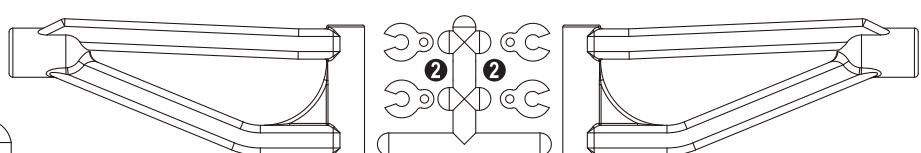
■ R25067



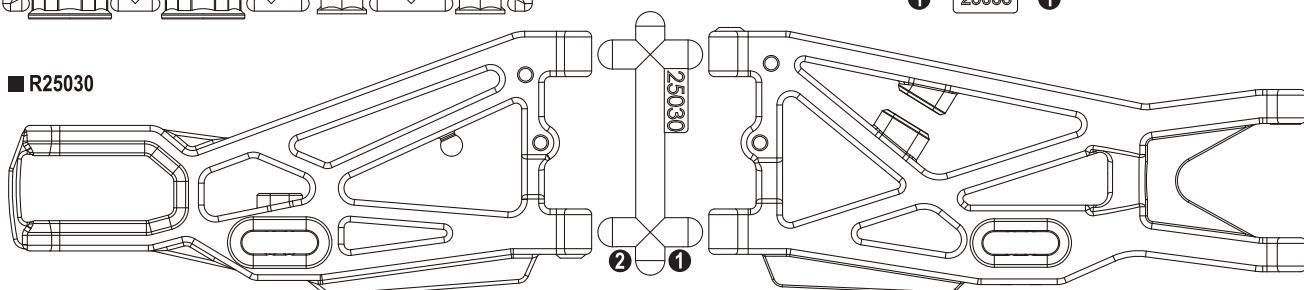
■ R25032



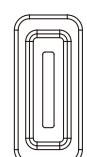
■ R25036

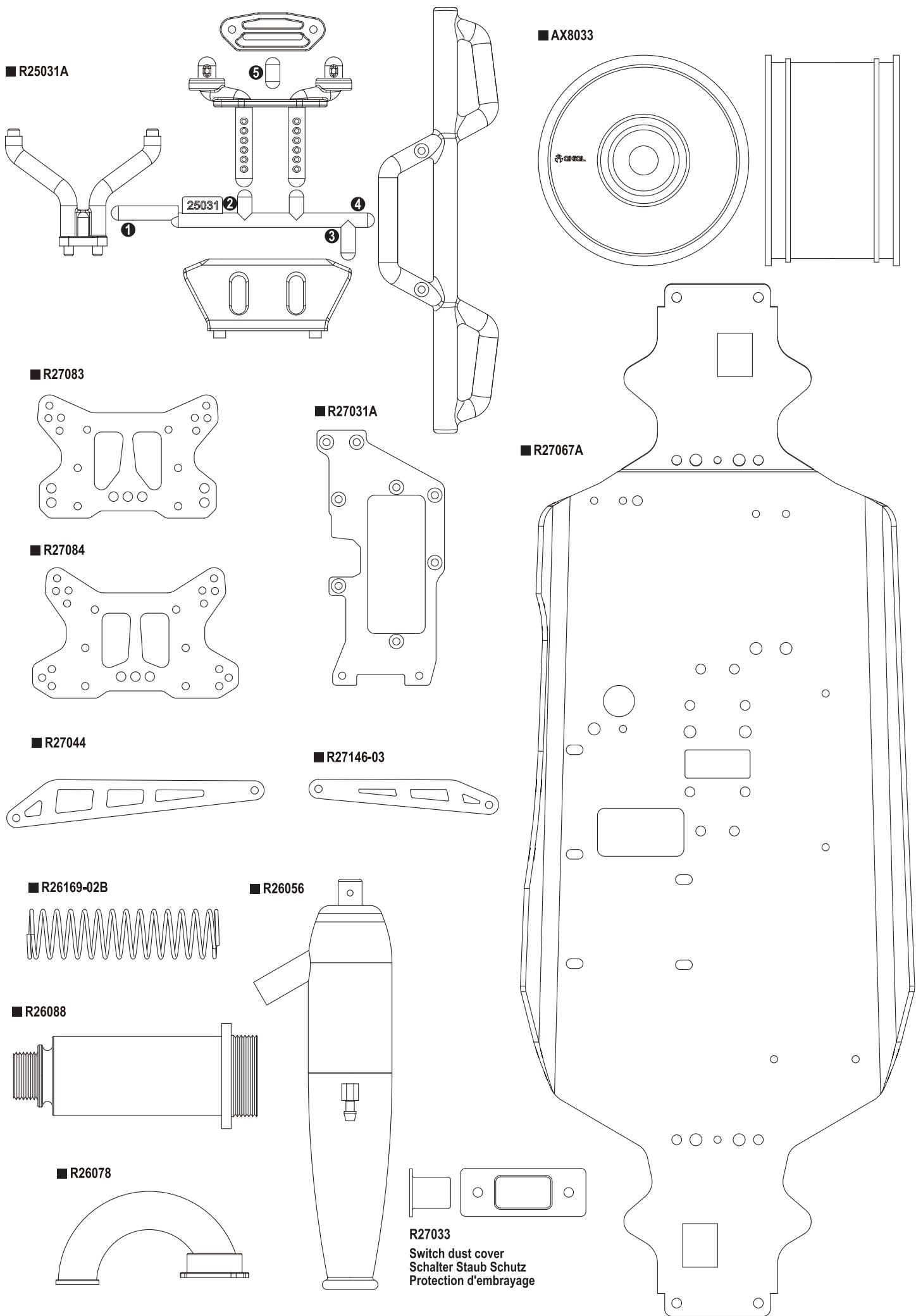


■ R25030



■ R27036







**R24350** 3x5mm  
Screw  
Schraube  
Vis



**R24352** 3x8mm  
Screw  
Schraube  
Vis



**R24353** 3x4 3x10mm  
Screw  
Schraube  
Vis



**R24354** 3x12mm  
Screw  
Schraube  
Vis



**R24355** 3x15mm  
Screw  
Schraube  
Vis



**R24357** 3x20mm  
Screw  
Schraube  
Vis



**R24358** 3x25mm  
Screw  
Schraube  
Vis



**R27154** 4x20mm  
Screw  
Schraube  
Vis



**R27153** 4x12mm  
Screw  
Schraube  
Vis



**R27164** 4x16mm  
Screw  
Schraube  
Vis



**R24083** 3x10mm  
TP/FH Screw  
Senkkopfschneidschraube  
Vis autotaraudeuse



**R24084** 3x12mm  
TP/FH Screw  
Senkkopfschneidschraube  
Vis autotaraudeuse



**R27155** 4x12mm  
TP/FH Screw  
Senkkopfschraube  
Vis autotaraudeuse



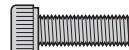
**R27165** 4x16mm  
F/H Screw  
Senkkopfschraube  
Vis têtes fraîssées



**R24489** 2.6x10mm  
Tapping screw  
Flachkopfschraube  
Vis taraudeuse



**R24562** 3x10mm  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis autotaraudeuse



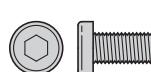
**R27002** 4x12mm  
Cap screw  
Inbusschraube  
Vis Allen



**R24544** 3x12mm  
Cap screw  
Inbusschraube  
Vis Allen



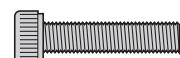
**R24547** 3x20mm  
Cap screw  
Inbusschraube  
Vis Allen



**R27007** 4x8mm  
Binder cap screw  
Inbusschraube  
Vis tête plate



**R24548** 3x25mm  
Cap screw  
Inbusschraube  
Vis Allen



**R27003** 4x18mm  
Cap screw  
Inbusschraube  
Vis Allen



**R24700** 3x3mm  
Set screw  
Madenschraube  
Vis pointeau



**R24721** 4x4mm  
Set screw  
Madenschraube  
Vis pointeau



**R27050** 4x10mm  
Set screw  
Madenschraube  
Vis pointeau



**R27045** 4x2x12mm  
Screw shaft  
Gewindestift  
Axe filete



**R24224**  
3x8x0.5mm  
Washer  
Unterlegscheibe  
Rondelle



**R24685** 2.7x6.7mm  
Washer  
Unterlegscheibe  
Rondelle



**R27001** 4x10mm  
Washer  
Unterlegscheibe  
Rondelle



**R27004** 6x10mm  
Washer  
Unterlegscheibe  
Rondelle



**R24694** 5x10mm  
Washer  
Unterlegscheibe  
Rondelle



**R27035** 13x16x0.2mm  
Washer  
Unterlegscheibe  
Rondelle



**R24661** 2.6mm  
Nylon nut  
STOP-Mutter  
Ecrou nylstop



**R24663** 3mm  
Nylon nut  
STOP-Mutter  
Ecrou nylstop



**R24664** 4mm  
Nylon nut  
STOP-Mutter  
Ecrou nylstop



**R24653** 3mm  
Nut M3  
Mutter  
Ecrou



**R23811** 6mm  
O-ring  
O-Ring  
Joint torique



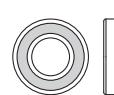
**R27169** 3.5mm  
O-ring  
O-Ring  
Joint torique



**R23819** 3mm  
O-ring  
O-Ring  
Joint torique



**R24055** 6x10x3mm  
Ball bearing  
Kugellager  
Roulement à billes



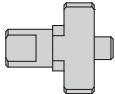
**R23021** 5x10x4mm  
Ball bearing  
Kugellager  
Roulement à billes



**R23085** x4 8x16x5mm  
Ball bearing  
Kugellager  
Roulement à billes



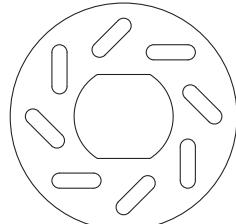
R22024 x1  
Tapered coret  
Konus  
Cone de serrage



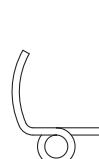
R26022  
Brake shaft  
Bremsachse  
Axe de frein



R26057  
Aluminum mount  
Resorohrbefestigung  
Support aluminium et ensemble



R26162  
Exhaust hanger wire  
Resonanzröhralter Befestigungsdrat  
Cintre D'Échappement

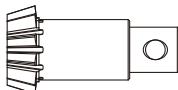


R27048  
Clutch spring  
Kupplungsfeder  
Ressort embrayage

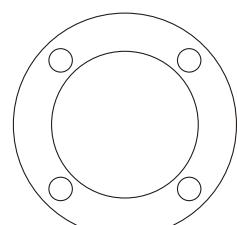
R26054  
Sway Bar  
Stabilisator  
Stabilisatrice



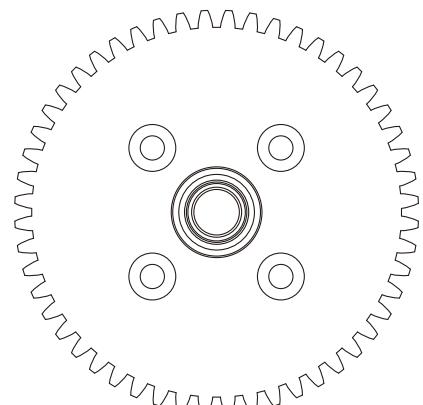
R27049  
Exhaust manifold spring  
Krümmerfeder  
Ressort de collecteur d'échappement



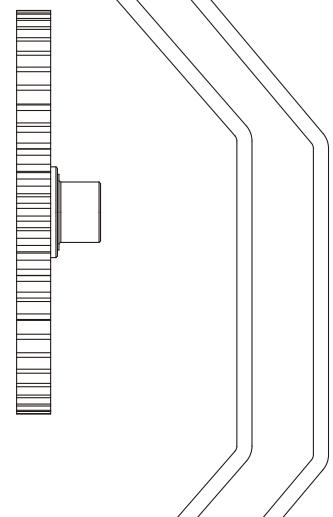
R26153  
Bevel gear  
Kegelrad mit Welle  
Pignon conique



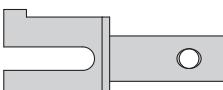
R27012  
Diff Case Washer  
Differentialgehäuse Scheibe  
Rondelle boîtier diff



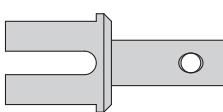
R26144  
Light Weight Spur Gear 52T  
Hauptzahnrad 52Zcloche  
Couronne allégée 52D



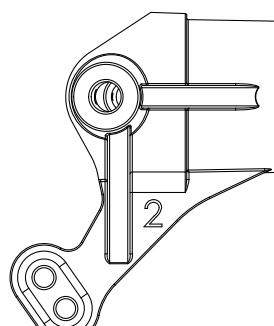
R26053  
Sway Bar  
Stabilisator  
Stabilisatrice



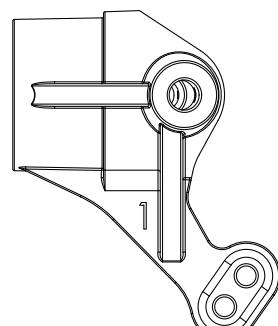
R26033  
Diff Mitnehmer  
Axe de différentiel



R26040  
Diff-Mitnehmer  
Axe de différentiel



R27015-02  
Bearing Block Alloy Cast Set  
Achsschenkel Set vorn



R27015-01  
Bearing Block Alloy Cast Set  
Achsschenkel Set vorn



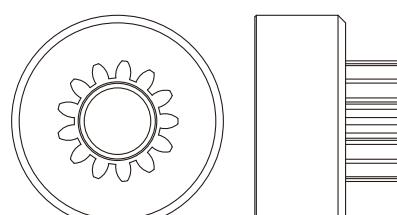
R27021  
Billet Steering Plate  
Extra Stabile Lenkungsplatte  
Plaque de direction usinée



R23002  
Body Clip  
Karosserieklammer  
Clip carrosserir



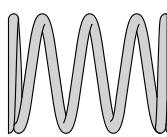
R27016-02  
Lower A-Arm Mount Alloy Cast Set  
Untere Querlenkerhalterung (vorne) Set



R27073 13T  
Clutch bell  
Kupplungsglocke  
Cloche d'embrayage



R23001 6mm  
Snap pin  
Karosserieklammer  
Epingle métallique



R26486  
Servo Saver Spring  
Feder für Servo Saver  
Ressort de sauve-servo



R26091 3.0x20mmx16C  
Spring  
Gasfeder



R26092 4.0x17mmx9.5C  
Spring  
Bremsfeder



R27032 4x26mm  
Shaft  
Welle  
Axes



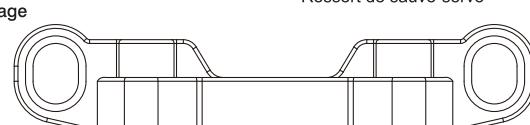
R24272 3x17mm  
Shaft  
Stift  
Goupille



R24260 2.5x12mm  
Shaft  
Stift  
Goupille



R27042 2.5x10mm  
Shaft  
Stift  
Axes



R27016-01  
Lower A-Arm Mount Alloy Cast Set  
Untere Querlenkerhalterung (vorne) Set

# PARTS LIST

R22024	Collet (10 pcs)	R25069	C-Hub Set 22°
R23001	Body Pin 6mm	R26002	Turn Buckle (3x20mm)
R23002-2	Body Pin 8mm 10 pcs (Black)	R26004	Turn Buckle (3x35mm)
R23003	Fuel Tube 50cm	R26006	A-Arm Shaft 4x55 (2 pcs)
R23004	Cross Driver	R26008	A-Arm Shaft (2 pcs)
R23005	Glow Plug Wrench	R26009	Turn Buckle (5x30mm)
R23006	Fuel Bottle	R26011R	6T Hub 17mm (4 pcs)
R23007	Glow Plug Igniter	R26012	6T Hub 17mm Nut
R23008	Hex Driver 1.5mm	R26014	Ball 9x10mm (4 pcs)
R23009	Hex Driver 2.0mm	R26015	Ball 10x11mm (2 pcs)
R23010	Hex Driver 2.5mm	R26016	Ball 3x5.8x11mm (4 pcs)
R23011	Hex Driver 3.0mm	R26017	Ball 3x5.8x6mm (4 pcs)
R23020	Nylon Strap 3.5x15mm (10 pcs)	R26018	Ball 3x6.8x7mm (4 pcs)
R23021	Ball Bearing 5x10mm (2 pcs)	R26022	Brake Shaft (2 pcs)
R23085	Ball Bearing 8x16mm (2 pcs)	R26029	Collar 9x6mm (4 pcs)
R23811	O-Ring 6x9.5x1.9mm (10 pcs)	R26033	Diff Shaft 9x13x30mm (2 pcs)
R23819	P3 O-Ring (10 pcs)	R26038	Fly Wheel Nut
R24015	Button head Screw M4x8mm (10 pcs)	R26040	Mid Diff Shaft (2 pcs)
R24055	Ball Bearing 6x10x3mm (4 pcs)	R26042	Shaft 7x25mm (4 pcs)
R24083	Flat Head Socket screw M3x10 (10 pcs)	R26043	Shaft 7x40.5mm (4 pcs)
R24084	Flat Head Socket screw M3x12 (10 pcs)	R26053	Sway Bar Front Set
R24085	Flat Head Socket screw M3x15 (10 pcs)	R26054	Sway Bar Rear Set
R24150	Antenna Pipe Set	R26056	Tuned Pipe Set
R24164	Grease Tube	R26059A	Shock Shaft 3.5 x 65mm (4 pcs)
R24224	Washer 3.2x7x0.5mm (10 pcs)	R26070	Universal joint Drive Shaft 8x135mm Set (2 pcs)
R24243	E3 E-Ring (10 pcs)	R26073	Brake Pad (4 pcs)
R24260	Pin 2.5x12mm (4 pcs)	R26078	Exhaust Header 28 Size
R24272	Pin 3x17mm (4 pcs)	R26080-1	Brake Rod / Throttle Rod Set
R24350	Bottom Head Screw M3x5mm (10 pcs)	R26085	M3 stopper (4 pcs)
R24352	Button head screw M3x8 (10 pcs)	R26088	Alloy Shock Body 16x51mm (2 pcs)
R24353	Button head screw M3x10 (10 pcs)	R26089	Shock Mounting Ball 3x6.8x14mm (4 pcs)
R24354	Button head screw M3x12 (10 pcs)	R26090	Ball 3x6.8x6mm (4 pcs)
R24355	Button head screw M3x15 (10 pcs)	R26091	Spring ID2.6x20mmx16C
R24357	Button head screw M3x20 (10 pcs)	R26092	Spring ID4.0x17mmx9.5C
R24358	Button head screw M3x25 (10 pcs)	R26144	Center Diff Gear 52T
R24489	Flanged Head Socket Screw M2.6x10 (10 pcs)	R26147	Turn Buckle (5x100mm)
R24544	Cap Head Screw M3x12mm (10 pcs)	R26148	Turn Buckle (4x88mm)
R24547	Cap Head Screw M3x20mm (10 pcs)	R26149	Universal joint Drive Shaft 8x90mm
R24548	Cap Head Screw M3x25mm (10 pcs)	R26150	Universal Joint Drive Shaft 8x135mm Set
R24562	Flanged Head Socket Tapping Screw M3x10mm (10 pcs)	R26151	Universal joint Drive Shaft 8x132mm Set (2 pcs)
R24653	Nut M3 (10pcs)	R26152	Bevel Gear 42T Machine Cut
R24661	Nylon Nut 2.6mm(Black) (10 pcs)	R26153	Bevel Gear 10T
R24663	Nylon Nut 3.0mm (10 pcs)	R26156	Front Arm Shaft 3x36.2mm (2 pcs)
R24664	Nylon nut M4 (4 pcs)	R26157	Rear Arm Shaft 3x51.2mm (2 pcs)
R24685	Washer 2.7x6.7x0.5mm (10 pcs)	R26158	Flanged Pipe 3x6x6mm (2 pcs)
R24694	5x10x0.5mm Washer (10 pcs)	R26159	Flanged Pipe 3x6x8 (2 pcs)
R24700	Set Screw 3x3mm (10 pcs)	R26162R	Turned Pipe Mount Set(Red)
R24721	Set Screw 4x4mm (10 pcs)	R26165	Mid gear box shaft 8x34.5mm (4 pcs)
R25001	Gear Box Set	R26169B	Shock Spring 1.8x81mmx12.5T (2 pcs Blue)
R25004	Rear Hub Set	R26172	Servo Saver Shaft Set
R25006A	Shock Tower Mount Set	R26181	16x120mm Shock set 2 pcs
R25007	Servo Saver Plasticparts Set	R26391	Servo Saver Nut
R25008	Upper Arm Set	R26486	Servo Saver Spring
R25009A	Receiver Box Set	R26599	Shaft 7x49mm (2pcs)
R25016	Wing Stay Set	R27001	Washer 4x10x0.15mm (10 pcs)
R25018	Diff Case Set	R27002	Cap Screw 4x12 (10 pcs)
R25019	Air Filter Set-B	R27003	Cap Screw 4x18 (10 pcs)
R25025A	Steering Servo Saver Set	R27004	Washer 6x10x0.2mm (10 pcs)
R25027	150cc Fuel Tank	R27005	Bevel Gear 10T Sintering Metal (4 pcs)
R25029A	Truggy Gear Case set	R27006	Bevel Gear 20T Sintering Metal (2 pcs)
R25030	Truggy Suspension Arm Set	R27007	Binder Cap H. Screw M4x8mm (4 pcs)
R25031	Truggy Bumper set	R27009	Brake Hub (4 pcs)
R25032	Truggy Shock Cap Set	R27012	Diff case Washer (4 pcs)
R25033	Truggy Shock Parts	R27013	Fly Wheel-Die Cast
R25036	Truggy Upper Arm Set	R27015	Bearing Block Alloy Cast Set
R25067	Truggy Wing (165mm)	R27016	Lower A-Arm Mount Alloy Cast Set

## Ersatzteileliste

R27017	Engine Mount Alloy Cast Set	R22024	Konus Schwungrad
R27018A	Rubber Space 11x9mm (4 pcs)	R23001	Karosserie-Klammer 6mm 10 Stk (schwarz)
R27018B	Rubber Space 11x7mm (4 pcs)	R23002-2	Karosserie-Klammer 8mm 10 Stk (schwarz)
R27019	Shaft Addapter Set (2 pcs)	R23003	Spritschlauch 50cm
R27020	Silicone Exhaust Conpling 12x18x30mm (2 pcs)	R23004	Steckschlüssel
R27021	Billet Steering Plate	R23005	Glühkerzenschlüssel
R27026	Air cleaner Sponge Set	R23006	Tankflasche
R27028	Air Filter Set-A	R23007	Glühkerzenstecker
R27031A	Truggy Radio Plate	R23008	Inbusschlüssel 1,5mm
R27032	Cross Shaft 4x26mm (2 pcs)	R23009	Inbusschlüssel 2,0mm
R27033	Switch Cover	R23010	Inbusschlüssel 2,5mm
R27035	Washer 13x16x0.2mm (10 pcs)	R23011	Inbusschlüssel 3,0mm
R27036	Receiver Cover Rubber	R23020	Kabelbinder 3.5x15mm (10 Stk)
R27042	Pin 2.5x10mm (2 pcs)	R23021	Kugellager 5x10mm (2 Stk)
R27044	Rear Support Ally Plate	R23085	Kugellager 8x16mm (2 Stk)
R27045	Screw Shaft M4x2.5x10mm (2 pcs)	R23811	O-Ring 6x9.5x1.9mm (10 Stk)
R27047	Clutch Shoe (3 pcs)	R23819	O-Ring 3x6x2mm (10 Stk)
R27048	Clutch Spring 0.8mm (3 pcs)	R24015	Kugel
R27049	Exhaust Spring (2 pcs)	R24055	Kugellager 6x10x3mm (4 Stk)
R27050	Set Screw 4x11mm (10 pcs)	R24083	Senkkopfschraube M3x10 (10 Stk)
R27066	Shock Shaft Adapter	R24084	Senkkopfschraube M3x12 (10 Stk)
R27067A	Chassis	R24085	Senkkopfschraube M3x15 (10 Stk)
R27070	Silicon Shock Adapter-14mm	R24150	Antennen Rohr Set
R27073	Clutch Bell 13T - Machined	R24164	Getriebefett
R27083	Racing Truck Shock Tower-Front	R24224	Unterlegscheibe 3,2x7x0,5mm (10 Stk)
R27084	Racing Truck Shock Tower-Rear	R24243	E3 E-Ring (10 Stk)
R27085	Brake Disk 2.0mm (2 pcs)	R24260	Stift für Differential 2.5x12mm (4 Stk)
R27146	Front Support Ally Plate	R24272	Stift für Mitnehmer 3x17mm (4 Stk)
R27153	Button Head Screw 4x12 (10 pcs)	R24350	Linsenkopfschraube M3x5mm (10 Stk)
R27154	Button Head Screw 4x20 (10 pcs)	R24352	Rundkopfschraube M3x8mm (10 Stk)
R27155	Flat Head Socket Screw 4x12mm (10 pcs)	R24353	Rundkopfschraube M3xmm (10 Stk)
R27156	E2.3 E-Ring (10 pcs)	R24354	Rundkopfschraube M3x10mm (10 Stk)
R27164	Button Head Screw 4x16 (10 pcs)	R24355	Rundkopfschraube M3x15mm (10 Stk)
R27165	Flat Head Socket Screw 4x16mm (10 pcs)	R24357	Rundkopfschraube M3x20mm (10 Stk)
R27169	S4 O-Ring (10 pcs)	R24358	Rundkopfschraube M3x25mm (10 Stk)
AX0503	Axial Fuel Filter (Red)	R24489	Schniedschaft mit Flansch M2,6x10mm (10 Stk)
AX12001	Axial Terra-izer Tire 1/8th Monster Truck Tire (2 pcs)	R24544	Zylinderkopf Schraube M3x12mm (10 Stk)
AX4012-P	Mantis Truggy Pre-Painted Body	R24547	Zylinderkopf Schraube M3x20mm (10 Stk)
AX8033	Axial White Dish Wheel 2 pcs (88x56mm)	R24548	Zylinderkopf Schraube M3x25mm (10 Stk)

## HOP UP PARTS

R26169R	Shock Spring 1.8x81x11.5mm (2 pcs Red)	R24653	Mutter (10 Stk)
R26169W	Shock Spring 1.7x81mmx12.5T (2 pcs White)	R24562	Flachkopf-Schneidschraube M3x10mm (10 Stk)
R26183	CNC Shock Tower Front	R24661	Sicherungsmutter M2.6mm (10 Stk)
R26184	CNC Shock Tower Rear	R24663	Sicherungsmutter M3.0mm (10 Stk)
R26190	Aluminum Clutch Shoe	R24664	M4 Stopmutter (4 Stk)
R26282	Carbon Fiber Radio Tray	R24685	Unterlegscheiben 2.7x6.7x0.5mm (10 Stk)
R27054R	CNC Front Wheel Hub Set	R24694	Unterlegscheiben 5x10x0.5mm (10 Stk)
R27055	CNC Rear Wheel Hub Set	R24700	Madenschraube 3x3mm (10 Stk)
R27056	CNC Engine Mount Set	R24721	Madenschraube 4x4mm (10 Stk)
R27061	Carbon Fiber Steering Plate	R25001	Getriebegehäuse Set
R27074	Clutch Bell - 14T Machined	R25004	Hintere Achsschenkel-Set
R27075	Clutch Bell - 15T Machined	R25006A	Dämpferbrücken Befestigungs Set
AX8034	Axial Black Dish Wheel (88x56mm)	R25007	Servo Saver Plastikteile Set
AX8035	Axial Yellow Dish Wheel (88x56mm)	R25008	obere Querlenker-Set
		R25009A	Empfänger Box Set
		R25016	Spoiler Befestigungs Set
		R25018	Differentialgehäuse-Set
		R25019	Luftfilter Plastik Teile
		R25025A	Lenkungs Servo Saver Plastikteile
		R25027	150 ccm Sprit-Tank
		R25029A	Truggy Getriebegehäuse Set
		R25030	Truggy Aufhängungsarme Set
		R25031	Truggy Rammer Set
		R25032	Truggy Stoßdämpferkappen Set
		R25033	Truggy Stoßdämpferteile Set

R25036	Truggy Obere Aufhängungsarme Set	R27015	Achsschenkel Set vorn
R25067	Truggy Heckflügel (165mm)	R27016	Untere Querlenkerhalterung (vorne) Set
R25069	C-Hub Set 22°	R27017	Motor Halterung
R26002	R/L Gewindestange (3x20mm)	R27018A	Gummi-Einsätze 11x9mm (4 Stk)
R26004	R/L Gewindestange (3x35mm)	R27018B	Gummi-Einsätze 11x7mm (4 Stk)
R26006	Querlenkerstift 4x55 (2 Stk)	R27019	Einsatz für Querlenkerstifte Set (2 Stk)
R26008	Querlenker-Stift 4x74 (2 Stk)	R27020	Krümmer/Reso Siliikon-Adapter 12x18x30mm (2 Stk)
R26009	R/L Gewindestange (5x30mm)	R27021	Extra Stabile Lenkungsplatte
R26011R	6T Radmitnehmer 17mm (4 Stk)	R27026	Luftfilter Schaumstoff Set
R26012	Radmutter 17mm (4 Stk)	R27028	Luftfilter Plastik Set
R26014	Kugelkopf 9x10mm (4 Stk)	R27031	Truggy-Radioplatte
R26015	Kugelkopf 10x11mm (2 Stk)	R27032	Kegelradwelle 4x26mm (2 Stk)
R26016	Kugelkopf 3x5.8x11mm (4 Stk)	R27033	Ein/Aus Schalter Schutz
R26017	Kugelkopf 3x5.8x6mm (4 Stk)	R27035	Distanzscheibe 13x16x0,2mm (10 Stück)
R26018	Kugelkopf 3x6.8x7mm (4 Stk)	R27036	Empfänger Box Gummischutz (Kabelschlitz)
R26022	Bremskrafthebel(2 Stk)	R27042	Stift Empfänger Box Deckel (10 Stk)
R26029	C-Hub Hülse 9x6mm (4 Stk)	R27044	Bodenplatten Versteifung hinten
R26033	Diff Mitnehmer 9x13x30mm (2 Stk)	R27045	Gewindestift M4x2.5x10mm (2 Stk)
R26038	Schwungscheiben Mutter	R27047	Kupplungsbacken (3 Stk)
R26040	Diff Mitnehmer (mitte) (2 Stk)	R27048	Kupplungsfedern 0.8mm (3 Stk)
R26042	Getriebebox Steher hinten 7x25mm (4 Stk)	R27049	Heckauslass Feder (2 Stk)
R26043	Getriebebox-Steher vorn 7x40.5mm (4 Stk)	R27050	Einstellschraube 4x11mm (10 Stück)
R26053	Stabilisator Set vorne	R27066	Dämpferkolben Gummidämpfung
R26054	Stabilisator Set hinten	R27067A	Bodenplatte für Mantis
R26056	Aluminium Resonanz-Schalldämpfer Set	R27070	Dämpfer Membran (4 Stk)
R26059A	Stoßdämpfer-Kolbenstangen 3,5x65mm Set (4 Stk)	R27073	Kupplungsglocke gefräst 13 Zähne
R26070	Kardan Antriebswelle 8x136mm Set (2 Stk)	R27083	Dämpferbrücke Mantis vorne
R26073	Bremsplatten (4 Stk)	R27084	Dämpferbrücke Mantis hinten
R26078	Auspuff-Krümmer 28ér Größe	R27085	Bremsscheibe dick (2 Stk)
R26080-1	Gas-/Bremsgestänge Set	R27146	Vordere Verstärkungsstrebe Set
R26085	M3 Stopper (4 Stk)	R27153	Rundkopf Schraube 4x12 (10 Stk)
R26088	Aluminium Stoßdämpfer-Gehäuse 16x51mm (2 Stk)	R27154	Rundkopf Schraube 4x20 (10 Stk)
R26089	Stoßdämpfer-Befestigungskugelkopf 3x6,8x14mm (4 Stk)	R27155	Senkkopf Schraube 4x12mm (10 Stk)
R26090	Kugelkopf 3x6,8x6mm (4 Stk)	R27156	E-Ring für 3mm Welle (10 Stk)
R26091	Feder ID 2.6x20mmx16C	R27164	Rundkopf Schraube 4x16 (10 Stk)
R26092	Feder ID 4.0x17mmx9.5C	R27165	Senkkopf Schraube 4x16mm (10 Stk)
R26144	Hauptzahnrad 52 Zähne	R27169	O Ring 3mm (10 Stk)
R26147	R/L Gewindestange (5x100mm)	AX0503	Axial Spritfilter (rot)
R26148	R/L Gewindestange (4x88mm)	AX12001	Axial Terra-izer Reifen 1/8 für Monster Truck (2 Stk)
R26149	Kardan-Antriebswelle 8x90mm Mittelantrieb Vorne	AX4012-P	Mantis Truggy Karosserie (lackiert)
R26150	Kardan-Antriebswelle 8x135mm Set	AX8033	Axial Scheibenfelge, weiß 2 Stk (88x56mm)
R26151	Kardan-Antriebswelle 8x132mm Set (2 Stk)		
R26152	Kegelrad 42 Zähne gefräst		
R26153	Kegelrad 10 Zähne	R26169R	Stoßdämpferfeder-Set 1,8x81mmx11,5T (2 Stk rot)
R26156	Vorderer Querlenkerstift 3x36,2mm (2 Stk)	R26169W	Stoßdämpferfeder-Set 1,7x81mmx12,5T (2 Stk weiß)
R26157	Hinterer Querlenkerstift 3x51,2mm (2 Stk)	R26183	Aluminium CNC Dämpferbrücke Vorne (Mantis)
R26158	Distanzrörchen 3x6x6mm (2 Stk)	R26184	Aluminium CNC Dämpferbrücke Hinten (Mantis)
R26159	Distanzrörchen 3x6x8mm (2 Stk)	R26190	Aluminium Kupplungsbacken
R26162R	Schalldämpfer-Befestigungsset (rot)	R26282	Kohlefaser Oberdeck für Mantis
R26165	Getriebebox-Steher (mitte) 8x34,5mm (4 Stk)	R27054R	Aluminium CNC Lenkhebel Vorne
R26169B	Stoßdämpferfeder-Set 1,8x81mmx12,5T (2 Stk blau)	R27055	Aluminium Achsschenkel Hinten für Mantis
R26172	Hülse für Servo Saver	R27056	Aluminium Motorbefestigung
R26181	Stoßdämpfer Set 16x120mm (2 Stk)	R27061	Kohlefaser Lenkplatte für Mantis
R26391	Rändelmutter für Servosaver	R27074	Kupplungsglocke gefräst 14 Zähne
R26486	Feder für Servosaver	R27075	Kupplungsglocke gefräst 15 Zähne
R26599	Getriebebox-Steher vorn 7x49mm (2 Stk)	AX8034	Axial Scheibenfelgen Schwarz für Mantis (88x56mm)
R27001	Unterlegscheiben 4x10x0.15mm (10 Stk)	AX8035	Axial Scheibenfelgen Gelb für Mantis (88x56mm)
R27002	Zylinderkopf Schraube 4x12 (10 Stk)		
R27003	Zylinderkopf Schraube 4x18 (10 Stk)		
R27004	Unterlegscheibe 6x10x0.2mm (10 Stk)		
R27005	Kegelrad 10Z (4 Stk)		
R27006	Kegelrad 20Z (2 Stk)		
R27007	Schrauben für Motorhalterung M4x8mm (4 Stk)		
R27009	Bremsbacken (4 Stk)		
R27012	Diff Gehäusedichtung (4 Stk)		
R27013	Schwungscheibe		

## HOP UP PARTS

MANTIS

Notes



*Robitronic Electronic Ges.m.b.H Guntherstrasse 11 A - 1150 Vienna Austria*  
*Tel: +43-1-982 09 20 Fax: +43-1-982 09 21 Homepage: [www.robitronic.com](http://www.robitronic.com)*